

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG


Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com




**НАГРАДА ТЕАТРУ БОРИСА КАТАЕВА**  
СТР. 6



**ОСТОРОЖНО! ОБНАРУЖЕНЫ ЗАРАЖЕННЫЕ МОРЕПРОДУКТЫ**  
СТР. 10



**ОСТАНЕТСЯ ЛИ ГРЕЙС МЕНГ КОНГРЕССМЕНОМ ОТ КВИНСА?**  
СТР. 13



**ВСПЫЛЧИВОСТЬ – ЭТО РИСК ИНФАРКТА**  
СТР. 20



**НОВЫЕ РУБЕЖИ ФОНДА "БУХАРА"**  
СТР. 26

## “ХАНДА-ХАНДА” ПОКОРЯЕТ АМЕРИКУ



Фото Мэрика Рубинова



М.Худайдатова, Р.Давыдов, Х.Давыдов

### КУЛЬТУРА

Десять лет радует нас своими представлениями израильский театр комедии и сатиры “Ханда-ханда”, в котором творят яркие и необычайно талантливые братья Хай и Ронен Давыдовы – первые бухарско-еврейские профессиональные актеры современного Израиля, покорившие еврейский мир своими интересными представлениями.

В этот раз они блистали не только на сцене Квинс-колледжа, но и в Вашингтоне, участвуя в Еврейском кинофестивале. Далее их ждут в Фениксе, Майями и снова в Нью-Йорке, на фестивале Сефардского кино.

Об этом читайте в материалах Рафаэля Некталова на стр. 8 и 23

## КЫРГЫЗСТАН В ЖИЗНИ БРАТЬЕВ КЛИЧКО

В Кыргызстане родился Виталий Кличко, который впоследствии стал именитым чемпионом мира по боксу в тяжелом весе. Что нам известно о братьях Кличко?

Подробнее – на стр. 17

### СПОРТ

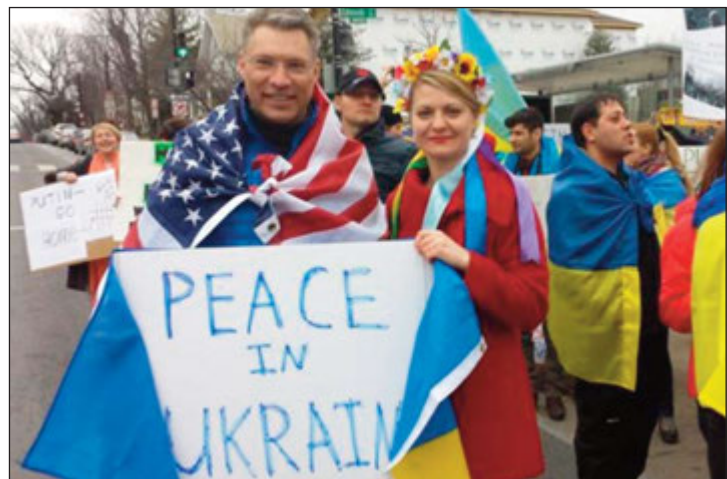


## В АМЕРИКЕ ПРОТЕСТУЮТ ПРОТИВ ПУТИНА

### ПОЗИЦИЯ

В Нью-Йорке, Чикаго, Вашингтоне (на снимке) состоялись акции протеста против российского вторжения в Крым.

Об акции в Манхэттене, читайте на стр. 16



\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



**РЕСТОРАН «ТРОЙКА» ПОЗДРАВЛЯЕТ С ЖЕНСКИМ ДНЕМ 8 МАРТА И ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ НА ПРАЗДНИЧНЫЙ ВЕЧЕР 8 МАРТА, В 8 PM 718-830-0500**



**FIDELIS CARE: ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В МЕДИЦИНСКОМ СТРАХОВАНИИ? МЫ ПОМОЖЕМ. 800-421-1220 с.42**



**A TO Z LIQUORS: КОШЕРНЫЕ ВИНА НА ЛЮБОЙ ВКУС 347-238-1644 с.44**



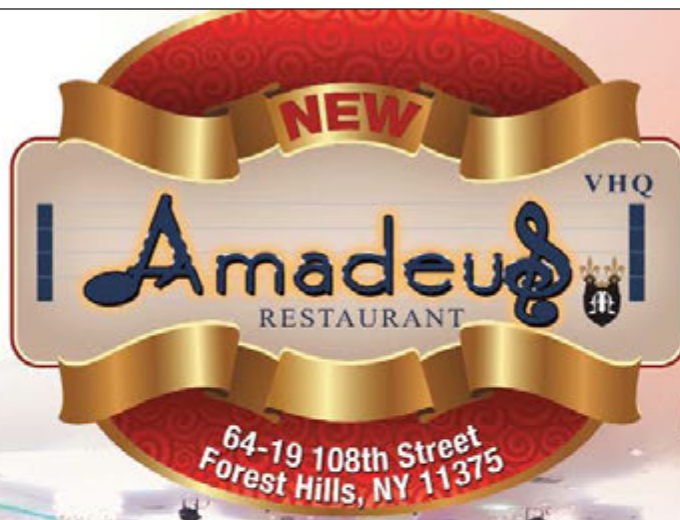
**LA GUARDIA COLLEGE: КОЛЛЕДЖ ВАШЕЙ МЕЧТЫ 718-482-5000 с.50**



**RAINBOW SUPPLY OF NY: ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ 718-326-2822 с.**

Glatt Kosher

גלאט כשר



718.897.2600



718.830.0500



# The Sanders Firm

Attorneys At Law

*45 лет в бизнесе*

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе  
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах  
для престарелых



Ester Aronova, Esq,  
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов  
с проблемами, начиная  
с автомобильных аварий  
и Social Security Claims,  
остались довольны  
нашей работой*

Мы помогли  
нашим клиентам  
получить свыше  
\$300,000,000



Бесплатные  
консультации

Звоните  
в любое время

Телефон 631-514-4194  
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501

## QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

## MANHATTAN

201 East 65th Street  
New York, NY 10065

**212.931.8533**

## BROOKLYN

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

## ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

### МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

#### ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

### ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

## СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





# VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT



Алекс Аксакалов

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи

Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,

\$8<sup>99</sup>

LUNCH SPECIAL

Огромный ассортимент мясных и рыбных блюд, а также, большое разнообразие шашлыков

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374

Телефон: 718-263-4444; 917-559-2942



## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ  
ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС  
REAL ESTATE LAW**

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
- ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

VHQ 7"ס

Gabriel's Palace

Glatt Kosher  
**Gabriel's**  
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка ЖИВАЯ МУЗЫКА!

**718-397-1818**  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

## НОВОСТИ ОБЩИНЫ

НАГРАДА ТЕАТРУ  
БОРИСА КАТАЕВА

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады наградил режиссера Бориса Катаева и созданную им в Нью-Йорке в 2013 году театральную труппу Почетной грамотой за большие заслуги в области театрального искусства. Награда была вручена после премьеры спектакля «Пятая заповедь» (по сценарию Вины Дельмар), которая с большим успехом прошла в Квинс-театре 22 февраля этого года.

В этот же вечер Почетные грамоты театра были вручены спонсорам - представителю «NetCost Market» в Квинсе, а также владельцу ресторана «Гавриэль» Гавриэлю Мурдахаяву.

- Я выражаю огромную благодарность всем, кто оказали поддержку нашему молодому коллективу, и особенно генеральным спонсорам – руководству Центра бухарских евреев, его президенту Симхе Алишаеву, а также главному редактору газеты The Bukharian Times Рафаэлю Некталову – за внимание и уважение к нам, - сказал Борис Катаев.

Второй премьерный спектакль состоится в Квинс-театре 8 марта, в 8 часов вечера. Отклики наших читателей на спектакль «Пятая заповедь» читайте на странице 38 газеты.

«ХАНДА-ХАНДА 4»  
В ВАШИНГТОНЕ

Актеры израильского театра «Ханда-ханда» под руководством Хая Давыдова приняли участие в фестивале сефардского кино, который проходил в Вашингтоне, в Еврейском центре.

- Мы впервые в столице США, и восхищены тем приемом, который нам оказали в Еврейском центре города, - делится впечатлениями Хай Давыдов. – Сам факт участия в этом престижном фестивале делает нам честь, и мы услышали немало добрых слов в свой адрес. А самое главное – мы познакомились с продюсерами из Голливуда, заинтересовавшимися не только фильмом о нас, но и нашим актерским творчеством.



16 марта премьера этого фильма состоится в Нью-Йорке, где пройдет 17-й фестиваль сефардского кино (15 West 16 Street, Manhattan, NY 10011).

О триумфальном успехе спектакля «Шара-бара» читайте на стр. 8.

## НАМИ ИНТЕРЕСУЮТСЯ

Молодой французский исследователь истории культуры народов Средней Азии, выпускник Парижского университета Жереми Бридьер (Jeremy Bridier) встретился с президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады Б.Кандовым, главным редактором газеты The Bukharian Times Рафаэлем Некталовым.

Кандов преподнес ему в дар несколько книг, изданных общинным конгрессом.

Затем Э.Бридьер направился в Bramson ORT College, где обучаются иммигранты из стран Центральной Азии.

- На меня особое впечатление произвела встреча с координатором по связям с общинами города Зоей Якубовой и ее ассистентом Холёром Элмурадовым, которые рассказали много интересного о жизни молодых иммигрантов в США, их становлении в новой стране.

Рафик ШАРКИ

Bukharian Jewish Congress of USA and Canada  
**22 ФЕВРАЛЯ 2014**  
 SOLD OUT! БИЛЕТЫ ПРОДАНЫ!  
**8 МАРТА 2014**  
 ВИНА ДЕЛЬМАР  
 ПЕРЕВОД - М. ЯКУБОВОЙ

# ПЯТАЯ ЗАПОВЕДЬ

(“ДАЛЬШЕ ТИШИНА”)  
 ПЬЕСА В 2х ДЕЙСТВИЯХ В 9ти КАРТИНАХ  
 СПЕКТАКЛЬ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Светлана Гадаева	Пинхас Ильусов	Сара Абрамова	Моник Матаев	Илана Шакарова
Элла Бангиева	Евгений Лазинский	Тамара Катаева	Лариса Зайфман	Рена Нилюова-Лазинская
Даниэл Кимгаров	Иосиф Мушеев	Рена Мушеева	Мерхай Ягудаев	Зоя Якубова
Азиз Нилюзов	Михаил Исрозли	Марлен Абрамова	Сандра Гадаева	Рафал Кураев

Билеты в кассах:  
 Мила....(718),897 4500  
 Мира...(718) 275 5721  
 Тамара.(718) 526 0791  
 Мира...(718) 271 3538  
 Хана.....(718) 459 3744  
 Boris Production-  
 (718) 997 8237  
 Рена.....(718) 271 8114  
 (646) 275 0535

Режиссер-постановщик  
**Борис Катаев**  
 Художник-компьютерного дизайнера И. Шакарова  
 Зав. постановочной частью театра Я. Кураев



БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ  
 МУЗЫКАЛЬНО-ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР  
 БОРИСА КАТАЕВА

Начало 19.30

QUEENS THEATRE

ADDRESS: 14 United Ave South Flushing Corona Park,  
 Queens, NY 11368 (Grand Central Pkwy, EXIT 9P)

# Адвокатская фирма Альберта Коэна

## Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375  
Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722  
www.cohenestateplanning.com  
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**  
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**  
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**  
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**  
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**  
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**  
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

### ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

Tuesday, March 26, 2014 at 6:00,  
dinner will be served



Dance Club International and Catering Hall  
7547 Metropolitan Avenue, Middle Village, NY 11379

Wednesday, March 27, 2014 6:00, dinner will be served

The Family Restaurant  
110-80 Queens Boulevard, Forest Hills, NY 11375

Thursday, March 28, 2014, 6:00, dinner will be served

Law Office of Albert Cohen, Conference Room  
104-70 Queens Blvd., Third Floor Conference Room  
Forest Hills, NY 11375

Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САНДУНЫ!

*Все новые  
парилки с новыми  
камнями!*

1158 McDonald Ave.,  
Brooklyn, NY 11230

(718) 951-2000  
(718) 951-9000

Открыты  
7 дней в неделю

Подробности о скидках на нашем сайте:

[www.sandoonyusa.com](http://www.sandoonyusa.com)

**\$25**

В наш 12-летний юбилей  
ВСЕМ КЛИЕНТАМ  
самые низкие цены -

Free  
Parking



1034-108

## КУЛЬТУРА

Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Именно с этих слов восхищения, радости, восхищения и гордости за многолетние творческие дерзания хочется начать рецензию на спектакль «Шара-бара», поставленный по собственному сценарию Хаем Давыдовым в зале Квинс-колледжа 1 марта.

Десять лет нас радует своими работами яркий и необычайно талантливый дуэт Ронена и Хая Давыдовых – первых бухарско-еврейских профессиональных актеров современного Израиля, покоривших нас своим первым юмористическим представлением «Ханда-ханда», которое дало название театру комедии. Последовавшие за этим «Ханда-ханда 2», «Ханда-ханда 3», «Ханда-ханда 4», чередовавшиеся с весьма серьезными комедийными спектаклями «В Бухаре я был богачом», «Кашок», «Самоубийца», тоже не остались без внимания поклонников их таланта. Они поражали многочисленных зрителей в Израиле, Австрии, России, США не только своим тонким юмором, но и сильной сатирой, способной бить не в бровь, а в глаз.

Хай и Ронен Давыдовы вместе с Майей Худайдатовой образовали слаженный ансамбль, трио виртуозов, способных заставить зрителей смеяться, плакать, горевать, сострадать, сопереживать, искренне сочувствовать их героям, внося в нашу жизнь мотивацию ответственности за судьбу пожилых родителей, родных и близких. Они верны своей теме, которой посвятили творчество: сохранить бухарско-еврейские ценности. И поэтому именно им-то, молодым, озорным и честным, веришь, разделяешь их взгляды. Даже если на сцене представлены настоящие «шара-бара», они воспринимаются не как утильсырье, гарбич, а как свидетели человеческой судьбы, как бесценные для кого-то вещи, которые приносят тепло доброй памяти.

Казалось бы, на первый взгляд, ничего особенного не происходит в семье израильтян, иммигрантов из Бухары: просто вырос сын, и вместе с этим возникла необходимость изменить что-то в доме. У родителей вполне житейская проблема – женить сына на бухарской еврейке, а у него – желание жить в ногу с прогрессом, приобрести новый дом, мебель, расстаться со старьем...

Глядя на самого Хая Давыдова (похудевшего для съемок в кино на 12 килограмм!), этого стройного и красивого, стильно одетого молодого человека, поражаешься его преображению в гротескного, горбатого старика, с привычками бухарца середины прошлого века. Давыдов – не

Р.Давыдов,  
М.Худайдатова,  
Х.Давыдов

## АНШЛАГ! БЛЕСК! КЛАСС!

## “ХАНДА-ХАНДА” ПОКОРЯЕТ АМЕРИКУ

только уникальный актер и автор своих пьес, смешных диалогов, но и личность, поражающая многогранностью своего таланта, мощной энергетикой, заряжающей всех нас.

Хай Давыдов сегодня представляет собой, несомненно, новый тип творческой интеллигенции поколения бухарских евреев выросшего вне галута. Оно востребовано не только в израильском обществе. Эти молодые актеры благодаря трудолюбию и своему смелому (пусть и казавшемуся кому-то спорным) решению творить и быть верными родной общине в век глобализации и прогресса, смогли не только выжить, но и преуспеть, неся по миру голос со-

школы, а на профессиональной сцене Kupferberg Center for the Arts, оснащенной современной светотехникой и качественной аппаратурой. Три часа актеры работали с этими устройствами до начала спектакля и смогли добиться впечатляющих результатов: актеров было слышно и видно с любой точки зала, и благодарные зрители оценили этот комфорт.

ХАЙ ДАВЫДОВ  
ПРОСИТ ПРОЩЕНИЯ

«Шара-бара» – трагикомедия, сложный и не очень популярный жанр в репертуаре комедийных театров. Но благодаря мастерству Давыдова-дра-

стился в зал, и дальше передвигался по спинкам кресел, приводя в неописуемый восторг и изумление нью-йоркскую публику. Более того, он нашел десяток очаровательных девушек, проинтервьюировал их, а с одной из самых красивых вернулся на сцену, чтобы представить ее сыну. Шквал аплодисментов и хохот сопровождали весь этот эпизод.

– После спектакля мне позвонил один зритель, и высказал недовольство тем, что были задеты именно катта-курганцы и шахрисябзы, – поделился со мной Хай Давыдов. – Этот зритель стал возмущаться: как вы смели, как вы могли?!..

– Да, у нас, в Нью-Йорке, болезненно воспринимают подобное, – признался я актеру. – Недавно на концерте Любы Пилосовой выражали недовольство ташкентцы.

– Но надо принять во внимание, что это юмор, сатира! Все высказанное никак не относится

Вот они, красавицы Квинса!



временной бухарско-еврейской молодежи. Все сказанное в равной степени относится и к Ронену Давыдову – постоянному партнеру, единомышленнику, соавтору, который пошел по стопам своего брата, блестяще закончил тель-авивскую театральную школу, участвуя с ним в концертах, гастрольях по стране, миру, выступая по телевидению, кино, радио, общинных мероприятиях.

Вернемся к спектаклю, который был так тепло принят зрителями в Квинс-колледже, став событием в культурной жизни общины.

Отметим, что «Ханда-ханда» впервые выступила не в зале

матурга, слаженному актерскому ансамблю, все перепады от радости к печали, от смеха к слезам воспринимаются органично. Давыдовы смогли использовать элементы мюзикла (песня «Шара-бара» уже стала шлягером на ютубе), прекрасно танцуют, поют, они пластичны и могут справиться с любым хореографическим решением. Более того, ими использованы интерактивные методы общения со зрителями. Чтобы показать сыну, как «много девушек хороших» окружают бухарско-еврейский мир, герой Хая Давыдова (как Роберт Бенини во время церемонии «Оскара» в 1998 году. – Н.Р.) прямо со сцены спу-

Звездная роль Майи Худайдатовой



персонально ни к одному зрителю, ни к одному лично человеку. Мы постоянно, в рамках дозволенного театральной этикой, подтруниваем над нами, бухарскими евреями, и никто из бывших жителей Бухары не обижается. Ни я, ни наши актеры не намеревались никого обидеть, и прошу прощения от имени театра, если кто-то принял наши шутки на свой счет.

## МАЙЯ ХУДАЙДАТОВА

По сюжету, единственный сын немолодых родителей после смерти матери намерен поместить временно своего отца в дом престарелых. Но благодаря настойчивости и напористости пожилого человека ситуация меняется, и он возвращается в свой родной дом.

Очень пронзительно сыграла роль Некадам в спектакле «Шара-бара» актриса театра Майя Худайдатова. Ее героиня – из гуци народа. Возможно, не все в ее жизни сложилось так, как она заслужила, хотя и вышла замуж с приличным приданым. Муж-непоседа, хроническая нехватка денег, болезни. Но она смогла начать новую жизнь в иммиграции, вырастить единственного сына, дать ему образование, приобрести дом. Как оказалось, Некадам неизлечимо больна – и она умирает.

...Эта сцена надолго останется в памяти зрителей, ибо сыграна с большим тактом и артистизмом. В дуэте Худайдатовой и Давыдова на скамейке после приговора доктора выразилось отчаяние героя, в его стиснутых зубах застыли боль, покаяние и потрясение. Отметим, что мизансцена выстроена без единого выкрика, традиционных причитаний («Некадам джон, мана ба ки партовти!») – только вознесшиеся к небу руки, и вогнанный внутрь вопль!

Сникшая, принявшая и смирившаяся со своей участью Некадам-Худайдатова, запомнится нашим зрителям надолго.

Этот фрагмент, несомненно, можно также отнести к лучшим ролям Хая Давыдова. Если принять во внимание факт, что перед нами выступает сравнительно молодой человек, чуть более тридцати лет от роду, то понимаешь, какой он удивительный и широкий трагедийный актер, способный воплотить классические образы, созданные гениями от Софокла до Шекспира.

Браво, Хай!

В зале зрители плакали. Причем не только во время этой сцены. Не оставила их равнодушными сцена, когда герой Давыдова встретившись с сыном, в знак протеста прилег на землю, прикрывшись надгробным покрывалом (парди товут), и тем самым разжалобил его сердце...



# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

спросить  
**АЛЛУ или  
Лену**

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego Park,  
NY 11374

**(718) 275-3660**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**LAW OFFICE**  
**HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: [www.hurtatworknyc.com](http://www.hurtatworknyc.com)



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

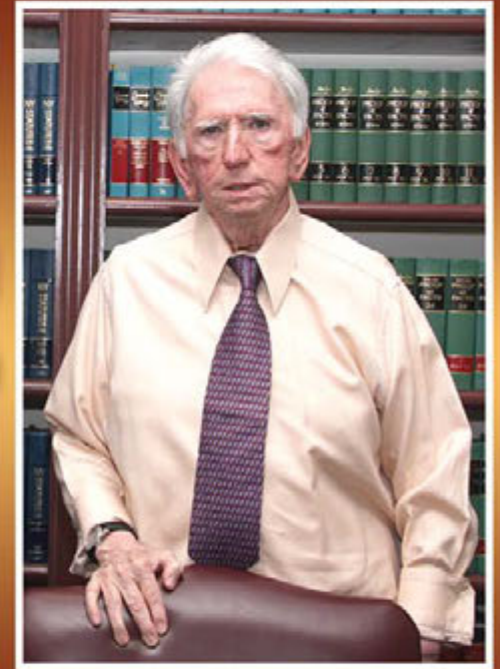
**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

## НЬЮ-ЙОРК

В нашей общине не проходит ни одно свадебное застолье, субботняя трапеза, поминки (юшуво), юбилеи без красной рыбы. Как правило, мы покупаем рыбу в магазинах, расположенных в наших районах. Однако, надо быть осторожным и не трогать руками эти морепродукты.

Представители нью-йоркских служб здравоохранения предупреждают покупателей и работников магазинов о бактериальной зараженности морепродуктов в азиатских рыбных магазинах в квинском районе Флашинг, бруклинском районе Сансет-Парк и в манхэттенском Чайна-тауне.

Как минимум, 30 человек получили бактериальную инфекцию, когда они трогали живую или сырую рыбу и другие морепродукты.

Инфекция вызывается бактерией М. Маринум, которая попадает в человеческий организм из морепродуктов через порезы на коже. У зараженных этой бак-

## ОСТОРОЖНО: РУКАМИ НЕ ТРОГАТЬ!



ГОРОДСКИЕ ВЛАСТИ ПРЕДУПРЕЖДАЮТ  
ОБ ОПАСНОСТИ ЗАРАЖЕННЫХ МОРЕПРОДУКТОВ

терией людей появляются красные, болезненные выступы под кожей ладоней или рук, а некото-

рые даже утрачивают возможность шевелить пальцами от сильной боли. Если инфекция

глубоко проникла под кожу, может потребоваться хирургическое вмешательство.

Обычно, инфекция М. Маринум вылечивается курсом антибиотиков, но только несколько видов антибиотиков могут эффективно справиться с этой бактерией. И если лечение не начнется вовремя, то может потребоваться хирургическое вмешательство.

К счастью, бактерия М. Маринум не передается от одного человека к другому. Врачи также объясняют, что невозможно заразиться этой бактерией пищевым путем. Таким образом, единственный способ получить М. Маринум – это через порез на коже.

Представители городских властей рекомендуют брать в руки сырую рыбу или морепродукты, одев водонепроницаемые перчатки, и настоятельно советуют тщательно мыть руки мылом после этого.

Если вы подозреваете, что вы заражены М. Маринум, звоните в городской департамент здравоохранения по телефону 347-396-2600.

По материалам Fox 5 News  
подготовил Евгений Гирин

## ИЗРАИЛЬ

Ультраортодоксальных иудеев решили призвать на воинскую службу.

В воскресенье на улицах Иерусалима сотни тысяч мужчин в черных костюмах и шляпах собрались для молитвы-протеста. Они выразили несогласие с законом о всеобщей воинской повинности, принятым на прошлой неделе в парламенте Израиля. Ранее все ультраортодоксальные евреи, посвятившие себя изучению Торы и Талмуда, получали отсрочку от армии, а достигнув 40 лет, и вовсе снимались с учета. Согласно новому документу, воинскую службу теперь придется нести и учащимся йешив (религиозных семинарий).

По данным полиции, в митинге участвовали около 300 тыс. человек, однако зарубежные СМИ отмечают, что протестующих было вдвое больше. Пришлось даже перекрыть главную транспортную магистраль

## ИЗРАИЛЬСКАЯ АРМИЯ ПОПОЛНИТСЯ ЗНАТОКАМИ ТОРЫ

Израиля. Возмущение участников митинга вызвало решение парламента установить квоты на призыв учащихся в йешивах. Власти сообщили о намерении ввести уголовные санкции для тех, кто будет уклоняться от воинской службы. Мужчины харедим (в переводе с иврита это означает «трепещущий перед Богом») несли транспаранты с надписями «Мы все пойдем в тюрьму» и библейскими изречениями «Избавь меня, я молю, от руки брата моего» (слова Иакова, который боялся погибнуть от руки Исава). «Это невозможно даже себе представить, чтобы в современном еврейском государстве людей наказывали за изучение Торы», – цитирует Би-би-си лидера религиозной партии ШАС Арье Дери.

Главным сторонником нового



закона является лидер центристской партии «Йеш Атид» министр финансов Израиля Яир Лапид. Он прокомментировал столичный митинг так: «Глядя на кадры демонстрации в Иерусалиме, любой здравомыслящий человек задается вопросом: а почему эти здоровые и физически крепкие мужчины не идут служить в армию?» Глава партии «Еврейский дом» министр экономики Израиля Нафтали Беннет поддерживает Лапид на

своей странице в Facebook: «С тех пор как почти 30% первоклассников являются харедим, Израиль рискует не выжить как государство, если только харедим не станут частью нашей экономики...» Беннет также заявляет, что вопреки опасениям митингующих ультраортодоксов ни одного человека не бросят в тюрьму лишь за то, что он изучает

Тору: закон сбалансирован и учитывает интересы государства и ультраортодоксов.

Действие закона Таля, согласно которому молодые харедим получали отсрочку от службы в армии, было прекращено еще в 2012 году Верховным судом Израиля. Но ультраортодоксы опасались, что пребывание в светской среде неблагоприятно повлияет на них. Многие из них и после 40 лет,

когда заканчивался призывной возраст, продолжали жить на социальные пособия, отдавая все время изучению религиозных текстов.

Ультраортодоксальным евреям в 1949 году разрешил не служить в армии премьер-министр Израиля Давид Бен-Гурион. В свете того, что целые религиозные общины были уничтожены во время Холокоста, ультраортодоксы, которых в то время было лишь около 400 человек, убедили власти в необходимости возрождения иудейского образования. Сейчас же, как отмечается в зарубежных СМИ, количество учащихся в йешивах уже составляет около 10% от 8-миллионного населения Израиля и стремительно увеличивается, поскольку ультраортодоксальные семьи зачастую являются многодетными. Согласно новому закону, отмечает New York Times, отсрочку от воинского призыва будут получать лишь лучших 1800 учащихся йешив в год.

Управление еврейской идентичности, созданное в середине прошлого года при Министерстве по делам религий Израиля, обнародовало программу создания сети «координаторов по вопросам иудаизма». Эти координаторы будут работать в жилых районах, большинство жителей которых не определяют себя в качестве религиозных евреев, и «укреплять в их среде религиозные ценности».

Задачей координаторов будет проведение мероприятий с целью сближения представителей разных направлений в иудаизме, а также светских и религиозных евреев, и «расшире-

## КООДИНАТОРЫ ПО ВОПРОСАМ ИУДАИЗМА УКРЕПЯТ ЕВРЕЙСКУЮ ИДЕНТИЧНОСТЬ СВЕТСКИХ ИЗРАИЛЬТЯН



ние влияния синагоги в жилых кварталах».

Программа будет осуществляться совместно Министерством по делам религий и ортодоксальным общественным движением «Ор Тора Стоун». Согласно информации движения «Хидуш», годовой бюджет инициативы составит около четырех миллионов шекелей, из которых половину будет платить Управление

еврейской идентичности, а другую половину «Ор Тора Стоун». Работа координаторов по вопросам иудаизма будет опираться на сплоченные религиозные группы («гарьиним тораниим»), расселяемые в «проблематичных» кварталах. До сих пор основной задачей таких групп считалась «иудаизация» смешанных арабо-еврейских городов внутри Израиля.

На должности координаторов будут подбираться люди, пользующиеся авторитетом среди жителей. Предполагается, что в разных инициативах в рамках этой программы на первом этапе примут участие 10 тысяч человек.

Glatt Kosher



Under supervision



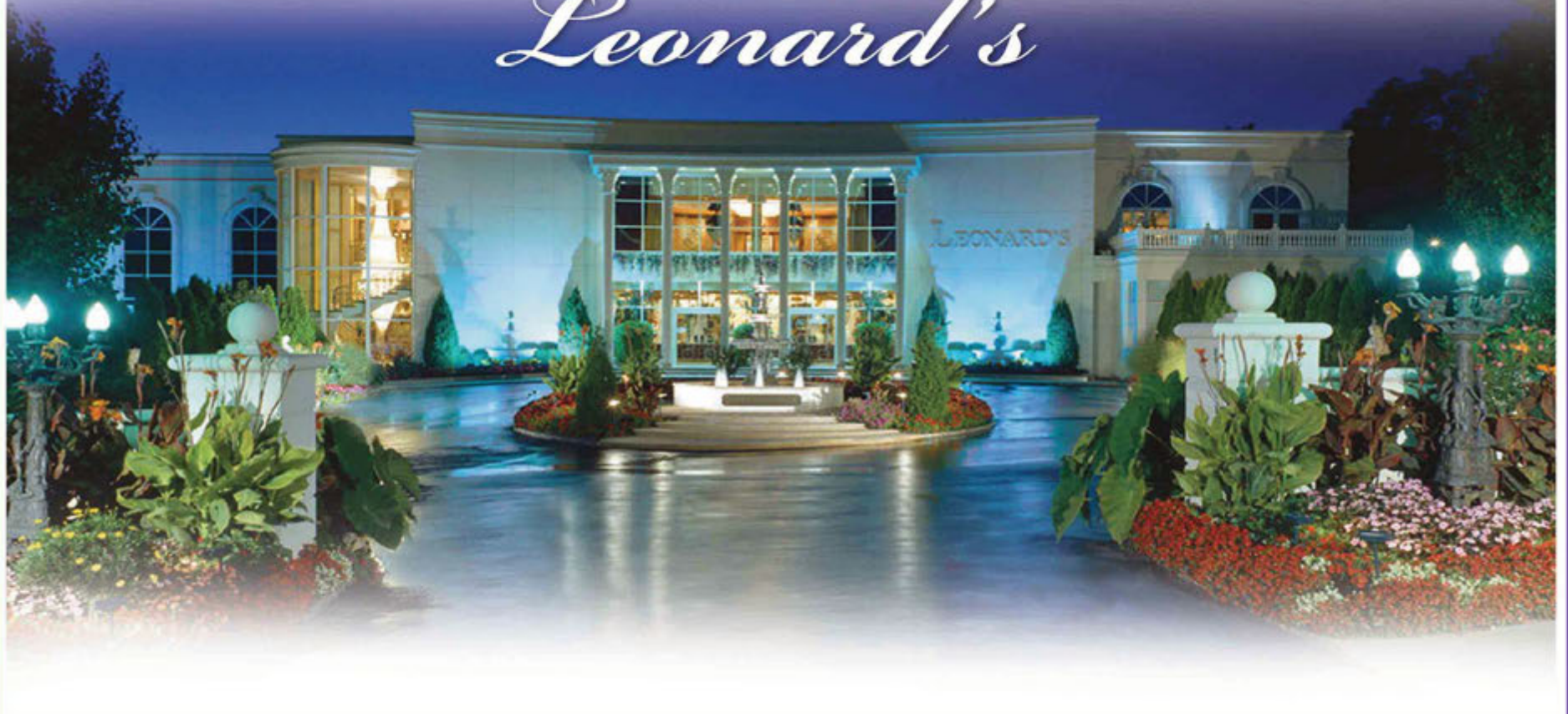
# Royal Caterers



## Crest Hollow Country Club

TWO WORLD-CLASS LOCATIONS  
ONE WORLD-CLASS CATERER

## Leonard's



Абраам Миеров (917) 807-5278    Гершон Миеров (917) 846-2425    Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



[www.facebook.com/royal.caterers.3](http://www.facebook.com/royal.caterers.3)

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ [www.royalcaterersny.com](http://www.royalcaterersny.com)

**ХРОНИКА ЦЕНТРА  
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ****Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

19 февраля провели недельные поминки Тамары Мушеевой, уроженки города Бухары. 14 февраля (14 адара) 2014 года в городе Бухаре (Узбекистан) на 75 году жизни перестало биться сердце Тамары бат Фрехо Мушеевой. Она покинула этот мир в полном здравии, не доставляя никаких забот родным и близким.

Она родилась в 1938 году во второй день Хануки в многодетной семье бизнесменов Хая Кулданова и Фрехо Якубовой и сама удостоилась иметь восьмерых детей, 19 внуков и 16 правнуков. С детских лет она отличалась проницательным умом, смекалкой, стойкостью и трудолюбием. Поэтому рано начала заниматься торговлей и преуспела в этом деле. Хорошо разбиралась в драгоценных металлах, камнях, ювелирных украшениях, знала им цену. Она была прекрасной хозяйкой, гостеприимной женой, умела вкусно готовить и печь.

Все дети и внуки Тамары Хайевны получили серьёзное религиозное воспитание и образование. Она любила и уважала не только своих детей, так же относилась к своим снохам, зятям и их родственникам.

Вёл поминки: раббай Исаак Абрамов. Выступили: раббаи Борис Коэн, Борис Ходжаев, сын поминаемой раббай Пинхас Ильясов и другие. Они рассказали о добрых делах Тамары Мушеевой.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования её детям Сулейману, Диле, Мирьям, Саре, Сонье, Пинхасу, Матату, Мазолу, членам их семей, всем родным и близким.

26 февраля семья Якова Аминова и Яэльтов Хаимовой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорожденного по отцу Рошел Аминов. Сандок ришон – дедушка новорожденного по матери Даниэль Хаимов. Моэль – дядя новорожденного раббай Михаэль

**ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ  
ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН**

Аминов. Поздравили родителей и благословили новорожденного дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Рошель и Мазол Аминовы, Даниэль и Фарид Хаимовы, Имонуэль, Давид и Эли Аминовы с семьями (Израиль), Михаэль и Адина Аминовы, Авраамхаим и Лея Аминовы, Яна Хаимов, Мира Мушебаева, Алик и Нина Норматовы, Рафаэль и Рива Аминовы, Беник и Соня Ароновы с семьями и другие.

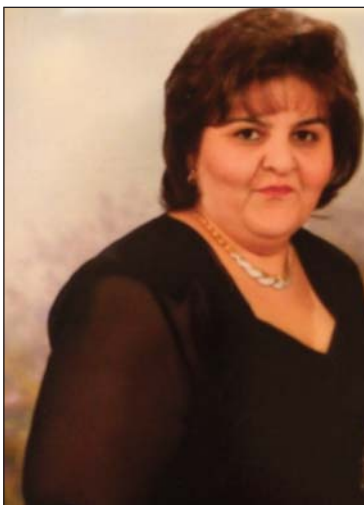
Раббай Нерия Хаимов от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, прочитал благословение на вино, преподнёс поздравительный сертификат и торжественно произнёс имя новорожденного – Адам.

26 февраля семья Эдуарда Арабова и Марины Шамаловой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорожденного по матери Амнун Шамалов. Сандок ришон – Борис Шамалов, дядя отца новорожденного. Моэль – раббай С. Зафир. Поздравили родителей и благословили новорожденного



Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

26 февраля провели недельные поминки Тамары бат Бурхо Джураевой-Ауловой. Она родилась в 1966 году в г. Алмалыке, в многодетной семье Абохоя и Бурхо Джураевых. В 1976 году семья переехала в Ташкент. В 1986 году судьба соединила её с Хайкой Авуловым. В браке они имели троих детей. В 1989 году семья эмигрировала в Америку.



Тамара была отзывчивой, никогда не проходила мимо



чужой беды. Она была любящей бабулей для своих внучат. Со своим супругом прожила 28 счастливых лет. В их гостеприимном доме царил чистота, уют и неизменно прекрасные взаимоотношения.

Она была пробивной и трудолюбивой, 20 лет работала с пожилыми людьми отдавая им тепло и уважение.

Вёл поминки: раббай Авраам Табибов. Выступили: раббаи Даниэль Коэн, Мурдахай Рахминов, Нахум Ка-

зиев, Барух Ходжаев, Давид Акилов, а также Рафаэль Бадалбаев и другие. Они рассказали о добрых делах Тамары Джураевой-Ауловой. Более 500 человек собралось в зале Центра бухарских евреев, чтобы выразить соболезнования семьям Авуловых и Джураевых.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают искренние соболезнования родителям, мужу, свекрови, братьям, сёстрам, сыновьям, дочери, членам их семей, всем родным и близким поминаемой.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников центра за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов «Da Mikelle» за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES за труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи получают награду от Ашема.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

Фото автора.

Телефон: (917) 600-3422,  
E-MAIL:  
borisbabayev@yahoo.com

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфилины, мезузы, различные кипы (для бармицвабоя) и т. д.

Для подробной информации звоните по телефону:

(917) 600-3422),  
Борис Бабаев.

## КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

На днях стартовала избирательная кампания Грейс Менг. Избранная в Конгресс США от Квинса в 2012 году, Менг будет добиваться переизбрания в ноябре этого года. Бывшего финансового ревизора Нью-Йорка Джона Лу называли одним из самых вероятных оппонентов Менг.

Но Лу заявил о своей безоговорочной поддержке кандидатуры Грейс Менг. "На самом деле я под-

# ДЖОН ЛУ ПОДДЕРЖАЛ КАНДИДАТУРУ ГРЕЙС МЕНГ

держивал Грейс с самого начала, с 2012 года", - сообщил бывший политик на пресс-конференции в избирательном штабе Грейс Менг в центре Флашинга.

Лу и Менг проживают во Флашинге, где имеется очень большая азиатская община. Джон Лу стал первым выходцем из Азии, который занял пост городского значения, когда его избрали финансовым ревизором нашего города. А Грейс Менг стала первым азиатско-американским членом Конгресса США от нашего штата.



"Я очень благодарна Джону Лу за его официальную поддержку и за то, что он обратил внимание на эту важную работу, которую я проделала за свой первый год в Вашингтоне. Я надеюсь, и в будущем работать вместе с ним, чтобы улучшать наш город, штат

и район", - заявила Грейс Менг.

Джон Лу в 2013 году баллотировался на пост мэра нашего города, но его кампании был нанесен непоправимый урон финансовыми махинациями его помощников. Несмотря на это, он до сих пор очень популярен в своей общине. Сейчас Джон Лу преподает в государственном колледже имени Бернарда Баруха в Манхэттене.

Он уклонился от прямого ответа, когда его спросили, намерен ли он выставить свою кандида-

туру в Конгресс против конгрессвумен Нидии Веласкес, которая представляет в Вашингтоне часть Квинса и Бруклина. "Нью-Йорк – город с большими возможностями для меня и моей семьи. Посмотрим по обстоятельствам", - сказал Лу.

Грейс Менг, юрист по образованию и мать двух маленьких сыновей, объяснила, что будет работать в Вашингтоне над вопросами, касающимися детей и семей: "Я очень горжусь той работой, которую мы провели. У нас еще есть над чем поработать". Пока о своем решении противостоять Менг на первичных выборах среди демократов заявил двадцативосьмилетний житель Квинса Иан Гамильтон.

## СКАНДАЛ В КВИНСКОМ УГОЛОВНОМ СУДЕ

По данным газеты "Нью-Йорк пост", житель Квинса чудом остался в живых, после того как квинсский судья не разрешил вовремя оказать ему помощь. Тридцатидевятилетний житель квинского района Вудхейвен Наима Дорджи участвовал в отборе присяжных по делу о незаконном хранении огнестрельного оружия в квинском уголовном суде высшей инстанции.

Дорджи, которого вызвали в суд, чтобы быть присяжным заседателем, стало плохо. Он пожаловался судебному приставу на резкие боли в груди и затруднение дыхания. Когда пристав сообщил об этом судье Джоэлю Блуменфельду, тот не разрешил прервать отбор присяжных, чтобы оказать помощь Дорджи. По словам очевидцев, Блумен-



фельд заявил: "Осталось еще несколько минут, он может подождать".

Судебные приставы на свой страх и риск проигнорировали судью и вызвали скорую помощь. Наиму Дорджи доставили в больницу Jamaica Hospital, и врачи обнаружили, что у него случился инфаркт. "Я поднял руку и сказал: «Мне тяжело дышать». Со мной никогда такого не происходило. Единственное,

о чем я думал, – как побыстрее выбраться оттуда", - рассказал прессе Дорджи. Его жена ожидает ребенка и, если бы не смелость судебных приставов, дитя могло бы родиться сиротой.

"То, что случилось, просто возмутительно. Как можно настолько пренебрегать состоянием присяжных и общественной безопасностью? Я встревожен постоянным пренебрежительным отношением руководства судов к человеческой безопасности", - заявил возмущенный президент профсоюза судебных приставов Патрик Каллен.

Судья Джоэл Блуменфельд отказался комментировать происшедшее. А пострадавший Наима Дорджи заявил, что все равно вернется в суд, чтобы быть присяжным заседателем.

## ДЖОН МЕССЕР: ТРЕТЬЯ ПОПЫТКА ПОБЕДИТЬ ТОБИ ЭНН СТАВИСКИ?

Квинсский юрист Джон Мессер рассказал газете "Квинс курьер", что он серьезно рассматривает возможность снова противостоять сенатору штата Тоби Энн Стависки (Форест Хиллс, Рего Парк, Фреш Медоус, Флашинг, Бэйсайд, Элмхурст) на выборах. Это будет уже третьей попыткой Мессера победить Стависки на первичных вы-

борах среди демократов. Стависки уже почти пятнадцать лет представляет в сенате штата районы Квинса с большим бухарско-еврейским населением.

В 2012 году, после жесткой борьбы, Мессер во второй раз проиграл Стависки. Тогда его кандидатуру поддержало значительное количество бухарско-еврейских лидеров. В

2012 году Стависки одержала победу, набрав 58 процентов голосов избирателей-демократов.

"У Тоби Энн Стависки большая поддержка со всех концов ее разнообразного избирательного округа. Она уже дважды победила Мессера, несмотря на то, что он потратил больше миллиона долларов на свои избирательные кампании. Избиратели ее округа понимают, кто такой Мессер: на самом деле – республиканец, выдающий себя за демократа", - заявил представитель Демократической партии в сенате штата Майк Мерфи.

## ПРИЧИНА ГИБЕЛИ ПОДРОСТКА ИЗ РЕГО ПАРКА ОСТАЛАСЬ НЕИЗВЕСТНОЙ

Городской патологоанатом не смог выяснить причину трагической гибели Авонте Окуэндо. Четырнадцатилетний житель Рего-Парка Окуэндо страдал аутизмом и не мог разговаривать. В октябре он выбежал

из здания своей школы и скрылся в неизвестном направлении. После многих месяцев розыска по всему городу его останки были обнаружены на пляже в квинском районе Колледж Поинт.

Семья погибшего подростка

выдвинула иск против городских властей на сумму в 25 миллионов долларов. "Несмотря на то, что патологоанатом не нашел доказательств сильных травм, есть еще не выясненные до конца вопросы по поводу того, что случилось с Авонте. К сожалению, его родители не смогут до конца избавиться от вопросов по поводу случившегося", - объяснил адвокат семьи Окуэндо Давид Перекман.

## НАКОНЕЦ-ТО: ВИДЕОКАМЕРЫ – В ОПАСНОМ КВИНСКОМ ПАРКЕ

В криминогенном Форест-Парке будут установлены полицейские видеонаблюдения. Уже многие годы этот квинсский парк был крайне опасным для женщин. На его полях и дорожках орудуют несколько маньяков, ни один из которых до сих пор не пойман. В прошлом году в этом парке была изнасилована шестидесятилетняя женщина и совершено несколько менее серьезных нападений.

После многочисленных призывов общественности местные политики выделили деньги на установку видеонаблюдения около и внутри зловещего парка. Эти камеры будут подключены к местным полицейским участкам – наряд полиции сможет за считанные минуты выехать на место, увиденное в объективе видеонаблюдения.

Камеры будут установлены в семи разных местах, включая угол Миртл-авеню и 80-й стрит, а также вход в Форест-Парк на Вудхейвен-бульваре. Член ассамблеи штата Нью-Йорк демократ Майк Миллер и сенатор штата Нью-Йорк демократ Джо Аддаббо выделили 250.000 долларов на спасительные видеонаблюдения.



## ЖИТЕЛЬ КВИНСА ПРИЗНАЛСЯ В МУЛЬТИМИЛЛИОННОЙ АФЕРЕ

Бизнесмен из квинского района Фар Роккауэй признал себя виновным в банковской афере. По данным агентов ФБР, в 2007-2009 годах шестидесятирехлетний Марк Бернштейн мошенническим образом получил 6,9 миллионов долларов в банковских ссудах. Бернштейна арестовали несколько месяцев назад, и он официально признал себя виновным в банковском мошенничестве, преступном сговоре по совершению банковского мошенничества и промывании денег. Приговор будет вынесен ему в апреле.

По данным федеральной прокуратуры, Бернштейн, который являлся президентом фирмы по производству чемада-

нов, представил сфальсифицированные документы банку Israel Discount Bank of New York для получения multimillionных ссуд. Эти деньги якобы были нужны для расширения его компании, но на самом деле Бернштейн перевел 3,5 миллиона долларов на счета своего поделчика через специально открытые корпорации.

"Банковское мошенничество – это серьезное преступление, ослабляющее наши финансовые организации. Люди, которые пытаются набить свои карманы мошенническим образом, должны понимать, что их преступная деятельность не останется безнаказанной", - заявил руководитель нью-йоркского отдела ФБР Джордж Венизелос.

## МОРАЛЬ

Тавриза  
АРОНОВА

Окончание.

Предыдущие публикации – в №№ 628–629.

Отношения молодых людей складывались поначалу очень медленно. Инициатором была Фрида. Ей нравился этот спокойный, немногословный парень, который больше слушал, нежели говорил, был отменно воспитан, прост в общении и скромнен в манерах.

Фрида понимала, что Бориса не особенно интересует её персона, но надежды не теряла. И постепенно взгляд парня становился заинтересованнее, теплее. Он стал привыкать к девушке, которая явно оказывала ему знаки внимания, проявляя настойчивость, но не переходя при этом границ приличия. Было в ней что-то настоящее, без игры и фальши. И ему это нравилось. И как-то само собой получилось, что юноша пригласил её в кино. Однако Фрида извинилась и отказала, хотя и с большим сожалением – без разрешения родителей идти куда-либо с молодым человеком было немислимо. Да, дорогие читатели, были когда-то времена, когда мнение отца-матери для детей было не просто важным, но и основополагающим.

Борис смутился – он как-то и не подумал о том, что репутация девушки могла пострадать, выйди она на люди без согласия отца.

Будучи студентом, он не задумывался о семейной жизни и уже хотел было согласиться с её отказом. Однако в её глазах было столько надежды на серьёзное продолжение их неспешной истории, что он решился просить разрешения у родителей Фриды встретиться с ней.

Родители согласие дали, причём отец даже удивился, что парень оказался вполне даже ничего, положительный. Если бы ещё он был из приличной, обеспеченной семьи, цены бы ему не было. Но дочери он нравился, очередь из женихов за ней не стояла, и потому всё сложилось к взаимному удовольствию.

Правда, сторона девушки стала форсировать события, подгоняя Бориса к скорой свадьбе. Парень он был неопытный, тем более один, так что долго не сопротивлялся. Однако на предложение жить в доме тестя ответил категорическим отказом, заявив, что не бросит и, уж тем более, не продаст дом деда.

Будущий тесть был раздражён непрактичностью жениха, не стремившегося к явной материальной выгоде и упрямо стоявшего на своём, но – делать

было нечего – день свадьбы назначили.

Все свои скромные сбережения Борис потратил на подарки невесте, в том числе на золотое обручальное кольцо.

Он почувствовал, что Фрида стала ему нравиться. Её преданность, любовь, струившаяся из чёрных глаз, неприкрытая радость при встрече и вздохи при расставании, давали ему возможность ощутить всю глубину её чувств, и это ощущение наш парень, конечно, очень ценил.

её было залито слезами, в отчаянии она сжимала пальцы и, рыдая, произнесла:

- Свадьбы не будет. Отец нашёл мне другого жениха.

Борис даже не сразу понял, о чём плачет его невеста. А поняв, не мог поверить, что всё так изменилось, и потому просто побежал к ней домой поговорить с отцом, узнать, в чём дело.

Парня встретил холодный приём и на вопрос «Что происходит?» ему просто и доходчиво объяснили, что всё

семью. Мне ещё не хватало в зятя безродного сироту при живых родителях!

Злые, беспощадные слова били по самому сердцу. Кровь разом ударила в голову. Не помня себя, с потемневшим от гнева лицом, Борис, сжав кулаки, кинулся на него. Но сдавленный женский крик за спиной остановил его. Фрида и её мать в отчаянии и страхе смотрели, плакали и молили парня:

- Не надо!

Он резко развернулся и, не

против и, наконец, с трудом произнёс:

- Это я, отец Фриды. Пришёл просить у тебя прощения. Знаю, что сильно виноват, что вёл себя как последний подлец, но вот как только освободился, пришёл просить прощения. Простишь ли ты меня? Если потребуешь – встану перед тобой на колени.

Потрясённый, Борис вскочил с места и устоял на говорившего, не в силах что-либо произнести в сильнейшем волнении. Видя это, мужчина рухнул перед молодым человеком на колени, закрыл лицо руками и заплакал:

- Прости, если сможешь.

Борис кинулся к мужчине, поднял его и выслушал поразительный рассказ. Оказалось, что за неделю до свадьбы с новым женихом, отца Фриды посадили за серьёзные правонарушения. Пока разбирались, пока шло следствие, мужчина сидел в следственном изоляторе. Свадьба, естественно, не состоялась, так как жених исчез из жизни Фриды почти сразу же после ареста отца.

Большие деньги и дорогой адвокат сделали своё дело – суд оправдал заведующего базой. Но год в заключении совершенно изменил этого человека. Он многое понял, убедился в ненадёжности тех, с кем пил, ел, гулял. От так называемых друзей-приятелей ни разу не было ни приветов, ни весточек. Все накопления потрачены на освобождение.

И вот он на свободе, без работы, без денег, без друзей-товарищей. Но главное – это его дочь, чьи несчастные глаза он видит каждый раз, когда она смотрит на отца. Смотрит и молчит, не укоряет, не выговаривает – просто молчит. И это молчание дочери убивает его.

Исцеление и возвращение Бориса к Фриде было долгим и нелёгким – слишком глубока и болезненна рана. Но, как говорил дед, время – лучший лекарь. Пришло время, и молодые сыграли скромную, но весёлую свадьбу и зажили в доме у Бориса. Фрида никогда не задавала вопросов о родителях мужа, хотя слышала, что они живы, здоровы.

И действительно, отец его женился во второй раз, и у него родились две дочери. Сыновей больше Б-г не дал.

У матери от её второго мужа – двое сыновей. После рождения детей она с семьёй переехала из Израиля в Америку, в славный город Нью-Йорк.

Туда же в своё время переехал и отец с женой и дочерьми.

Пришло время и Бориса. Вместе с тремя детьми, Фридой и её родителями он эмигрировал в США.

Жизнь надо было начинать заново: работа, учёба, воспитание детей, их учёба – всё, как у всех. И трудности, и проблемы, и безденежье, и вечные заботы-хлопоты.

# НЕЛЮБИМЫЙ СЫН



Наступала новая эра в его жизни: кончалась одинокая жизнь, начиналась семейная, полная забот, хлопот, тревог и проблем, но с любящим и верным человеком. Предвкушение новой, интересной жизни наполняло всё его существо тихой радостью.

У отца Фриды, тем временем, наметился серьёзный прорыв в карьере. Работал он кладовщиком на овощной базе, а тут его назначили заведующим, что открывало новые перспективы как в заработках, так и связях. Он стал зарабатывать серьёзные деньги и, увы, вскоре уже был неузнаваем для близких. У него сменился круг общения – теперь его окружали люди совершенно других финансовых и социальных возможностей. Он быстро научился швырять деньгами, заговорил властным голосом. Походка его стала вальяжной и полной значимости. Теперь жена, дочь, да и будущий зять довольно часто замечали в нём надменность и высокомерие.

Борис в ожидании свадьбы старался не замечать явные изменения в характере и в поведении отца Фриды – через три месяца свадьба, а там совсем другая жизнь с молодой женой.

Но жизнь распорядилась по-своему: она сделала крутой зигзаг в судьбе нашего героя. Как-то в его будочке неожиданно появилась Фрида. Лицо

отменяется и теперь у Фриды есть достойный её жених из семьи с хорошей родословной, зажиточной и весьма уважаемой.

Борис, глядя в глаза человеку, который учил его жить, сказал:

- Но это не порядочно. Ваша дочь выбрала меня, у нас чувства, проверенные временем, а нового претендента она почти не знает, да и не любит.

И тут, давно сдерживаемое раздражение, прорвалось наконец в отце, которого совершенно не волновали чьи-то там чувства, пусть даже и родной дочери. Для него важнее было породниться с солидной, обеспеченной семьёй. Он уже представлял себе, как будет устраивать у себя банкеты, приёмы для новых, солидных родственников, как все вокруг будут говорить об удачном замужестве его дочери. Эти приятные мечты казались ему практически сбывшимися, и в том, что дочь очень быстро успокоится и поймёт своё новое счастье, он совершенно не сомневался.

Подбочившись, несостоявшийся тесть надменно произнёс:

- Кто ты такой, чтобы обвинять меня в не порядочности? Нищий студент и ничтожный сапожник! Ты что, ровня мне? Знай своё место и не пытайся пролезть в мою достойную

глядя никому в глаза, ушёл из жизни той, которая его любила, и теперь страдала от потери любимого и невозможности послушаться самодура-отца.

Так история повторилась. Когда-то его дед услышал подобные слова о своей дочери. Теперь наступил черёд её несчастного сына.

Случившееся настолько сильно ударило по самолюбию Бориса, что, не будь рядом с ним его старшего товарища – военкома, парень неминуемо впал бы в чёрную депрессию. Первый месяц они почти ежедневно виделись, ужинали у парня в доме. Бесконечные разговоры по душам сыграли свою роль: постепенно драма стала забываться. Молодость, душевное здоровье, учёба и работа сделали своё: юноша вновь научился слегка улыбаться и порою даже радоваться мелким радостям. Однако сердце его было наглухо закрыто, теперь никакая девичья настойчивость не могла пробить его броню. Перед Борисом стояли другие цели и задачи: окончить институт, найти работу по специальности, а уж потом задумываться о семье.

Прошёл год с лишним. За это время Борис ни разу не встретил Фриду, ничего о ней не слышал, её улицу обходил стороной.

Впереди был последний курс, защита диплома и – здравствуй, новая жизнь!

Но нет-нет, да и вспоминал он её любящие глаза, ласковую улыбку, весёлое щебетание, и тогда отчаянно тосковал, заново переживая и долгую разлуку, и унижение, которое ему пришлось пережить.

Как-то раз, работая в своей неизменной будочке, которая кормила его все эти годы, он увидел странную мужскую фигуру, которая стояла в дверях, не решаясь войти. Борис удивлённо всматривался в человека, чей облик показался ему смутно знакомым. Не узнавая, спросил:

- Кто вы? Проходите. Вы принесли обувь на починку?

Мужчина вошёл, встал на-

**УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА**  
**МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ И**  
**НЕСРАВНИМО БОЛЬШОЕ КОЛИЧЕСТВО**  
**ВЫИГРАННЫХ СЛОЖНЫХ ДЕЛ**

Смотрите результаты: **albertdayanlaw.com** 718-268-9400

Offices in Brooklyn & Queens

Но всё течёт, всё изменяется. Постепенно встали на ноги. Борис сумел защитить свой инженерный диплом, нашёл работу по специальности и стал неплохо зарабатывать. Фрида оказалась искусной швейей, её приняли в хорошую компанию, где она успешно работала. Дети, поочерёдно отучившись в школах, поступили в колледжи.

Жизнь шла своим чередом. Только вот родители Фриды ушли из жизни друг за другом в течение двух лет, и теперь они с Борисом сравнялись – оба были без родителей.

Как-то раз на очередном юшво к нему обратился некий мужчина и спросил:

- Вы случайно не родственник такого-то человека? Уж очень вы похожи – прямо одно лицо.

Борис понял, что речь идёт о его родном отце и заинтересовался его судьбой. Судьба оказалась незавидной: его вторая жена умерла, он остался один, заболел, ухаживать за ним было некому. Хоуматендент приходила всего на несколько часов. Две дочери, договорившись между собой, убедили отца в том, что ему надо идти жить в дом для престарелых. Пообещали забирать его каждую пятницу на шаббат, а в воскресенье привозить обратно. Это обещание обе дочери выполняли месяца два-три, а потом, по разным причинам, забирать отца перестали. Теперь он, одинокий и покинутый собственными дочерьми и внуками, практически не бывает нигде, проводя свою жизнь с такими же бедолагами, как и сам.

Борис был поражён. Ему всегда казалось, что жизнь у отца удалась отменно. Богатый, красивый, образованный, отпрыск знатного авлода, он, по мнению Бориса, должен был иметь красивую старость, украшенную заботой детей и внуков.

Зная, что и отец, и мать бросили его ещё в младенчестве, Борис никогда не пытался их искать, не спрашивал о них, но время от времени какие-то неясные слухи о родителях всё же до него доходили. Но вот так детально о судьбе отца он узнал только сейчас. Да, в сущности, какой тот ему отец, если ни разу за пятьдесят лет жизни своего первенца родитель не видел в глаза, ничего о нём не знал и никогда не интересовался его судьбой.

Но, видимо, возраст и зов крови всё-таки не просто слова. И сын захотел увидеть своих родителей.

Он аккуратно стал разыскивать мать и через пару-тройку месяцев разыскал и её. С мужем она рассталась, сыновья разъехались кто куда – и теперь женщина, имея двух сыновей и семь внуков, жила одна-одинёшенька, никому не нужная, всеми забытая и брошенная.

Мысль о родителях всё чаще и чаще посещала Бориса. Он и сам не понимал, зачем ему эти люди, бросившие его когда-то и не вспоминавшие о нём полвека. Он томился, страдал, переживал,

но откладывать встречу с ними он больше не мог. Желание увидеть их, взглянуть в глаза, услышать голос, а главное, задать вопросы – «За что вы так жестоко обошлись со мной? В чём я провинился перед вами?» – стало почти навязчивой идеей.

Фрида видела, что с мужем что-то происходит, но молчала, ждала, когда он расскажет сам.

Наступил день, когда Борис приехал к отцу в дом для престарелых. Подошёл, поздоровался. Пожилой человек, всматриваясь в гостя, сказал:

- Кто вы? Ваше лицо мне кажется знакомым. Мы не могли раньше встречаться?

- В последний раз мы виделись 50 лет назад, когда мне было 2 месяца, а вы были молодым парнем, студентом.

И, помолчав, спросил:

- Вспомнили?

- А, я понял. Вы мой сын, правильно? – тут же ответил пожилой мужчина и заплакал. – Пришли полюбоваться на мой позор и унижение?

- А почему вы со мной на «вы»? – сказал Борис, и добавил: - Мне захотелось вас увидеть и услышать. Я ведь никогда не знал своего отца.

- Ты мне не простишь, конечно? – произнёс отец.

Борис развернулся и молча вышел. И поехал увидеть мать.

Едва открыв дверь и увидев Бориса, она сказала, то ли спрашивая, то ли утверждая:

- Ты мой сын Борис, верно? Очень уж похож на своего отца. – И, предваряя вопросы сына, сказала: - Он бросил меня, а я бросила тебя. Молодая была, глупая.

- Не только меня, но и своих родителей, - возразил Борис.

- Да, - согласилась она. – Но жизнь меня хорошо наказала, - продолжила женщина. – Видишь, живу одна, дети живут своей жизнью. Им не до меня. А вот ты пришёл. Зачем? Что тебе нужно?

В отличие от отца, мать не заплакала. Но весь её вид был таким жалким и неприглядным, что в душе у сына что-то шевельнулось. Многое ему хотелось ей высказать, выплеснув в лицо все горечи, обиды и печали. Но, как и в первый раз, он промолчал и молча вышел вон.

Думал, что, поскольку всё увидел, услышал, теперь душа успокоится и забудет этих чужих по духу ему людей. А душа, вот странное дело, стала болеть сильнее и сильнее. И он снова пошёл к ним – к отцу и к матери. Хотя и не называл их так, а только «он» и «она». А ходить стал еженедельно. Привозил продукты, подарки. Зачем он это делал, не понимал сам. Детская обида, которая, казалось, уже давно пережита, теперь жила в нём, разжигая душу и сердце острее и острее. А он всё шёл и шёл, как будто компенсировал себе сиротское детство и юность еженедельными встречами. Отец встречал его

**Partners in Care®**  
 Private, professional home care  
 PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

**Мы входим в профсоюз 1199**

**Мы предлагаем:**

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтверждённого 8-ю визитами медсестры.

Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж. (212) 609-7767 - Лариса

радостно и виновато, боялся заглянуть в глаза. А вот мать тяжело к нему привыкала, не давая чувству вины хоть как-то проявиться. Встречала сдержанно, не обнимала, не целовала, даже как-то стонилась. Правда, однажды обронила:

- Да, не сумела я воспитать детей так, как тебя воспитали мои родители. Но ведь меня они тоже не сумели воспитать. Я оказалась плохой, неблагодарной дочерью и ещё худшей матерью для тебя. А теперь дети, которым я отдала свою жизнь, забыли обо мне, а ты, которого я бросила, навещаешь меня, заботишься обо мне. Где же справедливость?

- Борис молчал. Ему было жаль эту женщину, которая, так никогда и не полюбив его, теперь сильно переживала и, кажется, начала к нему привыкать. А дальше, кто его знает, может и проснётся в её холодной душе что-то тёплое, ласковое – и почувствует она хоть какое-то подобие любви к нему, нелюбимому сыну.

Жене своей Борис всё рассказал, и она, поражённая, поняла своей чуткой душой, что всю жизнь её муж сильно страдал, живя сиротой при живых роди-

телях. Всю жизнь ему хотелось обратиться к родным людям со словами «мама» и «папа».

- Привези их к нам домой, - как-то предложила она.

Борис и сам всё время об этом думал, но что-то его всё время удерживало. Что именно, он и сам не знал. Но сейчас, когда Фрида вслух произнесла его желание, он решился.

Это был самый странный шаббат в его жизни. Он привёз обоих родителей в свой дом, познакомил их с женой и детьми, а когда все расселись за накрытым столом, вдруг испытал неизведанное раньше чувство прощения и душевной лёгкости. Он не просто их простил, он, кажется, начинал их любить. Та часть души, где должна помещаться любовь к родителям, долгие годы была пуста, а теперь стала заполняться сыновним чувством.

Борис частенько ловил на себе благодарные взгляды отца и матери и, вероятно, уже совсем недалёк тот день, когда отверженный и нелюбимый сын станет для них любимым.

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA

член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Используя наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

### ПОЗИЦИЯ

Во второй половине дня в воскресенье в Нью-Йорке состоялась серия акций протеста против российского вторжения в Крым, объединенных девизом "Марш свободы к консульству России".

Демонстранты собрались в 2 часа у фонтана в Брайант-парке на 42-й улице, дошли пешком до Таймс-сквера и помитинговали там, затем направились к миссии России при ООН на 67-й улице и в 4 часа завершили марш у генконсульства России на 91-улице, где их встретили полицейские барьеры и взвод учтивых, но строгих блюстителей порядка.

У генконсульства с российским триколором на фасаде собралось тысячи две человек, которые на протяжении полутора часов скандировали лозунги, распевали украинские песни и размахивали желто-голубыми флагами и плакатами.

Плакаты несли надписи на украинском, русском и английском: "Руки прочь от Украины!", "Господи, благослови Украину!", "Молись за Украину", "Россия, на Майдан!", "Диктатор – геть!", "Украина – не Россия!", "Путин – не Россия!", "Путин – фашист", "Сегодня Крым – завтра Аляска", "Герои не умирают!", "Слава Украине!", "Сегодня мы все украинцы!", "Янык убежал в Россию. Куда убежит Путин?".

Последний лозунг не скандировали из-за длины.

Один плакат требовал отозвать из России американского посла.

Кроме украинских, в толпе было

## В НЬЮ-ЙОРКЕ ПРОТЕСТОВАЛИ ПРОТИВ ПУТИНА



много американских флагов и по крайней мере один большой польский. На заборе растянули транспарант с надписью "Американская ассоциация крымских турков".

Молодые женщины катили

детские коляски, женщины постарше держали иконы и большое распятие. У несколько девушек были желто-голубые полоски на щеках. Часть мужчин были в вышитых украинских рубашках.

Речей было всего штуки четыре, да и то лишь под самый конец. Пару раз часть толпы начала подпрыгивать и весело кричать "Кто не скачет, тот москаль!".

"Это шутка, - сказал в ответ на мой взгляд издатель местного украинского органа "Закордонная газета" Петро Рыбчук. – Это они несерьезно".

Прыгуны действительно источали скорее добродушие, чем неприязнь.

"Мне стыдно за мою страну, гражданином которой я являюсь, - взволнованно сказал мне у консульства опальный московский адвокат Борис Кузнецов, получивший политическое убежище в США. – Но это ведь не Россия осуществляет агрессию в отношении Украины, ее осуществляет Путин и банда, которая вместе с ним!".

"Зачем вы сюда пришли?" - спросил я у правозащитника Андрея Григоренко, сына знаменитого диссидента генерала Петра Григоренко.

"Хочу остановить кровопролитие, это главная задача, - сказал Григоренко. – И протестую против колониальной политики России".

Он подумал и добавил: "Одно могу сказать точно: дружба между украинским и русским народом была похоронена три дня назад".

Как передает «Голос Америки», в воскресенье, в Вашингтоне у здания посольства РФ состоялся антивоенный митинг, в котором приняли участие, по меньшей мере, сто человек. Его организаторами стали представители украинской, грузинской, русской, черкесской, белорусской и других диаспор.

В.Козловский

Участники саммита Евросоюза одобрили выделение Украине пакета финансовой помощи в 11 миллиардов евро, предложенного Еврокомиссией. Об этом вечером в четверг, 6 марта, сообщил в своем микроблоге в Twitter председатель Еврокомиссии Жозе Мануэл Баррозу. Предложенный пакет помощи, подчеркнул Баррозу, поддержали все главы государств и правительств, участвующие в саммите.

Ранее председатель Еврокомиссии сообщил, что финансовую помощь Украине в размере 11 миллиардов евро планируется предоставить в течение двух лет. По словам Баррозу, предполагается, что средства для Украины будут выделены как из бюджета ЕС, так и других европейских фи-

## ЕС ВЫДЕЛИТ УКРАИНЕ 11 МИЛЛИАРДОВ ЕВРО

нансовых институтов.

Также глава Еврокомиссии заявил, что выделение средств будет, в том числе, зависеть и от подписания Украиной соглашения с МВФ. В рамках такого соглашения, как предполагается, МВФ разработает для Украины антикризисную программу реформ, которую Киев обязется выполнять.

Ранее в украинском Минфине оценивали объем помощи, необходимый стране в ближайшие два года, в 35 миллиардов долларов. В ЕС, в частности, были готовы выделить украинской стороне 20 миллиардов евро после формирования нового пра-



вительства. США собирались предоставить миллиард долларов.

В ноябре 2013 года, вскоре после того, как президент Украины Виктор Янукович объявил о приостановке подписания соглашения об ассоциации с ЕС, было объявлено, что Россия готова предоставить украинской стороне кредит в размере 15 миллиардов

долларов. РФ успела перечислить первый транш кредита, однако после того, как в конце февраля на Украине фактически произошла смена власти (Верховная Рада перешла под контроль оппозиции, а Виктор Янукович был отстранен от поста президента), Россия объявила о замораживании финансовой помощи.

На саммите Евросоюза, проходящем в Брюсселе, было объявлено, что соглашение об ассоциации ЕС и Киев подпишут до проведения досрочных выборов президента Украины, назначенных на 25 мая. Точная дата подписания этого соглашения пока не установлена.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV  
ASHER TOKOV  
YURIY TSYRIN  
Editorial Committee:  
ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
VLADIMIR A. AULOV  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
MIKHAIL SHIMONOV  
IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA  
ZOYA YAKUBOVA  
BELLA ZELKIN  
Design Vitaliy PLOTKIN  
Web, IT support  
Alex M.-BARKHUDAR  
Photographers:  
Grigoriy Kaikov  
Merik Rubinov  
ADVERTISING DIRECTOR  
MERIK RUBINOV  
Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375  
Tel: 718-261-1595, 261-2315  
Fax: 718-261-1564  
E-mail address:  
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



## СПОРТ

## КЫРГЫЗСТАН В ЖИЗНИ БРАТЬЕВ КЛИЧКО

**Бабушка боксеров - Тамара Ефимовна Этинзон - едва не погибла в Смелянском гетто. Все началось в первой половине XX века.**

Тамара Ефимовна Этинзон, выпускница Корсунского педагогического училища на Украине, вышла замуж за Родиона Кличко, милиционера из села Вильшаны. Когда в город Смелы вошли фашисты и согнали всех евреев в гетто, туда угодил и Тамара. Супруг смог тайно освободить ее осенью 1941 года и после войны у них родился сын Володя. В 1947 году эта семья переехала в Киргизию, куда их давно звал на ПМЖ брат Родиона - эвакуированный боец Красной Армии Федор Кличко.

Так и поселились они в селе Беловодское, административном центре Московского района Чуйской области.

В семье появились дочка Рая и Анна. Ну а сын Владимир стал военным летчиком, специалистом по инженерным делам. Вот в Кыргызстане у него и супруги Надежды, школьной учительницы, в 1971 году и родился сын - Виталий Кличко, который впоследствии стал именитым чемпионом мира по боксу в тяжелом весе, что отмечено даже в Книге рекордов Гиннеса. Вместе с братом Владимиром (родившемся уже в Казахстане), он основал благотворительный Фонд братьев Кличко. Оба спортсмена стали известными бизнесменами в сфере модной одежды, основав ряд брендовых компаний в Украине, Германии и США.

Их бабушка и дедушка похоронены в Кыргызстане, а отец дослужился до звания генерал-майора ВВС и должности военного атташе посольства Украины в ФРГ и НАТО. Скончался он от рака в 2011 году.

Виталий теперь кумир для ребят из многонационального Московского района. В школьном музее Беловодска хранятся реликвии, связанные с семьей Кличко. Здесь проживает Петр Пархоменко, который стал крестным для Виталия. Да и многие

другие помнят Кличко, живших на ул. Красноармейской, 123. Некоторые родичи ездили потом в Киев, навещали их.

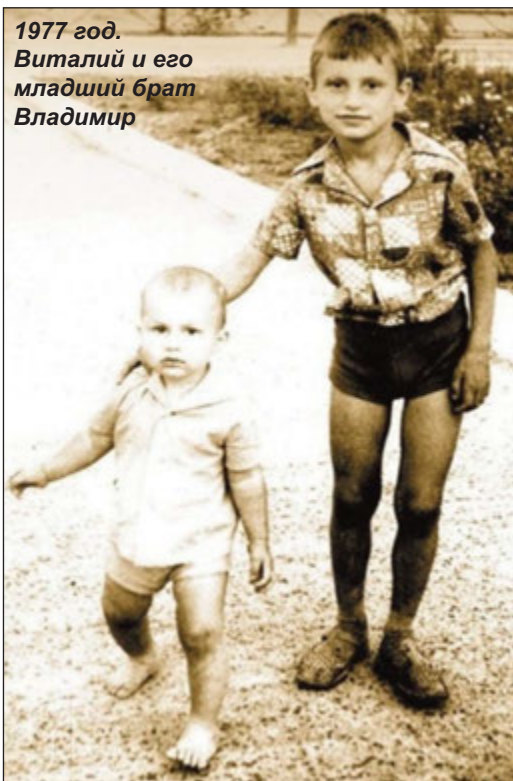
В своем блоге двухметровый гигант по прозвищу Доктор Железный кулак пишет, что "отцу я обязан практически всем. Он сыграл одну из самых важных ролей в моей жизни, и жизни моего брата Владимира. Отца семья видела редко, особенно мы, его дети. Отец и сам никогда не жалел себя. Кусками снимали кожу после строительства аэродромов в Киргизии. Был на грани комиссования по здоро-

постоять за себя... Из-за службы отца семья постоянно переезжала с места на место, и до 14 лет Кличко успел побывать в Казахстане, Прибалтике, России, ГДР и Чехии.

Кличко-старший говорит, что он из рода силачей: "В нашем роду все были высокими, сильными. Прапрадед кузнецом был.



1977 год. Виталий и его младший брат Владимир



Рассказывают, подковы гнул, ремни рвал... И родители - не из слабого десятка. Мама не намного ниже меня. Героическая женщина, настоящая жена офицера. Но природа природой, а если бы мы с Володицей полагались только на нее - проигрывали бы первым встречным новичкам. Иными словами, сначала - техника, а генетика - впридачу".

Виталий Кличко еще в 2004 году открыто поддержал Оранжевую революцию на Украине, выступая на стороне Юлии Тимошенко. Затем он претендовал на кресло мэра Киева, и в целом активно занялся политикой, возглавив партию "УДАР", то бишь Украинский Демократический Альянс за Реформы. Эта политическая организация получила на парламентских выборах 40 депутатских мест в Верховной Раде Украины.

Знаменитый нокаутер ныне является не просто политиком, кандидатом наук в области физического воспитания и спорта, и магистром по специальности "Управление общественным

развитием". Но и майором запаса Вооруженных Сил Украины. Видно, сказывается влияние отца...

Увы, в Кыргызстан Виталий Кличко больше не приезжал, хотя в октябре прошлого года вместе с Владимиром он посетил поселок Луговое в соседней Жамбылской области Казахстана, где прошло несколько лет их детства (ныне это село Кулан, район Турара Рыскулова). Прилетели они в качестве почетных гостей на чемпионат мира по боксу в Алматы, но решили загоститься в некогда родном Таразе. Однако вариант с инкогнито-визитом в экс-Джамбул не прошел - знаменитых атлетов узнали все, на встречу пожаловали их одноклассники и друзья детства. Как рассказывал начальник облуправления физкультуры и спорта Гамлет Кайнарбеков, слухи о приезде братьев Кличко сработали мгновенно. Возле дома, где находились спортсмены, тут же собралась толпа, им не давали пройти, шумно приветствовали, передавались даже какие-то просьбы о благотворительности. Хозяевам дома, где раньше жила семья Кличко, гости из Киева подарили газовую плиту и холодильник.

У Виталия Кличко и его альянса "УДАР" неплохие шансы для активизации на политическом поле, так как остальные партнеры, включая Юлию Тимошенко, или лидеров достаточно радикального "Правого сектора", не пользуются безоговорочной поддержкой. И здесь образ несгибаемого бойца может стать наиболее предпочтительным для электората Украины, ждущего перемен. В стране созрел запрос на третью силу. С кулаками.

Пожив на Западе и заговорив на немецком и английском, Кличко увидел, как можно жить. Эту модель он теперь и будет внедрять на Родине.

"Он успешный, он свой, из своих, - говорил политолог Михаил Погребинский. - Вот такой, какой он есть, козноязычный, два слова связать не может - но мы такие. Он нормальный, он как мы. Но еще он самый сильный в мире, он добился успеха, он разбогател собственным трудом, кулаками, он может дать в морду - то есть харизматически он соответствует некоторому идеальному образу, который востребован в части народного сознания".

Помимо Виталия Кличко, кстати, в Кыргызстане родились и прославились экс-министры культуры России Михаил Швыдкой (появился в 1948 году в Канте); бывший главный санитарный врач РФ Геннадий Онищенко (1950 год, кишлак Чаргын-Таш Сузакского района); экс-глава МИД РФ и посол в УК Борис Панкин (1931 год, город Фрунзе); второй президент Ингушетии генерал Мурат Зязиков (1957 год, г.Ош); миллиардер и олигарх Александр Машкевич (1954 год, Фрунзе); члены поп-группы "Город 312" и певица Ирина Шотт, участница конкурса Евровидения от России, и многие другие персоны.

## ЕВГЕНИЯ ПЛЮЩЕНКО УСПЕШНО ПРООПЕРИРОВАЛИ В ТЕЛЬ-АВИВЕ

В тель-авивском медицинском центре "Рамат-Авив" благополучно завершилась операция по извлечению болтов, включая сломанный, из позвоночника легендарного российского фигуриста. Плющенко может встать на ноги уже завтра.

Успешно закончилась сегодня, 3 февраля, операция в тель-авивском медицинском центре "Рамат-Авив", которой подвергся российский фигурист Евгений Плющенко. Двукратному олимпийскому чемпиону удалили четыре болта, включая сломанный, поддерживавших позвоночник на время закрепления эффекта спинальной фузии. Как сообщил

РИА "Новости" Игорь Пятигорский, гендиректор "Рамат-Авив", спортсмен может встать на ноги уже завтра.

"Операция состоялась. Все отлично, - заявил Пятигорский. - Вынули у него две части болта... Болты нужны для того, чтобы "фьюжны", которые вставляют, - детали позвоночника - схватились с позвоночником. Это все прижилось, поэтому еще и три остальных винта убрали. Теперь у него позвоночник собственный, без винтов, будет с монолитом, "фьюжнами", которые стали его телом". По его словам, операция длилась три с половиной часа.

## ИЗРАИЛЬСКИЕ ГИМНАСТКИ ЗАВОЕВАЛИ "СЕРЕБРО" В ТУРНИРЕ "ГАЗПРОМА" ИМ. АЛИНЫ КАБАЕВОЙ

Израильская сборная по художественной гимнастике завоевала второе место в престижном турнире за кубок чемпионки "Газпрома" им. Алины Кабаевой. Соревнования проходили в спортивном зале "Дружба", в Лужниках, в рамках московского этапа "Гран-при по художественной гимнастике". В общем зачете израильтянки набрали 33,333 балла (в упражнении с булавами - 16,933 балла, в упражнениях с мячом и лентой - 16,4 балла).

Первое место завоевала сборная России, третьего места удостоились болгарские гимнастки.

Следует отметить, что второе место в соревнованиях с участием сильнейших гимнасток из России, Болгарии, Латвии, Азербайджана, Узбекистана и Германии является серьезным спортивным достижением для сформированной лишь полгода назад израильской сборной.

В ее составе гимнастки: Алена Кошевицкий, Аида Мейрон, Йоваль Фило, Катя Левин,

Карина Лихбер и Лея Шохтович. С ними занимается тренерская бригада, в которую вошли Алла Самопалов, Ира Вигдорчик, Рая Ирго и хореограф Айелет Зусман.

Председатель израильской Федерации гимнастики Офир Пинес поздравил спортсменок с успехом и заявил, что все шесть членов команды внесены в список спортсменов, которые будут представлять страну на всех международных состязаниях.

## ТВОИ РЕСУРСЫ

Мы часто слышим, что все происходящее в нашей жизни есть результат наших мыслей. И нередко, слыша такое, осознать это утверждение не в состоянии.

Сегодня мы попробуем разобраться, как наши мысли строят нашу Реальность?

Меня всегда влекла эта тема, в связи с чем было прочитано и изучено большое количество материала. Я попытаюсь объяснить вам свою модель понимания поднятого вопроса, но не судите строго, поскольку вполне возможно, что мое мнение не есть истина в последней инстанции.

Для начала попытайтесь представить Человека, не как вы его воспринимаете визуально (рост, глаза, весь внешний облик), а как энергетическое существо. Вот вы поели, набрали калорий, вот прогулялись по свежему воздуху, надыхались и зарядились солнечным светом. То есть набрали определенное количество энергии, которая в свою очередь трансформировалась в другой ее вид (по известному закону сохранения энергии).

И вот вы, обладатель такого богатства, начинаете, как любой разумный человек, ДУМАТЬ. Ваше сердце обладает определенным ритмом или вибрацией, ваш мозг буквально источает непрерывное количество мыслей, ход которых, к сожалению, многим даже невозможно остановить. Человеческая мысль материальна. Она – сгусток энергии. Наша голова работает, как антенна, она как получает, так и источает, причем диапазон волн различный, но интересуют нас исключительно речь и мысли. Ведь сказано: "Вначале было Слово...".

А теперь СТОП. Внимательно проанализируйте, какие МЫСЛИ у вас в голове, о ЧЕМ они? Да именно ваши сакральные мысли и ваш "внутренний" диалог – о чем

# КАК МЫ ФОРМИРУЕМ СВОЮ РЕАЛЬНОСТЬ

*Мышление – это новое сотворение мира.*

**Альбер Камю**

он? В перечень мыслей попадает всё: желания, мечты, анализ, осуждение, ненависть, зависть, печаль, обида, любовь... Задайтесь целью проследить, о чем вы думаете больше всего? Отданная вашей головой и сердцем энергия и будет тем, что формирует ВАШУ Реальность.

Любое произнесенное или прочитанное слово – это волновая генетическая программа, которая может изменить нашу жизнь и жизнь других людей. Человеческая мысль способна создавать любую программу для молекулы ДНК, которая лежит в основе всей жизни на Земле. По мнению Р. Джерарда из США, "программа ДНК может быть изменена волевыми усилиями самого человека и культурными традициями окружающих его людей". Академик В. Вернадский писал о том, что "на определенном этапе развития человек вынужден будет взять на себя ответственность за дальнейшую эволюцию планеты, иначе у него не будет будущего.

Я как-то определил своего ребенка в детский русскоязычный лагерь. Каков же был мой ужас, когда, я, навестив его, слышал, как матерятся дети – на уровне мажорных зек! В своем пространстве мы сами себе хозяева – и создаем дома вот



такой "откровенный" базар. А дети – прямое отражение своих родителей. Человек, который сам себе говорит: "у меня сердце кровью обливается", "я переживаю", "я боюсь", "не дай Б-г, заболел", "мне страшно", "мне не хочется жить", "не хочу слышать", – РЕАЛЬНО создает для себя подобные предположения! Более страшная форма формирования реальности – проклятие. Это на самом деле страшное оружие, в современных военных структурах это высший пилотаж.

А теперь вспомним, что многие запросто желают другим и попасть в гроб, и сгореть, и обеднеть... У меня даже язык не поворачивается... Я желаю им пересмотреть свое отношение к людям – ведь за все приходится ОТВЕЧАТЬ. Поверьте, что Вселенная – это зеркало, и то, что вы туда пошлете, к вам и вернется. Это и называется законом бумеранга. Мы материализуем мыслью в своей жизни все то, о чем говорим и думаем.

Писатель, исследователь человеческого мозга Дж. Кехо утверждает, что человек может изменить все, что захочет изменить, всего лишь научившись управлять своими мыслями и чувствами.

Русский исследователь-самородок П. Иванов в ходе своего уникального 50-лет-

него эксперимента, которому он посвятил свою жизнь, доказал, что "все в Природе делается по мысли человека, через его просьбу". Все просто: мир таков, ибо мы верим в то, что он таков. Людям еще предстоит в полной мере осознать истинную мощь энергии своих СЛОВ и ЧУВСТВ. Когда меняются представления о жизни, меняется и сама жизнь.

Все, происходящее с нами, определяется нашим внутренним состоянием, нашим настроением. Как часто Вы чувствуете себя хорошо? Как часто вы находитесь в прекрасном расположении духа? Как часто Вы говорите себе: "Всё хорошо, все прекрасно, все образуется обязательно"? Целый ряд исследователей в разных странах независимо друг от друга экспериментально доказали, что каждая точка (клетка) Вселенной содержит в себе информацию обо всей Вселенной. Поэтому всё, от атома до галактик, в том числе и человек, – взаимосвязанные "клетки" единого организма.

Если "клетка" находится в гармонии со всем организмом, то она получает от него все необходимое для развития. У "клетки" есть возможность быть здоровой и счастливой, бесконечно совершенствоваться и развиваться. Если "клетка" нарушает гармонию, начинает жить не по единым законам, то она разрывает связь с организмом Вселенной и утрачивает поддержку. Эта "клетка" обречена на болезни и несчастье, начинается процесс деградации, ведущий к ее распаду и гибели.

Но мы, милые мои читатели, не собираемся деградировать, потому заливаем наши "баки" ПОЗИТИВОМ, желанием жить СЧАСТЛИВО, возможностью быть полноценными и ЗДОРОВЫМИ. И не забывайте заботиться о ближних своих, а также о нашей неповторимой ПЛАНЕТЕ.

**Натанель ХАИМОВ**  
blagodan888@gmail.com

**International Singer**  
**Хаим Миеров**  
в Нью-Йорке  
**НАИМ МЕИРОВ**

**Show man**  
**Певец**  
**Хазан**

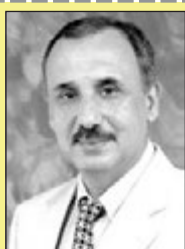
Говорит на иврите, русском, немецком,  
бухарско-еврейском языках.

Проведет хуппу, свадьбу, шаббат-хатан, бар-мицву,  
брит-милла.  
Имеется DJ, дойра, карнай –шоу  
В репертуаре израильские, турецкие, азербайджанские,  
армянские, хасидские, греческие песни  
Хаим Миеров может подготовить юношей к бар-мицве,  
научить петь религиозные песнопения.  
Играет на таре.

**Телефон: 646-620-2524**

Автор и составитель пяти  
популярных книг по иудаизму  
**Раввин Мишаэль Аронбаев**  
проводит поминальные вечера (юшуву)

**Тел. 917-482-4417**



Alec Avulov  
M.S., E.A.  
Master of  
Science in  
Taxation

### AVULOV TAX CONSULTING Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лицензов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue  
Forest Hills NY 11375  
Tel 718-606-8900  
Cell 917-498-8935  
Fax 718-606-8902  
aavulov@gmail.com



Anatoly S. ZAKINOV

Bail Bondsman  
Private Investigator

125-10 Queens Blvd, # 325  
Kew Gardens, NY 11415  
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

## Bail Bonds

Освобождение из тюрьмы  
под залог  
24/7 day service  
718-288-8166

### International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнеса и частных лиц  
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

715 Ave U, # 1 Brooklyn,  
NY 11223  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

Day Or Night!... Always Visible  
(low voltage 12v)

# LED FastSIGNS

www.lubalik1.com

LED Windows Decorations  
Banners • Magnetic • Plastic • Metal  
Pricelist • Address Numbers  
Truck & Window-Vinyl Lettering

718-216-0215  
E-mail: lubalik1@yahoo.com

OPTICAL  
We Accept Medicaid

CASH FOR GOLD  
DENTIST

HAIR SALON

LIGHTING ADDRESS

68-45 147-33 96-09 235-47 133-04

Bright at Night: Your house or business not just easy to find but impossible to miss!

В ЗАНЯТЫЙ  
BARBERSHOP  
ТРЕБУЕТСЯ  
ПАРИКМАХЕР  
С ОПЫТОМ РАБОТЫ  
И СО ЗНАНИЕМ  
АНГЛИЙСКОГО  
РАЗГОВОРНОГО ЯЗЫКА.  
БЛИЖНИЙ РАЙОН  
ЛОНГ-АЙЛЕНДА.  
516-616-1490

RECEPTIONIST/  
HR COORDINATOR  
Russian/English bilingual  
Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.  
Must be a team player with Computer literacy.  
Able to audit charts for DOH.  
Proficiency in excel and solid organizational skills.  
Working knowledge of HHA Exchange preferred.  
Please email your resume to LHCSEA@hotmail.com

**ОБЪЯВЛЕНИЕ**

Поминки 30 дней, со дня кончины Давида Ильича Фузайлова, состоятся вечером, 23 марта 2014 года, в ресторане «Кристалл».

Контактные тел.:  
718-275-1213 - Намо,  
646-321-6413 - Гавриэль

1926 - 2014

Раббай  
**ЯКОВ НАСИРОВ**  
CONGREGATION BET EL  
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.  
180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366  
Tel: (718) 217-2437



Раббай общины «Бет Гавриэль»  
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402



**Rabbi David Akilov**

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат  
Подготовит к Бар Мицве  
Проводит Муисар Гирон  
Conducting Memorials  
Preparing for Bar Mitzvah  
Conducting Muesar Giron  
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСХАКОВА

**По оценкам исследователей, у людей с вспыльчивым нравом повышается риск инсульта или инфаркта.**

Американские исследователи пришли к заключению, что приступы раздражительности часто предшествуют инфаркту. Они также могут ускорить его развитие.

Ученые из школы общественного здоровья Гарвардского университета идентифицировали опасный двухчасовой период после вспышки гнева, в течение которого у людей повышается риск инфаркта.

По их словам, для того, чтобы полностью понять связь между приступом гнева и инфарктом, необходимы дополнительные исследования, направленные на изучение стратегий, облегчающих стресс.

В научной работе, опубликованной в медицинском журнале European Heart Journal, отмеча-

## УЧЕНЫЕ: У ВСПЫЛЬЧИВЫХ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТАЕТ РИСК ИНФАРКТА

ется, что к основной категории риска относятся люди, ранее уже имевшие сердечно-сосудистые заболевания. По данным девяти исследований, в которых участвовали тысячи людей, в течение двух часов после вспышки гнева риск инфаркта возрастает в пять раз, а риск инсульта – в три раза.



### КАК ПРЕДОТВРАТИТЬ СЕРДЕЧНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ

- Ешьте здоровую пищу
- Регулярно занимайтесь спортом
- Следите за весом
- Откажитесь от курения
- Не злоупотребляйте алкоголем
- Принимайте прописанные вам лекарства

По оценкам исследователей, вероятность получения инфаркта после одной вспышки гнева на уровне населения до-

вольно низкая. Среди 10 тысяч людей с низким риском сердечно-сосудистых заболеваний, которые приблизительно раз в месяц приходят в состояние раздражения, возможен один дополнительный инфаркт в год. Среди 10 тысяч людей, у которых выявлен высокий риск сердечно-сосудистых заболеваний, возможность получения инфаркта повышается в четыре раза. Но риск инфаркта – суммарный. Это означает, что у людей с вспыльчивым нравом вероятность развития инфаркта гораздо выше.

По прогнозам руководителя исследовательской группы док-

тора Элизабет Мостофски и ее коллег, пять вспышек гнева в день могут привести к 158 дополнительным инфарктам на 10 тысяч человек с низким риском сердечно-сосудистых заболеваний в год и к 657 дополнительным инфарктам среди людей с высоким риском сердечно-сосудистых заболеваний.

"Несмотря на то, что вероятность развития инфаркта после одной вспышки гнева довольно низкая, риск может накапливаться у людей с частыми вспышками гнева"

"Несмотря на то, что вероятность развития инфаркта после одной вспышки гнева довольно низкая, риск может накапливаться у людей с частыми вспышками гнева", - отмечает доктор Мостофски.

До сих пор непонятно, почему именно вспышки гнева опасны. Эксперты отмечают, что гнев не обязательно вызывает проблемы сердечнососудистой

системы. Однако они утверждают, что хронический стресс может способствовать развитию инфаркта - частично из-за того, что стресс провоцирует повышение кровяного давления, частично из-за того, что люди пытаются справиться со стрессом опасным для здоровья образом – с помощью алкоголя или сигарет. В связи с этим предлагается изучение стратегий, облегчающих стресс, таких, например, как йога.

"Непонятно, что именно вызывает этот эффект. Это может быть связано с физиологическими изменениями в организме, вызванными вспышками гнева. Но для изучения сути этого явления необходимы дополнительные исследования, - замечает Дориан Мэддок, сотрудник Британского кардиологического фонда. - Важно то, как вы справляетесь со стрессом и гневом. Способность расслабляться может помочь вам выйти из стрессовой ситуации, а физические упражнения - помочь выпустить пар после напряженного дня".

"Если вам кажется, что уровень вашего стресса чрезмерно высок или вы часто испытываете вспышки гнева, то вам следует поговорить с терапевтом", - советует Дориан Мэддок.

## МЕДИТАЦИЯ СРАВНИМА ПО ЭФФЕКТУ С ОБЕЗБОЛИВАЮЩИМИ ПРЕПАРАТАМИ

Университет Манчестера выяснил: позитивный настрой помогает пациентам с артритом уменьшить остроту боли, пишет The Daily Mail. При этом эффект может быть даже сильнее, чем от приема обезболивающих. По мнению ученых, здесь виноваты аномалии в обработке сигналов боли.



Исследователи проверили это на примере 120 добровольцев, которых разбили на три группы (норма, артритная группа, группа с фибромиалгией). Участникам нагревали руку, при этом, отслеживая мозговую активность добровольцев. Таким образом эксперты пытались понять, почему люди с артритом испытывают боль-

шую боль, чем остальные.

Выяснилось: ожидание боли повышало активность островковой доли коры головного мозга. И это определяло продолжительность и силу боли. По этой причине, борясь с болями, имеет смысл начинать с мозга. Примечательно: больным остеоартритом необходимы болезненные ощущения,

чтобы знать, как прогрессирует заболевание и в каком состоянии они находятся.

В целом у людей с постоянными болями лобная доля коры мозга, часть, отвечающая за принятие решений, хуже контролируется другими зонами мозга. Ответ во время ожидания боли снижен в дорсолатеральной префронтальной коре. В итоге человек не в состоянии выработать позитивные способы, позволяющие справиться с болью. Это актуально и для артрита, и для фибромиалгии. Поэтому важно, чтобы пациент меньше переживал по поводу своего состояния. Этого можно достигнуть с помощью медитации или когнитивной поведенческой терапии.

## ПРОБЛЕМЫ СО СНОМ УВЕЛИЧИВАЮТ ВЕРОЯТНОСТЬ ЗАБОЛЕТЬ ПНЕВМОНИЕЙ

Люди, страдающие апноэ сна, находятся в группе повышенного риска пневмонии, показало последнее исследование. Апноэ характеризуется временным блокированием дыхательных путей во время сна, передает Medical News Today. Такие эпизоды происходят до сотни раз за ночь. Перебои с поступлением кислорода могут привести к болезням сердца и когнитивным нарушениям.

Доктор Винсент И-Фонг Су из Тайбэйской больницы ветеранов сравнил статистику в отношении примерно 7000 пациентов с апноэ сна и более 27000 человек без этой проблемы. За пациентами доктор следил в течение 11 лет, анализируя распространенность пневмонии в обеих группах.

Выяснилось, что в группе апноэ сна показатели распространенности пневмонии уве-



личивались в 1,20 раза по сравнению с контрольной группой (9,36% против 7,77%). Причем, у людей с пневмонией также нередко был диабет, болезни сердца и деменция. Чем тяжелее апноэ, тем выше риск пневмонии.

Каким именно образом связаны эти два недуга, не сообщается. Возможно, при апноэ в легкие попадает жидкость из горла, или же проблемы со сном ослабляют иммунитет, делая организм беззащитным перед лицом инфекций.

## ДЕТСКИЕ СНЫ ПОДСКАЖУТ, КАКОВ РИСК РАЗВИТИЯ ПСИХИЧЕСКИХ ОТКЛОНЕНИЙ

Регулярные ночные кошмары могут свидетельствовать о психическом расстройстве, предупреждают эксперты Университета Варвика. Это особенно важно для детей. Известно: у большинства детей бывают кошмары. Волноваться стоит лишь в том случае, если кошмары постоянны, ребенок кричит и машет руками во сне, передает BBC.

Специалисты наблюдали за 6800 детьми, вплоть до их 12-го дня рождения. Родителей спрашивали касательно проблем со сном у ребенка, а в конце исследования детей проверили на наличие психических расстройств (искались симптомы вроде галлюцинаций, бреда, веры в то, что их мысли кто-то контролирует).

Вывод однозначен: в 37%



случаев кошмары мучили ребенка на протяжении нескольких лет. В целом у каждого десятого ребенка случаются

ночные кошмары, преимущественно в 3-7 лет. Но именно дети, которым снились кошмары в 12 лет, в 3,5 раза чаще сталкивались с психическими проблемами, а при наличии регулярных кошмаров риск почти удваивался.

Ученые объясняют это двумя теориями. Первая говорит: издевательства или прочие травматичные события в дет-

стве вызывают и психоз, и проблемы со сном. Вторая говорит о том, что у некоторых детей мозг организован по-особенному. Он с трудом различает реальное и нереальное, сон и бодрствование. И лечение проблем со сном не спасет от психических отклонений. Напротив, кошмары следует расценивать в качестве тревожных сигналов.

## ВОКРУГ УКРАИНЫ

Таким образом администрация США хочет наказать людей, причастных к процессу дестабилизации Украины.

Президент США Барак Обама в четверг приказал заморозить активы и запретить въезд в страну лицам, которые угрожают суверенитету и территориальной целостности Украины.

Обама подписал президентский указ о наказании граждан России и Украины, которые ответственны за вторжение в Крым, что способствовало обострению отношений в духе «холодной войны».

В Белом доме рассказали, что указ является «гибким инструментом, который позволит [Соединенным Штатам] ввести санкции против тех, кто наиболее вовлечен в процесс дестабилизации Украины, включая военное вторжение в Крым, а также прибегнуть к другим мерам, в случае, если ситуа-

## БЕЛЫЙ ДОМ ВВЕЛ САНКЦИИ ПРОТИВ НАРУШИВШИХ СУВЕРЕНИТЕТ УКРАИНЫ ЛИЦ



ция ухудшиться».

В четверг утром Белый дом провел телефонный брифинг для журналистов и дал пояснения по поводу наложенных санкций. Неназванный представитель администрации США объяснил, что на данный момент конкретные

лица и компании не внесены в список финансовых санкций, однако указ президента предоставляет возможность сделать это в любой момент в будущем, в зависимости от развития ситуации в Украине.

По его словам, это посылает «сильный сигнал» о том,

что нарушение суверенных границ другого государства не может остаться безнаказанным. «Не может быть такого, чтобы легитимное правительство страны исключали из процесса принятия решения по поводу части ее территории», – сказал он, добавив, что время заявления о санкциях не связано с референдумом по Крыму.

Представитель администрации также заявил, что США «нисколько не обеспокоены» угрозами России принять ответные меры. «Мы видели высказывания на эту тему; это никак не влияет на наш процесс принятия решений, – сказал он. – Россия уже увидела сокращение акций на биржевом рынке, у них очень хрупкая экономика.

Если Россия будет продолжать (усугублять) этот кризис, ее экономика будет подвергаться дальнейшей изоляции. Чем больше будет эскалация, тем выше будет цена. Мы считаем, что со временем уязвимость будет существенной, и это повлияет на их решения».

Представитель Белого дома также добавил, что в эти дни США в диалоге с восточноевропейскими союзниками подтверждают обязательства в отношении их безопасности.

В администрации также подчеркнули, что все решения по поводу статуса Крыма или любой другой части Украины должны решаться с ведома действующих властей в Киеве.

В дополнение Госдепартамент США вводит ограничение на выдачу виз определенному кругу официальных и гражданских лиц, которое будет заключаться в отказе в визах тем, кто ответственен или замешан в создании угрозы суверенитету и территориальной целостности Украины.

**Крымские татары в Симферополе протестуют против местных властей и поддерживают новое правительство в Киеве (фото 26 февраля 2014 года)**

Соглашение, заключенное в среду между Советом министров Крыма и властями Татарстана об оказании помощи охваченной пророссийскими настроениями автономии, не побуждает крымских татар сделать выбор в пользу России.

За последние несколько дней в Крым прибыла уже четвертая по счету представительная делегация Татарстана – на сей раз ведомая главой республики Рустамом Миннихановым.

Договор о помощи Крыму, о котором объявили Рустам Минниханов и премьер-министр автономии Сергей Аксенов, не содержит конкретных пунктов, но предполагает разработку «дорожной карты» с последующим подписанием уже более реальных документов.

Некоторые украинские издания по этому поводу злословили в том духе, что представители Татарстана пытаются подкупить неуступчивых крымских татар и перетянуть их на сторону России. Если и так, то пока что подкупить не удается.

«Мы не подписывали никаких соглашений, – пояснил Русской службе Би-би-си заместитель председателя Меджлиса крымскотатарского народа Нариман Джелял. – Мы, конечно, признательны за поддержку, хотя и понимаем,

что власти Татарстана получили команду из Москвы».

По его словам, ни о каком урегулировании ситуации не может быть и речи, когда на территории Крыма находится российская армия.

При этом наибольшую опасность, говорит Нариман Джелял, представляют не российские солдаты, а «вооруженные люди с георгиевскими ленточками», которые бесчинствуют за их спинами.

Центр Симферополя. При первой же попытке обратиться к продавщице по-украински надо мною начинают сгущаться тучи.



«Оба-на - бандера!» – громко и многообещающе восклицает крепко сбитый парень с короткой стрижкой. Моего русского акцента он не заметил – явно человек не с Украины.

«Не, не похож, че я, бандеру не видел, – со знанием



дела возражает другой парень, донельзя похожий на своего приятеля. – Походу татарин. Не трогай его, щас не надо». Мол, живи пока.

Проживающие на территории полуострова крымские татары общей численностью примерно 350 тысяч человек по преданности Украине не уступают местным этническим украинцам. Хотя «не уступают» – это еще мягко сказано.

«Все, что происходит в Крыму – это демократия под дулом автоматов. Да, эти автоматы пока не стреляют, но люди ходят вооруженные, БТРы ездят по улицам, вы можете представить, какое это психологическое воздействие, особенно на наших женщин, наших матерей, наших бабушек, которые в 1944 году испытали на себе депортацию?» – говорит Эмине Авамилева, член президиума Меджлиса

крымскотатарского народа.

«Мы выступаем за Крым в составе Украины, – говорит Ильяс Асанов, один из лидеров молодежной организации «Яшлар шурасы». – Во-первых, что касается экономики, нам не нравится, что Крым становится предметом геополитической игры».

«Во-вторых, тут политический фактор, – продолжает он. – Мы всегда выступали за вхождение Крыма в состав Украины, но на правах широкой автономии, и должны быть последовательны. И, в-третьих, мы не забыли, как Россия нас выселяла из Крыма».

Представители крымскотатарского Меджлиса отказались входить в состав нового правительства, стихийно сформированного пророссийскими политиками (которые не

пользовались особой популярностью в Крыму до драматических событий в Киеве).

На данный момент крымские татары, составляющие примерно 18% населения Крыма, являются здесь наиболее серьезной оппозиционной силой.

«Крымским татарам некуда бежать. Поймите, что это наша земля, наша родина», – объясняет Эмине Авамилева.

В последние дни участились сообщения об угрозах и провокациях в отношении крымских татар – многие рассказывают о помеченных крестиками домах, о странных людях в масках с какими-то списками, которые обходят татарские районы. Правда ли это – проверить трудно. Так же, как и доказать крымским татарам обратное.

«Мне днем и ночью звонят женщины со всех регионов Крыма, они спрашивают: что нам делать, что будет с нами? Мы часто употребляли по отношению к крымскотатарскому народу слово «многострадальный», сегодня я еще раз убедилась, что это именно так», – говорит Эмине Авамилева.

Я намеревался спросить Эмине Авамилеву – готовы ли крымские татары стать частью России или хотя бы ее протекторатом, если Москва пообещает им ту реальную автономию, которой они тщетно добивались от Киева.

Но после этой фразы собеседницы понял, насколько был бы неуместен этот вопрос.

## НЬЮ-ЙОРК



**Михаил  
НЕМИРОВСКИЙ**

**Сандра Канн:** Как известно, в историю легче влипнуть, чем попасть. Но Лимуд попал в историю и продолжает ее творить. Первая конференция Лимуд была организована в Ноттингеме (Англия) небольшой группой волонтеров в декабре 1978 года. Сорок человек собрались вместе на несколько дней для того, чтобы передать друг другу свои знания и провести время в кругу единомышленников. За 30 с лишним лет конференции Лимуд превратились из локального события в грандиозные мероприятия более чем в 40 странах мира, собирающие тысячи участников.

С 1999 года движение Лимуд принимает глобальные масштабы и стремительно распространяется по всему еврейскому миру. Лимуд проходит в Сиднее и Мельбурне, в Торонто, Нью-Йорке и Лос-Анджелесе, Вильнюсе и Стамбуле. Газета "Jerusalem Report" написала в 2000 году: «Везде, где есть евреи, должен быть Лимуд!».

«Лимуд –FSU» был основан в 2005 г. Хаимом Чеслером (Израиль), Сандрой Канн (Нью-Йорк) и проф. Михаилом Членовым (Москва). «Мы принесли идею и модель Лимуда на территорию бывшего Советского Союза, рассказывает Сандра. – Была сформирована первая группа активистов из разных городов и регионов СНГ, которая в декабре того же года отправилась в Англию с тем, чтобы своими глазами увидеть, что такое Лимуд и как он устроен, а также «заразиться» идеей Лимуда и энтузиазмом от будущих коллег.

По возвращении активисты приняли решение запустить проект Лимуд на русском языке – и через полтора года интенсивной волонтерской работы в Москве прошел первый Лимуд СНГ для более семисот участников из России, Украины, Израиля, Беларуси, Литвы, США, Молдовы и других стран. «Вирус» Лимуда распространялся, вдохновляя участников на проведение конференций и фестивалей у себя в городах и завоевывая новые территории. Практически сразу после первой конференции Лимуд образовались региональные группы волонтеров, которые за пять лет с начала проекта организовали и провели уже несколько успешных мероприятий в своих городах. Волонтерство привлекает самых интересных, активных, ярких людей – «золотой запас» еврейских общин.

Первая конференция Лимуд-Москва прошла в апреле

2007 года, став ежегодной. В 2008 году первый русскоязычный Лимуд стартовал в Израиле. В Ашкелоне собрались более 800 участников, и с тех пор каждое лето русскоязычные израильтяне приезжают на Фестиваль с семьями и друзьями. В 2009 году русскоязычный

Именно принципы делают конференции и фестивали Лимуда уникальным явлением в еврейском мире, выделяя их среди сотен мероприятий и семинаров и заставляя сотни самых разных людей становиться волонтерами Лимуда и тратить свои силы, умения и

- Тема Лимуда 2014 - Иновация. Иновация во всех сферах - науки, литературы, искусства, бизнеса. В программу войдет больше 70 различных лекций, дебатов, концертов, литературных чтений и мастер классов. Приезжают презентеры из Америки, России и Израиля. Сами

самым главным принципом Лимуда. Организационный комитет работает не покладая рук на протяжении всего года, планируя программу, приглашая презентёров, изобретая все новые пути привлечения новых участников, и т.д. На самом Лимуде участники, проявившие желание помочь становятся волонтерами на выходные, помогая с регистрацией и размещением, с детской программой, охраной и всем тем, что входит в успешное проведение конференции. Очень важно отметить сопредседателя по программной части Анну Зицер, сопредседателя по организационным вопросам Майкла Абдурахманова (добавлю и саму Алину - председателя организационного комитета – прим. Автора), которые посвящают всё своё свободное время организации Лимуда -2014.

**- Будут ли развлекательные акции? Кто будет из знаменитостей?**

- Неотъемлемой частью акции Лимуда является развлекательный аспект – мастер-классы по йоге и искусству, театральные игры, музыкальные концерты: выступит Ирина Розенфельд и группа «Голем». Ну и конечно всеночная тусовка у фортепиано.

**- Каковы финансовые условия для желающих приехать на Лимуд?**

- Стоимость участия в Лимуде субсидирована, поэтому за всю конференцию, проживание в прекрасной гостинице Шератон и питание это всего \$275 (а при ранней записи вообще \$225) Существуют специальные расценки для детей и студентов.

**- А если молодая семья с детьми?**

- Вот уже третий год программа для молодых семей растет. Проводится огромное количество занятий для детей и семей - занятия по искусству, кулинарные воркшопы, математические олимпиады, театральные игры и т.д.

**- Что происходит в Шабат?**

- А в Шабат у всех есть возможность выбора - как и во всем остальном на Лимуде: традиционная встреча Шаббата, дискуссия на тему еврейства, программа для семей, медитация, философские дебаты и многое другое.

Спасибо Сандра и Алина за беседу. Надеюсь, мы встретимся на удивительном празднике «Лимуд FSU-2014»!

**А чтобы мы встретились надо знать, что ЛИМУД -2014, пройдет с 28 по 30 марта в гостинице «Шератон», в Нью-Джерси.**

**Зарегистрируйтесь на сайте [www.limmudfsuus.org](http://www.limmudfsuus.org)**

**С Сандрой Канн и Алиной Битель беседовал Михаил Немировский.**



## МОЛОДЕЖЬ! ВСЕ НА ЛИМУД!

**"Лимуд" – еврейский микрокосмос, который сочетает в себе всё – лидеров и последователей, ценности, традиции и моральность".**

**Сандра Канн**

*ЛИМУД! Какое громкое и яркое слово на иврите, начинающееся с буквы «Ламед»! Ламед – это учеба, образование, школа, учебные предметы, наконец, Знание! Именно этим богат и именно этим известен мощный образовательный еврейский проект «ЛИМУД», начавшийся более 30 лет тому назад в Англии, и получивший распространение по всему еврейскому миру.*

*Особенно успешным стал проект «ЛИМУД – FSU», для юношей и девушек, родившихся в б. СССР и живущих в русскоязычных семьях по всему земному шару от Израиля до 50 стран Диаспоры.*

*В этом году в очередной раз «проект «Лимуд – FSU» пришел в Америку, и, я надеюсь, что станет эта акция, вновь одним из ярчайших событий еврейской общины Америки.*

*Я как журналист и представитель JCRC, помню как вместе с Рафаэлем Некталовым и Давидом Мавашевым, молодежью из бухарско-еврейской общины участвовал в работе одного из первых дней «Лимуда FSU» в Америке. Поверьте, мы до сих пор находимся под впечатлением от его результатов.*

*Неделю назад по приглашению Ноам Шумах, менеджера проекта «ЛИМУД FSU -2014» я беседовал о предстоящем проекте с его сооснователем и сопредседателем Сандрой Канн и председателем оргкомитета Алиной Битель. Вот что они рассказали мне...*

Лимуд в Нью-Йорке принял первых участников и сразу же стал значительным событием в культурной жизни американских русскоязычных евреев.

Традиционно все мероприятия Лимуд в СНГ в качестве спонсоров и партнеров поддерживают как многочисленные еврейские организации, так и частные лица. В каждом регионе проведения Лимуда неизменно находятся и выступают с инициативой о помощи местные партнеры и спонсоры, и именно сочетание активности волонтеров и бескорыстной поддержки местных партнеров делают проведение конференций и фестивалей Лимуд возможным. **Здесь надо отметить выдающуюся роль лидера банка «Дисконт» Мэтью Бронфмана, который играет важнейшую спонсорскую роль в этом проекте.** Вне зависимости от места проведения, любое мероприятие Лимуда СНГ всегда соответствует принципам Лимуда, отражая при этом местный колорит, интересы и особенности об-

время на благо общины.

**От автора.** Добавим к сказанному - Сандра Канн, соучредитель проекта "Лимуд-FSU", стала лауреатом премии CO-JECO за вклад в жизнь русскоязычной еврейской общины США, первым в истории лауреатом нероссийского происхождения.

Сандра Канн отметила в беседе со мной, «что получить такую награду для нее большая честь. Награда, по ее мнению, является признанием вклада проекта "Лимуд FSU" в жизнь русскоязычной еврейской общины США. "Лимуд" и COJECO разделяют те же ценности: стремление к интеграции молодых людей в еврейский мир США сохраняя при этом уникальное русско-еврейское культурное наследие".

**В разговор вступает Алина Битель.**

**- Алина, какова программа Лимуда 2014 и кто есть ведущих разных семинаров, круглый столов и т.д.?**

презентёры представляют самые разные сферы - такие как русско-язычные современные писатели Лара Вапняр и Максим Шраер, представитель бизнес мира Алон Хилел-Тух и инженер-изобретатель Игорь Корчной.

**- Расскажите об участниках Лимуда FSU -2014?**

- Участники Лимуда в основном молодые люди и девушки в возрасте 22-40, а также семьи с детьми. Основная масса приезжает из Нью Йорка, Нью-Джерси, Филадельфии и Бостона но прилетают группы людей из Чикаго, Сан Франциско, Лос-Анджелеса и Торонто. За последние годы это стало самым популярным и высоко котирующимся мероприятием для русскоязычной еврейской общины, и участники прилетают из самых отдаленных частей Америки.

**- Много ли волонтеров и что они делают?**

- Волонтеры - все! От организационного комитета до презентёров - это является

Our mission is education.  
Our focus is careers.



# BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE [www.BramsonORT.edu](http://www.BramsonORT.edu)

**Spring 2014 Registration is in Progress!**

## DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ  
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ  
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ  
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ  
Доступная плата за обучение



По всем вопросам  
звоните Зое Якубовой

**Zoya Yakubova**  
Community Coordinator  
718-261-5800 ext. 178

**Queens Campus**

69-30 Austin St.

Forest Hills, NY

**877-449-9486**

**OPEN HOUSE**

**EVERY**

**WEDNESDAY!**

**Brooklyn Campus**

8109 Bay Parkway

Brooklyn, NY

**877-342-7067**

# MORTGAGES

## 718-969-7100

### CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

✓ PURCHASE LOANS	✓ SUPER JUMBO LOANS
✓ CASH OUT REFINANCE LOANS	✓ FIXED RATE LOANS
✓ FHA LOANS	✓ 2ND HOME LOANS
✓ ADJUSTABLE RATE LOANS	✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT
✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS	

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



**RUBEN GURGOV**  
NMLS# 8273



**ROBERT YUSUPOV**  
NMLS# 7979



**1-718-969-7100**

186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

## TAX PREPARATION SERVICES

# Yana Khaimova

### CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT PERSONAL & BUSINESS TAX

- INDIVIDUAL INCOME TAX 1040
- CORPORATE INCOME TAX 1120 & 1120S
- PARTNERSHIP 1065
- GIFT & ESTATE TAX 706 & 709



**Bookkeeping & Payroll  
Tax Estaimates  
Quarterly Taxes**

(917) 208-1830

AdvanceYourTax@aol.com

116-55 Queens Blvd, suite 203  
Forest Hills, NY 11375

By Appointment Only

*F.O. Producers* פואר צופריה לאה להבית

לאחר הצלחה מסחררת באמריקה

VIP TOUR

איתך בווה גולן

אנחנו באים איתך

Интимное шоу  
Вокруг стола

**MAY 18th, 2014 @ 8PM** with ticketmaster®

TICKETS: Naomi Pizza - 718-520-8754 1-800-745-3000



For More Info: 718-261-3924 SHIMON PEER

BOX OFFICE 237 W 42nd Street NY, NY

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Мекор Хайин"

# Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ  
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



DELIVERY - FREE

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

Тел. 718-520-7770, 347-863-3300



## Michael Paltiel, MD Board Certified

*Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified*

*Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:*

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206  
Great Nek, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
*Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

## Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов  
D.D.S., Ph.D.  
Розалия Фатахова  
D.D.S.,  
Элона Фатахова  
D.D.S. -  
в самой

современной клинике, где есть ВСЕ!

### НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутриротовой видеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

### ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

### ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!

ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)  
METALL FREE (коронки и мосты)  
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ \* ВИНИРЫ  
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ



ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,  
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300

## Marina's Beauty Studio School



УЧИТЕЛЬ-ПАРИКМАХЕР С ОГРОМНЫМ ОПЫТОМ РАБОТЫ В ЕВРОПЕ И АМЕРИКЕ.

### ПРИ СТУДИИ ИМЕЮТСЯ КУРСЫ ПАРИКМАХЕРОВ, КОСМЕТОЛОГОВ, МАНИКЮРСИЦ

- \* Помогаем получению лиценса косметолога, эстетическая и маникюра.
- \* При салоне работают профессиональные мастера.
- \* Применяем современные технологии.

Свадебные прически, дизайнерские стрижки, укладка хай лайт, химические завивки. Разнообразные color's маникюра, педикюра, wa, наращивание ногтей, filing, make-up.

При студии имеется БУТИК с эксклюзивной дизайнерской женской, мужской, детской одеждой. Постельное белье и т.д. Имеются украшения для всех торжеств. Swarovski Jewelry

718-997-7343; 917-306-9303 cell.  
108-50 62 Dr (corner of 62 Dr & 110 Street)

МИЦВА

Ашер  
ТОКОВ

# НОВЫЕ РУБЕЖИ ФОНДА "БУХАРА"

Прошло более двух десятков лет после Большой алии в Израиль и эмиграции в США общины бухарских евреев из бывшего СССР – СНГ. Наше прошлое, исчисляемое тысячами лет, в основном проходило на просторах Центральной Азии. Тяжёлые исторические катаклизмы не благоприятствовали сохранению культурных и архитектурных памятников нашего этноса в этих краях. В настоящее время, к примеру, только в нескольких городах частично сохранились священные места упокоения наших незабвенных предков. Но если должным образом не позаботиться о них сегодня, то и они вскоре могут исчезнуть навсегда.

В Израиле и в США созданы и существуют благотворительные фонды, организованные выходцами из многих городов нашей



бывшей диаспоры. На страницах The Bukharian Times часто публикуются материалы о деятельности различных благотворительных фондов по сохранению и благоустройству бухарско-еврейских кладбищ. По этому поводу наш корреспондент обратился с рядом вопросов к руководству фонда

«Бухара». На наши вопросы отвечает Президент фонда г-н Рахмин Ашурович Якубов.

**Ашер Токов: Уважаемый Рахмин Ашурович, прошло немало более полугода после выхода в нашей газете статьи о возглавляемом вами фонде «Бухара», в котором содержались финансовый отчёт и сведения о проделанной работе по благоустройству кладбища за 10 месяцев. Нашим читателям будет интересно узнать от вас поконкретнее о проделанной работе Фонда за прошедший период?**

**Р.А. Якубов:** Правлением фонда было принято следующее решение: каждые 6 месяцев сообщать еврейской общине, особенно выходцам из Бухары, о проделанной работе по благоустройству кладбища и о планах на следующие полугодия. Я считаю это очень важным решением также и в плане избежания различных кривотолков. Община, доверившая нам судьбу своего материального фонда, должна своевременно получать информацию. Поэтому мы придерживаемся принятого на собрании Фонда решения – отчитываться каждые полгода с начала календарного года.

В августе 2012 г. были осуществлены полная реконструкция более 40 безымянных могил с сохранением надгробных камней, на которых, к сожалению, из-за давности лет стёрты имена захороненных людей. Хотелось отметить, что работы велись в исключительно тяжёлых условиях по причине недоступности подъезда транспорта к этим захоронениям, которые находились за 30-ю рядами других могил от пешеходной дороги. В отсутствие подвоза стройматериалов, в том числе, установки камней весом до 500 кг, работы приходилось вести вручную. Все работы были завершены в августе 2012 г.

В конце августа и в сентябре были начаты и завершены строительные работы по возведению забора – ограды из кирпича – вдоль главной пешеходной дороги кладбища протяжённостью 80 метров. Стоит здесь добавить, что за спонсорскую помощь в этой работе правление Фонда приносит свою особую благодарность семье Шаулова Якова из Бухары.

в течение 2,5 месяцев, с начала октября до середины декабря месяца 2013г. За этот период осуществлена закладка этой дороги, протяжённостью в 135 м. и общей площадью 700 кв.м, из мраморной брекчи.

**- Из вашего финансового отчёта можно сделать обнадеживающий вывод о положительной ситуации с денежными средствами, собираемыми фондом «Бухара» на благоустройство кладбища. Не могли бы вы поделиться опытом работы в этой части с читателями?**

- В этом нет никакого секрета. Средства накапливаются как добровольные пожертвования членов общины, в частности, на вечерах памяти. С целью продолжения благоустройства кладбища, на собрании правления фонда было принято решение о сборе пожертвований в сумме 150 долларов с каждой семьи в год. Взносы можно вносить раз в полгода, или единовременно. Для удобства в фонде выпущены визитные карточки, где указаны фамилии активистов нашей общины, занимающихся сбором, и номера их телефонов (см.внизу, слева).



Бухара. Еврейское кладбище  
Реставрация безымянных надгробий  
центральной части июль 2013 год  
Спонсор фонд "Бухара" в США  
Фото Я.Абдиева



Бухара. Еврейское кладбище  
Безымянные надгробья после  
реставрации август 2013 год  
Спонсор фонд "Бухара" в США



Бухара. Еврейское кладбище  
Продолжение основной дороги от офиса  
директора кладбища август 2013 год  
200 метров от офиса  
начало детских захоронений  
Фото Я.Абдиева



Бухара. Еврейское кладбище  
Процесс реставрации гл. дороги  
ноябрь 2013 год  
Спонсор фонд "Бухара" в США  
Фото Я.Абдиева



Бухара. Еврейское кладбище  
Завершение реставрации главной  
дороги. Декабрь 2013 год  
Спонсор работ фонд "Бухара" в США  
Фото Я.Абдиева

## БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ ФОНД "БУХАРА" В АМЕРИКЕ

ЧИТАЙТЕ О РАБОТЕ ФОНДА НА САЙТЕ:

[www.BJEWS.INFO](http://www.BJEWS.INFO)

КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ:

ХАИМОВ АЛИК	- 1781 896 61 98
ШАКАРОВ АРТУР	- 1646 872 17 11
ЗАРГАРОВ АРОН	- 1718 459 26 95
ЯКУБОВ ИСААК	- 1917 519 09 08
АБРАМОВ ЯКОВ	- 1347-456-4482

Ваши вопросы направляйте:  
[fundbukharausa@gmail.com](mailto:fundbukharausa@gmail.com)



- А как в вашем фонде ведётся контроль за ведением работ непосредственно на месте, на Бухарском кладбище?

- Контроль за ведением работ осуществляется разными способами: частными поездками членов нашей общины с поручениями, видеосвязью и фотографированием. В частности, в сентябре 2013 г. Бухару посетил на собственные средства вице-президент нашего фонда И.М.Якубов. Он провёл встречи с членами бухарской общины с обсуждением ряда вопросов по проблемам благоустройства бухарского кладбища. В этих встречах участвовали: председатель культурного центра Р.Эльнатанов, известный бизнесмен Хиё Бадалов, директор кладбища Э.Эльнатанов, руководитель синагоги – 2 Г.Мататов, раббай А.Сионов, руководители кладбища по благоустройству М.С. Абдуллаев и Я.Абдиев. На встречах вице-президентом И.М. Якубовым было подтверждено, что будет осуществляться дальнейшая финансовая поддержка по благоустройству кладбища со стороны бухарской общины Америки, с выделением постоянной, ежемесячной заработной платы 5-ти работникам кладбища.

Г.Мататов и Я.Абдиев выразили благодарность фонду за ежемесячную материальную помощь в организации двухразового питания шестерым малоимущим в г. Бухаре. Директор кладбища обратился с просьбой решить вопрос обновления электрификации кладбища. При встрече с главным врачом Детской областной больницы Асрором Солиевым был обсуждён вопрос о увековечении памяти, с установлением мемориальной доски, организатору педиатрической службы в Бухарской области Аркадию Михайловичу Акбашеву.

- **Рахмин Ашурович, давайте теперь перейдём к планам фонда по благоустройству бухарского кладбища на новый 2014 год.**

- На очередном собрании Фонда «Бухара» 6 января 2014г. в том же гостеприимном «King David» были приняты следующие важные для нашего землячества решения:

1. Продолжить реконструктивно-ремонтные работы по безымянным и запущенным надгробиям на кладбище.
2. Завершить реконструкцию оставшейся части пешеходной дороги в 65 метров (400 кв.м).
3. Продолжить озеленение с

привлечением работников Зеленостроя для посадки деревьев.

4. Обновить электрификацию на кладбище.

5. Установить на территории кладбища монумент-памятник бухарцам - участникам Второй мировой войны 1939 – 1945 гг.

- **Из перечня ваших планов на будущее меня особенно заинтересовал монумент – памятник. Расскажите, пожалуйста, об этом важном мероприятии для сохранения памяти земляков, говоря словами поэта, «не пришедших с полей сражений».**



Бухара. Еврейское кладбище. В офисе директора кладбища беседует Исаак Маркелович - вице президентом фонда «Бухара» в США сентябре 2013 год. Фото Я Абдиева

- Прежде чем рассказывать об этом, сделаю небольшую оговорку. На том собрании было принято решение увековечить имена всех участников Второй мировой войны, в том числе и вернувшихся домой живыми. Имена этих людей собирались из многих печатных источников, а также методом многочисленных опросов наших активистов. Пока собрано более 200 имён участников войны. Мы надеемся, что уважаемые читатели после этого интервью дополнят этот далеко не исчерпывающий список. Мы планируем дать эти имена на иврите, английском и на латинском написании, принятом в Узбекистане.

Обращаемся к уважаемым читателям: если вы владеете дополнительной информацией о бухарцах – участниках Второй мировой войны, просим вас позвонить по номерам телефонов, указанных в визитной карточке фонда. Если Вы находите неточности в представленном списке фамилий и имен, просим направлять ваши замечания на наш сайт [www.fundbukharausa@gmail.com](http://www.fundbukharausa@gmail.com).

- **Рахмин Ашурович, какими принципами руководствовались**

**ваш фонд в выборе памятника и каким вы видите его?**

- В выборе памятника мы исходим с позиций наглядности и соблюдения наших традиций, а также сохранения священных еврейских символов. В первую очередь, это Звезда Давида и Менора. В проекте мы совместили установку традиционного Вечного огня и светящейся Меноры. С макетом монумента, информацией и фотографиями проводимых работ на кладбище, читатели могут познакомиться на сайте [www.Bjews.info](http://www.Bjews.info).

- **В этом святом деле сохранения памяти наших незабвенных предков вы полностью надеетесь на возглавляемый вами фонд?**

- Нет, конечно. В осуществлении такого большого проекта, мы очень надеемся не только на наших земляков в Америке, которым Фонд приносит огромную благодарность за всё, что было сделано и делается сегодня на нашем кладбище в Бухаре. Мы будем признательны и всем тем членам бухарско-еврейской общины в мире, кто пожелает принять участие в этом Святом деле. В первую очередь мы надеемся на поддержку наших земляков – выходцев из Бухары, проживающих в Израиле и Австрии.

- **Рахмин Ашурович, вам большое спасибо от имени читателей нашей газеты за исчерпывающую информацию о положении дел на одном из крупнейших памятников нашего исторического пребывания в тех далёких краях. Дай Б-г активистам и помощникам фонда «Бухара» сил и здоровья в Святом деле увековечения памяти наших незабвенных предков.**

## Фамилии, имена бухарцев – участников Второй мировой войны 1939–1945 гг.

АБАЕВ ЕШОР  
АБАЕВ ИЛАЗАР  
АБАЕВ ИСРОЭЛ ШИМУНОВИЧ  
АБАЕВ МИРХАЙ АБАЕВИЧ  
АБАЕВ. МОШЕ. НАТАНИЭЛОВИЧ  
АБАЕВ ИЛОВУ ХАЙ. РАФАИЛОВИЧ  
АБАЕВ. МИХАИЛ. НАТАНИЭЛОВИЧ  
АБАЕВ. МИРХАЙ  
АБАЕВ МОРДУХАЙ. АБОЕВИЧ  
АБРАХАИМОВ ЯКУБ  
АЙЛАРОВ НУРИЭЛЬ  
АЙЛАРОВ РАХМИН  
АКБАШЕВ ЯКОВ ДАВИДОВИЧ  
АМИНОВ АБРАМ СИОНОВИЧ  
АМИНОВ ЭЛЬХАНАН МАТАТОВИЧ  
АРОНОВ БЕНЕМИН ДАВИДОВИЧ  
АРОНОВ БЕРАХ  
АРОНОВ ГРИГОРИЙ АРОНОВИЧ  
АРОНОВ РАХМИН ЛЕВИЕВИЧ  
АРОНОВ МИХАИЛ ИЛЬИЧ  
АРОНОВ РАФАЭЛЬ БОРУХОВИЧ  
АРОНОВ ЮХОНОН СЕМЕНОВИЧ  
АРОНОВ МОШЕ  
АРОНБАЕВ ЗАЭВ ХАИМОВИЧ  
АШЕРОВ АБРАШ  
АЧИЛЬДИЕВ СИВАН ХАИМОВИЧ  
БАБАЕВ АВРААМ  
БАБАЕВ РОМАН  
БАБАЕВ МАРКИЭЛ  
БАБАЕВ МАЛЬКИЭЛЬ  
БОРУХОВ МИХАИЛ ИСОБОРУХОВИЧ  
БОБОЕВ ХАЙ НИСОНОВИЧ  
БАБАДЖАНОВ МИХАИЛ РАХАМИМОВИЧ  
БАДАЕВ МОШЕ СОЛОМОНОВИЧ  
БАКАЕВ МИШОЕЛ АРОНОВИЧ  
БАКАЕВ МИХАИЛ АРОНОВИЧ  
КАНДОВ ШИМУН  
КАТАЕВ СИМХО ЮСУПОВИЧ  
КАТАЕВ БАСАЭЛ ЕФИМОВИЧ  
КАТАЕВ НИСОН ИЛЬИЧ  
КАТАЕВ БОРИС ЕФИМОВИЧ  
КАТАНОВ ЯКУБ  
КАЮМОВ ИСКИЕ  
КАЛОНТАРОВ МЕНАХЕМ  
КУИНОВ. ШУМИЭЛЬ  
КУЛАНГИЕВ МИШОЭЛЬ  
ЛАХЧАКОВ МАЛКИЭЛЬ. ИЛЬЯЕВИЧ  
ЛАХЧАКОВ ШАМУЭЛЬ  
ЛЕВИЕВ ИСАК ЛЕВИЕВИЧ  
ЛЕВИЕВ ИСА ИЛЬИЧ  
ЛЕВИЕВ БОРИС ДАВИДОВИЧ  
МАЙНАЕВ НИСИМ НИСИМОВИЧ  
МАМУНОВ БОРИС НИСИМОВИЧ  
МАТАТОВ ДАВИД ЭМОНУЭЛОВИЧ  
МИРАКОВ БОРИС СОЛОМОНОВИЧ  
МИРЗОЕВ МАНИ ЕСЕФОВИЧ  
МИХАЙЛОВ НУРИЭЛЬ МИХАЙЛОВИЧ  
МИХОЭЛОВ НЕРЬЕ МИХАЭЛОВИЧ  
МОШЕЕВ АБРАМ ХИСКИЯЕВИЧ  
МОШЕЕВ МИХОЭЛЬ  
МОШАЕВ ИЛОВУ МОШЕЕВИЧ  
МОШАЕВ СИМХО ХАИМОВИЧ  
МОШЕЕВ АБОХАЙ ОЧИЛЬДИЕВИЧ  
МОШИЯХОВ БОРИС РАФАЭЛОВИЧ  
МУНАРОВ ПУЛАТ  
НАТАНОВ ЗАЕВ  
НАЗАРОВ РИБИ  
НИСИМОВ АБРАМ НИСИМОВИЧ  
НИСИМОВ ЮСУФ ЮХАНАНОВИЧ  
НИЯЗОВ АРИ  
НИЕЗОВ ПУЛОТ. МИХОЭЛОВИЧ  
НИЕЗОВ МУРДУХАЙ. ДАВИДОВИЧ  
НИЯТОВ БОРИС. АБАЕВИЧ  
ПАКАНАЕВ БОРИС. ХАИМОВИЧ  
ПИНХАСОВ ЕСЕФ. АРОНОВИЧ  
ПИНХАСОВ ИЛОУ  
ПИНХАСОВ МУРДАХАЙ  
ПИНХАСОВ ЯКОВ. ШМУЭЛОВИЧ  
ПИНХАСОВ ШОЛОМО  
ПРИЕВ. МОШЕ. МИШОЭЛОВИЧ  
ПРИЕВ НАТАН  
ХОДЖАЕВ МИХО АХАРОНОВИЧ  
ХОДЖАЕВ МИХОЭЛЬ ХАКОЗИ  
ХОДОЕВ ИОСИФХАЙ ЕСЕФОВИЧ  
ХОЗОНОВ МИХОЭЛЬ НАВШИНОВИЧ  
ХАСИДОВ ИОСИФ ХАСИДОВИЧ  
ХУДОЙДАТОВ ДАВИД  
ХУДОЙДАТОВ МОРДЕХАЙ ДАВИДОВИЧ  
ШАКАРОВ АРИЭЛЬ  
ШАКАРОВ ЭЛИЗЕР РИБИЕВИЧ  
ШАЛАМОВ ИФРАИМ  
ШАЛАМОВ МОШЕХАЙ  
ШАЛОМОВ ЯКУБ  
ШАМУЭЛОВ. ИЛЬЕУ. РАФАЭЛОВИЧ  
ШАУЛОВ. ИОСИФ. ЭФРАИМОВИЧ  
ШЕРБАТИЕВ ИСААК. БОРУХОВИЧ  
ЭЛЬНАТАНОВ СОЛОМОН МОИСЕЕВИЧ  
ЭФРАИМОВ НИСИМ  
ЭФРАИМОВ ХАДИДИ  
ЮРГАЕВ ИЛЬЯ АБАЕВИЧ  
ЮРГАЕВ БОРИС АБАЕВИЧ  
ЮРГАЕВ БАСАЭЛ  
ЮСУПОВ АРИ  
БЕНЬЯМИНОВ РАХМИН ИЛЬЯЕВИЧ

БОРУХОВ МЕНАХЕМ ЯКОВЛЕВИЧ  
БОРУХОВ РАХМИН ХОТОНОВИЧ  
БОРУХОВ АРОН  
БОРУХОВ ХАЙКА МЕНАХЕМОВИЧ  
ГАВРИЭЛОВ МИШОЭЛЬ  
ГЗУРАЕВ АРИ ЮРЬЕВИЧ  
ГУЛЯМОВ СОВ МОШЕЯХОВИЧ  
ГИЛЬЯЕВ МОШИЯХ  
ГУЛЬКАРОВ БЕНСИОН  
ГУЛЬКАРОВ АРОН  
ГУЛЬКАРОВ МОРДЕХАЙ  
ГУЛЬКАРОВ АРИЭЛЬ  
ГУЛЬКАРОВ ЮНАТАН  
ГУРГОВ ДОНИЭЛЬ  
ДАВИДОВ МИХАИЛ  
ДАВИДОВ МОШЕ ДАВИДОВИЧ  
ДАВИДОВ ЯКОВ НАУМОВИЧ  
ДАДЖАЕВ МОШЕ  
ЕНАТАНОВ ЦАДИК ЭЛИЗЕРОВИЧ  
ИБРАГИМОВ МОШЕХАЙ ЮХОНОНОВИЧ  
ИБРАГИМОВ МАЛКИЕЛ ЮХОНОНОВИЧ  
ИБРАГИМОВ МАРКИЭЛЬ  
ИБРАГИМОВ ХАЙКА  
ИБРАГИМОВ УРИЭЛЬ  
ИЛЬЯЕВ ШМУЭЛЬ  
ИОНАТАНОВ ЦАДИК ЭИЗЕРОВИЧ  
ИСАХАРОВ РИБИ  
ИСАХАКОВ ГАВРИ  
НИСИМОВ АВРААМ НИСИМОВИЧ  
НИСИМОВ ЮСУП ЮХАНАНОВИЧ  
ПАКАНАЕВ НИСОН-?  
ПИНХАСОВ ШМУЭЛЬ  
ПИНХАСОВ ЯКОВ ШАМУЭЛОВИЧ  
ПУЛАТОВ ЯИР ДАВИДОВИЧ  
КАЗАКОВ ХАИМ  
КАНДОВ ИБРАГИМ СИОНОВИЧ  
РАБИЕВ. ХАЙ  
РАФАИЛОВ. СОСОН  
РИБИЕВ. БОРИС. СУЛЕЙМАНОВИЧ  
РУБИНОВ. БЕНСИОН  
РУБИНОВ. ЗВУЛУН  
РУБИНОВ. МАРКИЭЛ  
РУБИНОВ. МИХАИЛ. ПИНХАСОВИЧ  
САДЫКОВ. МОШИЯХ  
СИЕНОВ ИЛОУ  
СИОНОВ АБРАМ  
СИМХАЕВ. ИЗРАИЛЬСИМХАЕВИЧ  
СОДИКОВ. РАХМОН. ЮОБОВИЧ  
СУЛАЙМОНОВ. ИОСИФ. БАСОЕВИЧ  
СУЛЕЙМАНОВ АРИ  
СУЛЕЙМАНОВ МИХАИЛ  
СУНОНОВ. РАФАИЛ. ИСАКОВИЧ  
ТАМАЕВ. АБАЕВИЧ  
ТАХАЛОВ. АБОХАЙ. ГАВРИИЛОВИЧ  
ТАХАЛОВ МЕНАХЕМ  
ТИЛОЕВ БЕНСИОН НИСИМОВИЧ  
УСТАЕВ ХАИМ ЮСУПОВИЧ  
УСТОЕВ ХАИМ ЕСЕФОВИЧ  
ФАТАХОВ ГАВРИЭЛЬ СИОНОВИЧ  
ФАЙЗИЕВ МИХОЭЛЬ ЮНОТОНОВИЧ  
ФАЙЗИЕВ ПИНХОС РИБИЕВИЧ  
ХАИМОВ ИОСИФ  
ХАИМОВ РАФАЭЛЬ  
ХАИМОВ МИХОЭЛЬ  
ХАИМОВ ХОЛДОР  
ХАИМОВ ЭФРАИМ ДАВИДОВИЧ  
ХОДЖАЕВ НИСОН  
ХОДЖАЕВ КОТОН  
ШУШАКОВ МИХОЭЛЬ БИНЕМИНОВИЧ  
ХАИМОВ ИЛЕУ МИХАЙЛОВИЧ  
ХАИМОВ АБОХАЙ МИХАЙЛОВИЧ  
ХИЯЕВ МОШЕ ХИЯЕВИЧ  
ХИЯЕВ МОРДЕХАЙ МОШЕЕВИЧ  
ХИЯЕВ РАФАЭЛЬ  
ХАИМОВ ИСАК МИХАЙЛОВИЧ  
ХАИМОВ МИШОЭЛЬ ИСХАКБАЕВИЧ  
ХАТАМОВ КОТОН  
ХАТАМОВ РАХМИН  
ХАТАМОВ ЯКОВ  
ХАЛАФТАЕВ МАЛЭХЭМ ЗАЛМОНОВИЧ  
ХОДЖАЕВ ИЛЬЯГУ МИХОЭЛОВИЧ  
ЮСУПОВ БИНЭЛЬ  
ЮСУПОВ ДАВИД  
ЮСУПОВ ЗЕЕВ  
ЮСУПОВ МЕИР  
ЮСУПОВ МИХОЭЛЬ  
ЮСУПОВ НИСОН ЕСЕФОВИЧ  
ЮСУПОВ ЮСУП  
ЮСУПОВ СОЛОМОН ЯКОВЛЕВИЧ  
ЮСУПОВ АВРАМ ЯКОВЛЕВИЧ  
ЮСУПОВ ААРОН ХАКОЭН  
ЮСУПОВ ИСААК  
ЮСУПОВ ХАНАН  
ЮХАНАНОВ ЯКОВ  
ЮХАНАНОВ АРИ  
ЯГУДАЕВ НЕРЬЕ  
ЯКУБОВ КАТОН  
ЯКУБОВ АБРАМ АБАЕВИЧ  
ЯКУБОВ БОРИС  
ЯКУБОВ МИХАИЛ РАХМИНОВИЧ  
ЯКУБОВ МАЛКИЭЛЬ РАХМИНОВИЧ  
ЯКУБОВ ХАСИД  
ЯКУБОВ ХАЙКА  
ЯКУБОВ ЯКУБ

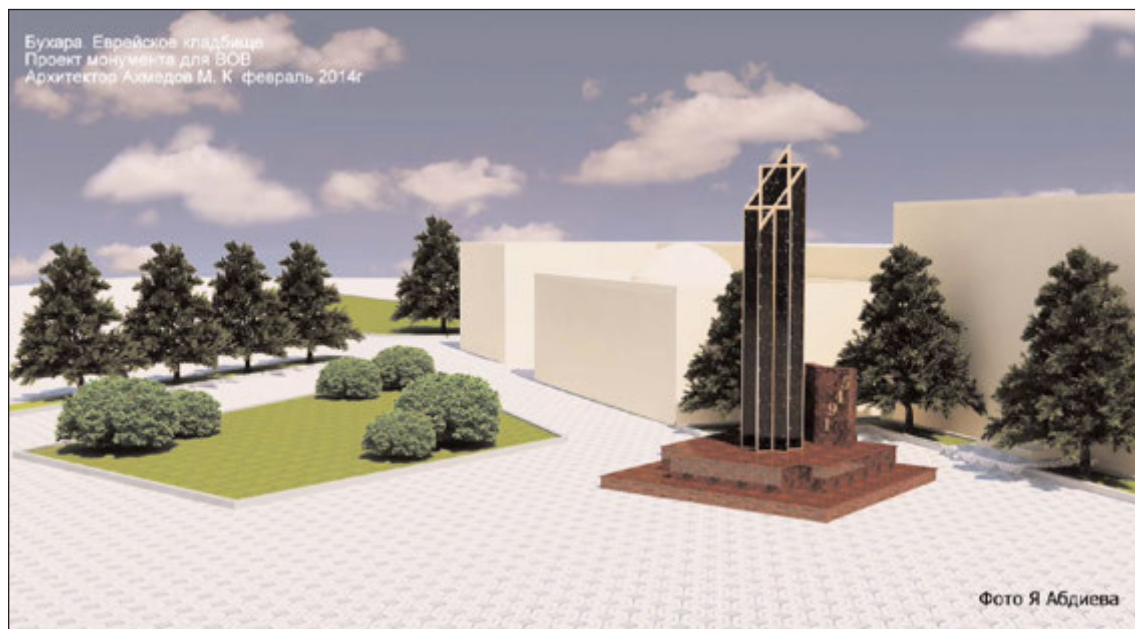


Фото Я Абдиева

Перенос со стр. 8

Несмотря на позитивный финал и возвращение отца домой, спектакль оставляет двойственное впечатление. Вот что по этому поводу сказали зрители:

- Мы не готовы воспринимать трагикомедию, - делится Авром Миеров, который, несмотря на свою занятость, старается не пропускать ни одного спектакля театра «Ханда-Ханда» в Нью-Йорке. - Жизнь и так сложна, хочется прийти на представление и обхотаться. Но, с другой стороны, сам факт обращения молодых актеров к животрепещущей теме отношения детей к своим родителям, уважения к старшим,

## “ХАНДА-ХАНДА” ПОКОРЯЕТ АМЕРИКУ

Хайю Давыдову и трагедия по плечу



Приветствие Симхи и Дианы Алишаевых



искренней заботы о стариках, – сам этот факт заслуживает уважения и восхищения.

- Я пришла только смеяться, и не ожидала видеть страдания героев, - говорит Мария Абдурахманова. - Но увиденное меня потрясло, и я пожалела, что не взяла с собой своего сына. Такие спектакли надо показывать специально для молодых!

Меня поразило, как восприняли спектакль полицейские, наряд которых из 20 служащих (на каждую сотню полагается один полицейский!) занял зал. Один из них, сам иммигрант из Венесуэлы, сказал, что все понял, так как немало диалогов звучало на английском языке.

- У нас тоже немало таких проблем, - говорит он с сожалением. - Но у вас все так здорово: и поют, танцуют и плачут – короче, все как в жизни!

- Я приветствую попытки наших актеров говорить на английском языке, так как в зале немало молодых зрителей, - сказала мне Диана Алишаева, - и спектакль имеет для них большое воспитательное значение.

Мира Аронбаева, известная театральная актриса, не скрывает своей любви к театру «Ханд-ханда» и уверена, что



Его спектакль «Пятая заповедь», ставший событием в культурной жизни нашей общины, тематически перекликается с «Шара-бара» Хая Давыдова. Его тоже волнует проблемы взаимоотношений отцов и детей. Катаев пригласил израильтян на свой второй премьерный спектакль 8 марта, пожелав им всем творческих успехов.

### 47 STREET ОБОЖАЕТ ДАВЫДОВЫХ!

На следующий день актеров театра «Ханда-ханда» братьев Давыдовых, а также организаторов гастролей, журналистов газеты, пригласил на ланч известный бизнесмен, филантроп

если бы спектакль пришелся на любой другой день, огромный зал Квинс-колледжа тоже был бы заполнен до отказа!

- Они по-настоящему талантливы и профессиональны! – считает она. – Их любят и взрослые, и молодежь, старики и дети, одним – словом, все!  
И в этих словах нет преувеличения.

По окончании спектакля я пригласил на сцену президента Центра бухарских евреев Симху Алишаева с супругой, режиссера Бориса Катаева и директора Музея наследия бухарских евреев Арона Аронова (который любезно предоставил нам для декораций экспонаты музея).

- Мы выражаем благодарность нашим израильским артистам, Хаю и Ронену Давыдовым, Майе Худайдатовой, а также организатору гастролей Рафаэлю Некталову за этот праздник, который состоялся в Квинс-колледже! – сказал С. Алишаев на родном языке. – Мы надеемся, что именно так будут проходить и другие представления в нашей общине.

Со словами приветствия к своим коллегам и зрителям обратился режиссер театра Борис Катаев.



На манты пригласили Симху Алишаева

Давид Меиров. Будучи человеком широким, он организовал все по высшему разряду. Отправил в Квинс за нами огромный белый лимузин на 15 персон! Вот так!

- Почему надо было посылать такую машину? – спросил я у Давида Меирова.

- Они же наши звезды! А вы – наша пресса! – с гордостью ответил он. - Надо уважать всех, кто служит своему народу! Пусть все знают, что в нашей общине есть свои звезды!

Мы вошли в магазин, расположенный на углу 47 Street and 6 Avenue, и не скрою, я был поражен задумкой Давида Меирова. Он накрыл все витрины магазина салатами, закусками, сотней мантов, пловом (ресторан «Гани Орли»), коньяком, водкой, разнообразными напитками. Внизу красовались ювелирные украшения, а над ними – яства бухарско-еврейской кухни.

- Я считаю, что следующий концерт «Ханда-ханда» надо провести в Madison Square Garden, - сделал неожиданное предложение Меиров, - чтобы собрать там всех бухарских евреев Квинса и Бруклина! Пусть наслаждаются искусством своего народа!

От имени Меировых гостей

Много вопросов поставил в своей пьесе драматург, актер и режиссер Хай Давыдов. Но один из них не дает мне покоя по сей день.

Поступки молодого героя пьесы продиктованы, на первый взгляд, вполне разумными мотивами, прогрессивными идеями. Но почему столько несоответ-



В магазине Меировых

приветствовал молодой и талантливый певец Хаим Меиров.

- Для нас в Израиле «Ханда

ствий с моей душой, стремлениями, надеждами, мечтами, моей ментальностью, стилем, поведением несет в себе этот прогресс? Зачем мне такой прогресс? Время безудержно несет нас куда-то, с кем-то, зачем-то, часто не согласовывая со мной мои личные предпочтения.

Гениальная Кира Муратова сказала, что она верит только в кротость и в талант. Она не верит в развитие, потому что после «сильного развития» вдруг наступает такой ужас, такая бездна, и почти никогда нельзя объяснить, почему она наступила».

Будет обидно, если состоится холодный, бескрылый прогресс, сокрушив все, чем так дорожит Арон Аронов и те, кто стремятся противиться такому развитию и сохранить в своей душе островки собственных, вы-



Дэвид Меиров организовал лимузин

–ханда» воплощение нашей национальной культуры, их любит молодежь. Благодаря творчеству Давыдовых мы стали гордиться своим происхождением, стремиться говорить на родном языке, одним словом стали сплоченнее, - сказал Хаим.

страданных веками ценностей на ветрах бездуховности и цинизма.

**Рафаэль НЕКТАЛОВ**  
Фото Мэрика Рубинова  
и Ариэля Рубинова

## КУЛЬТУРА



Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Недавно израильское телевидение сняло документально-художественный фильм «Ханда-ханда 4» о талантливых артистах – братьях Хае и Ронене Давидовых, вернее, больше о Ронене. Фильм с успехом был принят зрителями в Израиле, получил похвалу критиков, удостоился награды фестиваля документального кино.

4 марта премьера «Ханда-Ханда-4» с успехом прошла в Вашингтоне, в Еврейском центре в рамках Washington Jewish Film Festival (1529 16 Street, NW, Washington, DC 20036), а 16 марта состоится в Сефрадском центре, в Манхэттене (15 West 16 Street).

- О чем фильм? – спросил я Ронена.

- О нас, о жизни современных молодых бухарских евреев, о том, как многое изменилось в нас самих и в нашем окружении за 30 лет иммиграции.

- Почему выбрана ваша история?

- В ней, как в капле воды, отразились те изменения, которые произошли в новом поколении бухарских евреев Израиля. В фильме мы, Хай, моя молодая супруга, я, мои тесть и теща, – все играем сами себя. Я – актер, участвующий в постановке пьесы Вильяма Шекспира «Ромео и Джульетта», и параллельно снимается фильм о том, как мы поженились. Во времена Шекспира, да и у нас сто лет назад, родители определяли выбор детей: на ком

# ВАШИНГТОНСКИЙ КИНОФЕСТИВАЛЬ С БУХАРСКИМ АКЦЕНТОМ



жениться, за кого выходить замуж. А пятьдесят лет назад наша молодежь уже имела возможность сама выбирать себе пару, встречаться (месяц-второй, не больше!), а затем оформить брак в загсе. Теперь же молодые имеют возможность и сами принимать решение о выборе супругов, и, к тому же, встречаться годами.

- Я видел первые кадры, когда вы находитесь в доме своей девушки, в ее спальне, а ваш будущий тесть приглашает вас на беседу и задает вполне естественный вопрос: почему не женитесь и как долго еще будете вы встречаться?

- Правильно, создается совершенно иная ситуация: родители не против, а наоборот, требуют оформить отношения законным браком. Он показывает мне визитные карточки других, вполне уважаемых женихов, жаждущих руки его дочери.

- В фильме есть немало сцен, посвященных вашему успешному гастролу в Нью-Йорке... – отмечаю я.

- В то время, когда я нахожусь в Нью-

Йорке, родители моей будущей жены в Израиле настаивают на том, чтобы она изменила свое решение в пользу какого-то бизнесмена или лоера. Но она предана нашей любви...

Мой вопрос Хаю Давидову:

- Не кажется ли тебе, что это очень смелый фильм для бухарско-еврейской аудитории Израиля?

- Возможно, но мы хотели показать реальность нашего времени. Несмотря на то, что фильм заканчивается вполне благополучно, есть немало случаев, когда такового не произошло. Молодым не дают возможность подольше встречаться, разобравшись в своих чувствах. Поэтому, как следствие, много разводов на самом начальном этапе брака. Наш фильм – это первая попытка показать современную бухарско-еврейскую семью такой, какая она есть в наше время, в начале 21-го века.

Я настоятельно советую всем поклонникам творчества братьев Давидовых обязательно посмотреть этот фильм в Манхэттене и принять участие в пресс-конференции, которая состоится сразу же после просмотра.

Учитывая, что газету в Интернете читают жители Майами, Феникса, напоминаю, что в марте пройдут гастроли театра и в этих общинных центрах.

Успеха и удачи!

## Handa-Handa 4

Israel 2013, Documentary, 59 min

Director: David Ofek and Neta Shoshani

Production: MyTv - Lee Yardeny and Aviram Buhris

Produced by Keshet Broadcasting Awards and Festivals

Awards:

The Best Mid-Length Film Award from the Israeli Documentary Filmmakers Forum 2013

The LOL Special Jury Mention at Docaviv International Film Festival, May 2013

Festivals:

Sephardic Jewish Film Festival, March 2014

Washington Jewish Film Festival, March 2014

Bucharest Jewish Film Festival, October 2013

Flahertiana International Film Festival, October 2013

Docaviv International Film Festival, May 2013

## THE IMPORTANCE AND THE OBLIGATION OF MODESTY OF A JEWISH WOMAN

As it is known it's incumbent upon every Jewish woman to dress and act modestly. The above is necessary not only to fulfill the commandment of Hashem but also to bring blessing upon her entire household and loved ones. Our sages teach that a woman who is modest merits a righteous husband and righteous children.

The Gemara makes an interesting statement stating that a Tzadik merits a modest woman and a rasha merits an immodest woman. If one looks closely there seems to be an apparent distinction between the "righteousness" of the male to the "modesty" of the woman. One may wonder what is the relationship between these two characteristics. Our sages are teaching us a valuable lesson. Specifically, that the modesty of a woman is in fact her righteousness.

Furthermore, our sages teach that a woman has fewer mitzvot to keep than a man. For example, she is not commanded to wear Tefillin or learn Torah, rather her main mitzvah is to abide by the laws of modesty. The holy Zohar goes further and says that a woman who is immodest attracts judgment upon herself and her loved ones, chas veshalom.

The holy Rambam (Maimonides) teaches us that 24 sins prevent repentance. One of them is called Machtee Et

Harabim- causing people to sin. A woman who dresses immodestly draws unnecessary attention upon herself and causes men to have inappropriate thoughts which lead to immorality. Our holy Torah commands each and every Jew to be holy and pure.

Hashem says "You shall be for me a holy nation". In the merit of our Jewish women we were redeemed from slavery in Egypt. Any woman who takes upon herself to dress modestly will see an abundance of blessings. She will merit a shidduch, shalom bayit, healthy and righteous children, success with parnasa, and all that is good. Our kollel will personally pray for any woman who takes upon herself to dress more modestly.

Some of the laws of modesty include:

- A) Wearing skirts that pass the knee
- B) Making sure that her clothing isn't tight and that her curves aren't visible
- C) Shirts or sweaters need to cover the area under the neck and sleeves must pass the elbow
- D) Married woman must cover their hair.

May we all merit fulfilling the word of Hashem and bringing him happiness, Amen.

**Students of The Kollel "Bet Efraim" at 70th Ave, Forest Hills**

Вам  
предоставится  
возможность  
поговорить с  
директорами летних  
лагерей

## CENTRAL QUEENS Y ПУРИМ КАРНАВАЛ

ВОСКРЕСЕНЬЕ  
16 МАРТА  
1 – 3:30 PM

Входная плата \$5,00  
с ребенка старше 2 лет

### ПРИХОДИТЕ ВЕСЕЛИТЬСЯ!

Приглашаем всех на веселый праздник, где дети смогут заняться разными видами творчества, рукоделия; где их ожидают такие развлечения, как раскрашивание лиц, игры с надувными шарами и различными игрушками, костюмированный бал, а также карнавные домики, музыка, подарок каждому ребенку - и многое другое!

Вы сможете принять участие в розыгрыше подписки на одно-, двух- и трёхмесячное членство в CQY.

К вашим услугам - глат-кошерный буфет.

Будет проводиться запись на дошкольные программы (Nursery School) на 2014-15 г. На ваши вопросы ответят работники Отдела дошкольного воспитания (UPK).

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

בס"ד

PRESENTS



Rabbi

ELI MANSOUR

PURIM

TIME TO SPEAK & TIME BE SILENT

WEDNESDAY MARCH 12, 2014

Sushi & Refreshments at 8pm, Lecture at 8:30pm

L'iluy Nishmat

Avner ben Tamar Mashaiv

Avichai ben Malmal Abramov

Avraham ben Dvora And Berta bat Zilpa

Avraham ben Istam Mazal and Mazal bat Rachel

FREE ADMISSION

FREE ADMISSION



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375

Tel: 718.520.1111 • bjccyouth@aol.com

PHOTOGRAPHY • DESIGN • PRINT • KAYKOV MEDIA.COM 718-478-4200

**TEL: (718) 275-8434**  
**Cinderella Travel Corp.**  
**SUPER SALE! SUPER SALE! SUPER SALE!**

**НАШЕ АГЕНСТВО ПРЕДЛАГАЕТ  
 ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ  
 ПОЕЗДКИ НА ОТДЫХ В ПЕРИОД ЗИМНИХ  
 КАНИКУЛ ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ЦЕНАМ:**

**LOS CABOS (Мексика)**  
 с 15 по 22 февраля

**PUERTO VALLARTA (Мексика)**  
 с 16 по 23 февраля



**Стоимость на взрослого \$1,299.00  
 на ребенка \$699.00.**  
**В цену включен беспосадочный перелет.  
 Кошерность уточняйте у оператора!**

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374**  
**TEL: (718) 275-8434 · FAX: (718) 275-8834**

**Direct Furniture, NY** Discount furniture \*  
 Factory outlet \* Direct discount furniture

**Мебель с базы DIRECT FURNITURE**

**We Carry:**

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds & Much More!

*Lowest prices guaranteed!*



*We will beat any advertised price!*



**Ashley Leather Sofa & Loveseat  
 With A 5 Year Accidental  
 Warranty Plan For Only \$849.99**

**Excellent Service  
 Special deals  
 for newlyweds  
 50% - 80%  
 savings!**

**168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432**  
**Baruch Meyrov 718-558-4190**  
[www.directfurnitureny.com](http://www.directfurnitureny.com) [sales@directfurnitureny.com](mailto:sales@directfurnitureny.com)

**THE BUKHARIAN TIMES**  
 ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ  
 Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukharantimes@aol.com

**Единственная в США еженедельная  
 газета общины бухарских евреев**



**САМАЯ ЭФФЕКТИВНАЯ  
 РЕКЛАМА В КВИНСЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**  
**(718) 261-1595**  
**(718) 261-2315**  
**Fax (718) 261-1564**  
 e-mail: bukharantimes@aol.com

B'H  
 B'Above Head Start/ JEWISH INSTITUTE OF QUEENS  
**Nurturing the Heart, the Mind, and the Soul of every Child**




**REGISTRATION IS OPEN IN FEBRUARY!**

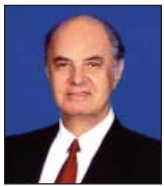
\*Our goal is to ensure that each child receives an excellent educational beginning\*  
 \* Develop character, personal integrity, and self esteem\*  
 \*Foundation of Jewish Holidays and Values \*  
 \*Qualified, Certified, Master Teachers\*  
 \*Provide purposeful, child-centered activities and age-appropriate instruction\*  
 \*Ensure active learning through a centers based approach\*  
 \*Develop language and communication skills, creative and critical thinking skills,  
 as well as the healthy development of gross and fine motor skills,  
 and social-emotional development\*  
 \*Computers in all classrooms\*  
 \*Art and music enrichment activities\*  
 \* Nutritious Breakfast, Lunch, and Snack\*  
 \*After School Program available, if needed\*  
 \* Free for Eligible families \*

To make an appointment please call Svetlana Pinkhasov Director of Admissions

**718-426-9369**  
 ext. 206



## ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт  
ПИНХАСОВ,  
Ph.D.**

*Продолжение.  
Начало в №620–629*

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в других городах:*

Калонтаров Исхак (1911, Самарканд – 1995, Нью-Йорк). Работал в Ташкенте. Д.с.-х.н., профессор, зав. кафедрой ботаники ТашГПИ, заслуженный деятель науки УзССР.

Софиев Михаил (1899, Самарканд – 1966, Ташкент). Работал в Ташкенте. Д.м.н., профессор, зав. кафедрой биологии и паразитологии ТашМИ.

Аминов Шамуэль (в Душанбе) – д.э.н., профессор, зав. отделом строительного комплекса НИИ экономики Госплана Таджикистана.

Иноятлов Исаак (в Москве) – д.м.н., профессор, зав. отделением головного ин-та проктологии Минздрава России.

Фатахов Ефим (в Ташкенте) – д.э.н., профессор, руководил отделом природных ресурсов Совета по изучению производительных сил АН Узбекистана.

Ачильдиев Асаф А. (1898, Самарканд – 1975, Виши, Франция). Работал во Франции. Д.м.н., геронтолог, руководитель специальной клиники в Виши, Франция.

Приева-Юнусова Роза (в Душанбе) – к.пед.н., доцент, зав. кафедрой русского языка для студентов и аспирантов ТажГУ.

Хаимов Натан (1913, Самарканд – 1987, Душанбе) – к.ф.-м.н., доцент, зав. кафедрой высшей математики ТажГПИ.

Эльнатанов Борис (1926, Самарканд – 1997, Израиль). Работал в Душанбе. К.ф.-м.н., доцент, зав. кафедрой высшей математики Таж-ГПИ.

Фузайлов Арон (1906, Самарканд – 1989, Ташкент). Работал в Ташкенте. Доцент, зав. кафедрой геодезии и математики ТашСХИ.

Юсупов Абрам (1920, Самарканд – 1965, Андижан). Работал в Андижане. К.б.н., доцент, зав. кафедрой, проректор АндГПИ.

Аминов Авнер (1926, Самарканд – 1984, Душанбе). Работал в Душанбе. К.пед.н., доцент ДушГПИ.

Ашеро́в Борис (в Душанбе) – к.ф.-м.н., доцент кафедры теоретической механики ТажГУ.

Бабаев Юрий (1917, Самарканд – 2010, США). Работал в Душанбе. К.фил.н., доцент кафедры таджикского языка и литературы ДушГПИ.

Израилов Юрий (в Душанбе) – к.э.н., доцент, зав. кафедрой политической экономии ТажМИ.

Мошияхов Илья (1917, Самарканд – 1969, Душанбе). Работал в Душанбе. К.э.н., зав. горно Душанбе.

Нагораев Борис (в Душанбе) – к.ф.-м.н., доцент кафедры высшей математики ТажГПИ.

Аулова Рена (1927, Самарканд – 1997, Ташкент). Работала в Ташкенте. К.пед.н., доцент кафедры индийской филологии САГУ.

Муллоканов Борис (1908, Самарканд – 1986, Ташкент). Работал в Ташкенте. К.м.н., доцент кафедры детских болезней ТашМИ.

Калонтаров Давид (в Москве) –

к.м.н., доцент кафедры ортопедической стоматологии МосСИ.

Кусаев Владимир (в Красноярске) – к.м.н., доцент кафедры терапии в Красноярском ин-те усовершенствования врачей.

Ачильдиев Асаф И. (в Душанбе) – к.ф.-м.н., с.н.с., зав. отделом высшей математики АН Таджикистана.

Калонтаров Якуб (1903, Самарканд – 1987, Душанбе). Работал в Душанбе. Лингвист, этнограф, с.н.с. ТаджНИИ школ, затем в ИИЯЛ Таджикского филиала АН Таджикистана, зав. словарным сектором.

Левиев Пётр (1915, Самарканд – 1989, Москва). Работал в Душанбе. К.б.н., с.н.с. в ТаджНИИ эпидемиологии и гигиены.

Пинхасов Захар (в Душанбе) – к.м.н., с.н.с. Ин-та гастроэнтерологии АН Таджикистана.

Пинхасов Юрий (в Душанбе) – к.б.н., с.н.с., зав. лабораторией отдела генетики хлопчатника АН Таджикистана.

Пуллатов Григорий (в Душанбе) – к.т.н., с.н.с., учёный секретарь Ин-та химии АН Таджикистана.

Хаимов Иосиф (1915, Самарканд – 2002, Нью-Йорк). Работал в Душанбе. К.хим.н., профессор, зав. кафедрой общей и органической химии ТажСХИ.

Елизарова Надежда (в Москве) – к.м.н., с.н.с. Всероссийского кардиологического центра ВМН СССР.

Хаимчаев Исаак (в Москве) – к.т.н., с.н.с., зав. сектором ВНИИ «Стройдормаш».

Худойдатов Илья (в Москве) – к.м.н., с.н.с. Ин-та травматологии и ортопедии, академик Российской АМН.

Ильябаев Ошер (в Душанбе) – к.м.н., ассистент кафедры неврологии ТажМИ.

Исраилов Уриэль (1925 – 1976, Самарканд). Работал в Душанбе. К.с.-х.н., н.с. НИИ сельского хозяйства Душанбе.

Калонтаров Меер (в Душанбе) – к.ист.н., преподаватель кафедры истории Таджикинского учительского ин-та.

Кимягаров Яков (в Душанбе) – к.м.н., зав. торокальным отделением Респ. клинической больницы.

Малаев Нисон (в Душанбе) – к.с.-х.н., зав. лабораторией минералогии почв в НИИ почвоведения АН Таджикистана.

Сезанаев Авнер (в Душанбе) – к.фил.н., преподаватель ТажГПИ.

Календарёв Эдуард (в Ташкенте) – к.м.н., ассистент кафедры детских инфекций Ташкентского гос. Ин-та усовершенствования врачей.

Пилосов Аркадий (1911, Самарканд – 1974, Ташкент). Работал в Ташкенте. К.г.-м.н., руководитель лаборатории Среднеазиатского ин-та геологии и минералогии сырья.

Мастуров Илья (в Москве) – к.т.н., в.н.с. лаборатории информации в ин-те механизации и технической помощи строительству.

Хаимчаев Яков (в Москве) – к.м.н., зав. урологическим отделением Московской горбольницы №1.

Шакарлова Светлана (в Москве) – к.м.н., кардиолог в московской больнице.

Муллоканов Михаил (в Новосибирске) – к.б.н., н.с. ин-та цитологии и генетики Сибирского отделения АН СССР.

Фатахов Юрий (в Алма-Ате) – к.м.н., ассистент кафедры терапевтической стоматологии Алма-АтинСМИ.

Фузайлов Вячеслав (в Нью-Джерси) – к.м.н., практикующий лицензированный врач.

Худайдатов Борис (в Тбилиси) – к.м.н., главный невропатолог Грузии.

*Уроженцы других городов,  
работавшие в Самарканде:*

Борухов Семён (ур. Андижана) – д.м.н., профессор, зав. кафедрой анестезиологии и реаниматологии СамМИ.

Малаев Борис (1933 – 1995, Андижан) – к.м.н., доцент кафедры госпитальной терапии СамМИ.

Приев Иосиф (ур. Бухары) – к.м.н., доцент кафедры рентгенологии СамМИ.

Рубинов Михаил (ур. Андижана) – д.б.н., доцент, зав. кафедрой

Даниэль (1930, Самарканд – 2000, Израиль) – музыкант, дойрист, Чульпаева-Ядгарова Ханна (1916 – 1934, Самарканд) – актриса Самаркандского национального бухарско-еврейского музыкально-драматического театра, первая бухарско-еврейская киноактриса в Узбекистане.

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в других городах:*

Акилов Исахар (1913, Самарканд – 1988, Ташкент). Работал в Ташкенте. Народный артист Узбекистана. Балетмейстер, главный хореограф Узгосфилармонии.

Акилова Маргарита (в Таш-

женные работники культуры Таджикистана.

Аронбаев Михаил (1924, Самарканд – 1993, Нью-Йорк) – актёр, Елизаров Яир (Игорь) – певец, хормейстер, Катаева Тамара – певица, Мавашева Ксения (1911, Самарканд – 2003, Израиль) – оперная певица ТаджГТОБ им. С.Айни, Муллоджанов Шамуэль (1932, Самарканд – 1982, Душанбе) – кинорежиссёр, Муллоканов Рошель (1925, Самарканд – 1993, Нью-Йорк) – оперный певец, солист ТаджГТОБ им. Айни, Самаркандского театра оперы и балета, Рахнаев Илья (1934, Самарканд – 2003, Вена) – художник, Рубинов Яков – художник (все работали в Душанбе); Ашеро́в Миша (Мошиях) (1924, Самарканд – 2004, Израиль) – актёр. Работал в Израиле, Бараев Матат (в Ташкенте) – дойрист, Израилов Альберт (в Нью-Йорке) – оперный певец, Пилосова Любовь (в Нью-Йорке) – драматург, актриса, Хавасов Илья (в Нью-Йорке) – певец.

Якубов Гавриэль (в Ленинграде, Нью-Йорке) – певец, солист Ленинградской госкапеллы, хорист Метрополитен опера.

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в Ташкенте:*

Аминов Симхо (Сиродж) (1935, Самарканд – 1976, Ташкент) – певец, солист ансамбля макомистов Гостелерадио Узбекистана, Бараев Авнер (1921, Самарканд – 2005, Нью-Йорк) – музыкант, дойрист, солист ГАБТОиБ им. А.Навои, Муминов Карим (Шимунов Нафтали) (1914, Самарканд – 1968, Ташкент) – певец, солист ансамбля «Шашмаком» Госкомитета Узбекистана – заслуженные артисты Узбекистана.

*Уроженцы Самарканда,  
работавшие в Душанбе:*

Алаев Михаил (1918, Самарканд – 1990, Душанбе) – оперный певец, солист ТаджГТОБ им. С.Айни, Алаев Яков – музыкант, дойрист, солист ансамбля «Маком» Таджикского радио и ТВ, Аминов Авнер (1926, Самарканд – 2006, Нью-Йорк) – музыкант, дойрист, Бободустов Яков – музыкант, рубабист, солист ансамбля «Маком» Таджикского радио и ТВ, Исхакбаев Юно (1909, Самарканд – 1992, Душанбе) – оперный певец, солист ТаджГТОБ им. С.Айни, Исхакбаева Мехри – певица, солистка филармонии и Таджикского радио и ТВ, Куинова Фатима – певица, солистка ансамбля рубабистов, Муллоканов Залмон (1902, Самарканд – 1967, Душанбе) – оперный певец, солист ТаджГТОБ им. С.Айни, Муллоканов Хайка (1919, Самарканд – 2001, Израиль) – хормейстер ТаджГТОБ им. С.Айни, – заслуженные артисты Таджикистана.

*Уроженцы Бухары,  
работавшие в Самарканде:*

Калхок (Калхот) Борух (1845, Бухара – 1891, Самарканд) – придворный певец Эмира Бухары.

Толмасов Михаэль (1887, Бухара – 1969, Самарканд) – певец, народный артист Узбекистана, родоначальник музыкальной династии Толмасовых. Дважды избирался депутатом ВС УзССР.

Толмасов Исрозель (1898, Бухара – 1967, Самарканд) – певец музыкально-драматического театра Самарканда.

*Продолжение следует*

## САМАРКАНД



**Исахар  
Акилов**



**Ицхак  
Мавашев**

рой теории и методики физвоспитания СамГПИ.

Приев Элизер (ур. Бухары) – к.т.н., доцент, зав. кафедрой строительных материалов СамАСИ.

Пинхасов Давид (1928, Бухара – 2003, Израиль) – (ур. Бухары) – к.м.н., зав. пульмонологическим отделением Республиканского онкодиспансера.

*Уроженцы Самарканда,  
защитившие диссертации (Ph.D.)  
после эмиграции:*

Бабаев (Харель) Менаше (в Иерусалиме) – историк-географ, доктор философии, профессор исторической географии Тель-Авивского ун-та.

#### Деятели искусств:

*Уроженцы Самарканда  
и работавшие там же:*

Муллоканов Гавриэль (1900 – 1972, Самарканд) – певец, композитор, мелодист шашмакома. Солист еврейско-таджикского ансамбля. Народный артист Узбекистана. Муллоканов Михозель (1896 – 1956, Самарканд) – певец, певец музыкант. Народный артист Узбекистана. Работал в Узгосфилармонии.

Аронбаев Семён – режиссёр в Самаркандском кукольном театре, Бараев Ошер – музыкант, певец, Гавриэлов Эфраим – композитор, бастакор, гиджакист, Ильева Зинаида – оперная певица, солистка СамТОиБ, Исхакбаева Шушано – композитор, Калонтаров Маркел (1908 – 1994, Самарканд) – художник. Работал в Самаркандском филиале СХ Узбекистана, Катаев Григорий – скульптор, Мирзокандова Фрида – актриса, Мирзокандова Зоя (1918, Самарканд – 1998, Израиль) – актриса, Пилосов Абрам – художник, Рубинов Борис (1951 – 1987, Самарканд) – художник кукольного театра, Толмасов Авром – певец, исполнитель шашмакома, Толмасов

кенте) – балетмейстер, народная артистка Узбекистана, организатор и художественный руководитель ансамбля им. И.Акилова.

Муллоканов Давид (1909, Самарканд – 1962, Ташкент). Работал в Ташкенте. Оперный певец, народный артист Узбекистана. Солист ГАБТОиБ им. А.Навои.

Калонтарова Малика (работала в Душанбе) – народная артистка СССР, народная артистка Таджикистана.

Алаев Ало (работал в Душанбе) – музыкант, дойрист, солист Таджгосфилармонии.

Исхакова Барно (1927, Самарканд – 2001, Израиль) – (работала в Душанбе) – певица, солистка ансамбля макомистов ГК ТаджССР.

Кимягаров Бенсион (1920, Самарканд – 1979, Душанбе) (работал в Душанбе) – кинорежиссёр, 1-й секретарь правления СКин Таджикистана.

Муллоканов Авнер (1911, Самарканд – 1998, Нью-Йорк) – (работал в Душанбе) – оперный певец, солист ТаджГТОБ им. С.Айни, народный артист Таджикистана.

Толмасов Рафазель (1923, Самарканд – 1996, Израиль) – (работал в Душанбе) – оперный певец, солист ТаджГТОБ им. С.Айни, народный артист Таджикистана.

Елизаров Юсуф (Ёсефхай) (1920, Самарканд – 1974, Ташкент). Работал в Ташкенте. Художник, заслуженный деятель искусств Узбекистана, доцент, зав. кафедрой рисунка ТашГПИ.

Калонтаров Эмонуэль (1932, Самарканд – 1984, Ташкент). Работал в Ташкенте. Народный художник Узбекистана, лауреат Госпремии им. Хамзы.

Толмасов Уриэль (1922 – 1978, Самарканд). Работал в Душанбе. Музыкант, гиджакист, заслуженный деятель искусств Таджикистана.

Полтиэлов Уриэль – звукорежиссёр, Хасанов Амнон – музыкант (оба работали в Душанбе) – заслу-





**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,  
ПОНИМАНИЕ  
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,  
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל  
דורך איזן שומרי תורה ומצוות

**МЫ СПЕЦИАЛИЗИРУЕМСЯ  
НА ОТПРАВКЕ В ИЗРАИЛЬ**

Звоните, мы работаем 24 часа

**718-435-8100**

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219



3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

**Tel: 718-436-8700**

Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день  
в Вашей жизни, когда этот мир  
покидают Ваши родные и  
близкие, обратитесь  
в Хевро Кадишо SHOMREI  
HADAS CHAPELS  
и Вам окажут лучший сервис  
по приемлемым ценам.

**SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL**

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים



**ПАМЯТНИКИ**  
**Nisan and Sons**  
**MONUMENTS**

Самые лучшие памятники  
и портретные изображения в  
исполнении Нисона и его сыновей.  
Для удобства клиентов принимаем  
заказы в Квинсе и выезжаем на дом.  
Мы находимся по адресу:  
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

**718.258.5811** спросить Нисона



**ПАМЯТНИКИ**



Гагик Карагезян  
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших  
памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)



Любые дизайны из гранита разных цветов и  
надписями на всех языках. Портретные изображения  
и дизайн в исполнении талантливого художника.  
Имеем образцы памятников всех форм и цветов.  
Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
[WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM](http://WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM)

## VAYIKRA



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

This week's Parsha presents a lengthy, detailed description of animal offerings in the Holy Temple – burning of limbs, sprinkling of blood, flaying of flesh. Modern man may at first find this notion pagan and primitive. It sure sounds quite different from the warm spirituality we imagine our ancestors practicing!

The question becomes increasingly difficult as one considers Judaism's position on care and concern toward animals. Besides the general Biblical prohibition against causing pain to animals ("Tzar Baalei Chaim"), there is also a whole list of separate mitzvot designed for the protection of animals, including: to unload a donkey whose load is too heavy, to give your animal a day off of work on Shabbat, not to muzzle an animal when working in the field (i.e. don't prevent it from eating what it sees), and many, many others. So why animal offerings? Let's address some basic misconceptions.

**Misconception #1: Isn't it**

**cruel to kill an animal?** Why should this bother us? We eat hamburgers and wear leather shoes. We throw footballs and eat Kentucky Fried Chicken (you can even get it kosher in Jerusalem). So if using animals is justified for physical benefit, then all the more so for spiritual benefit!

(For the record, all offerings had a practical, physical benefit as well. The vast majority were eaten by human beings – e.g. the Passover offering was roasted and eaten at every Seder table! Even with the "all burned offering," the animal's leather was used by the Kohanim.)

**Misconception #2: These offerings are a "sacrifice."** The Hebrew word *korbon*, which the Torah uses to describe animal offerings, is not a sacrifice (as in, giving something up), and it is not an offering (as in, bringing a gift to the gods). Rather, *korbon* means "to come near." These help a person get closer to God. In the Temple, we take the animal parts and elevate them onto the altar of God. This is a personal declaration of intent to elevate our material resources to a higher level – to direct it toward the service of God.

**For Whose Benefit?** Which leads us to:

**Misconception #3: We think, "What kind of god needs offer-**

## ANIMAL OFFERINGS

**ings from us? Is this some kind of bribe so he won't be angry with us?"**

We have to differentiate between Greek mythology and Judaism. The pagan sacrifices were to appease finite gods who had control over a limited aspect of existence. Every god needed something else and the humans could avoid the wrath of the gods by giving them what they needed. Jewish offerings are not for God. He doesn't need them. God is All Powerful and has everything already. Rather, the offerings are for us. They teach us to take the physical – the body – and sanctify it. One of the 613 mitzvot is that the Kohen Gadol must keep the *Ephod* (breastplate) constantly attached. Rabbi Shimshon Rafael Hirsch points out that in idolatry, the ceremonial breastplate was typically tied onto the idol. The philosophy was to control the idol and "get it on your side." But in Judaism, the Kohen Gadol ties the breastplate to himself – because it is *ourselves* that we want to control. Every human being is comprised of two components – the physical body and the spiritual soul. Each part wants to be nourished and sus-

tained, yet each achieves this in very different ways. The body seeks comfort and immediate gratification: food, sleep, power, wealth. The soul seeks longer-lasting, eternal pleasures: meaning, love, good deeds, connection to God. The mitzvot of the Torah are designed to guide us toward "soul pleasures." However, when the body exerts dominance, the consequence is a transgression of these mitzvot.

The way to repair that mistake is to bring an offering. The transgressor steps forward and declares: "I have made a mistake and regret the damage it caused my soul. My animal side got the best of me. I don't want to repeat that mistake again. I hereby pledge to slaughter animalism as the dominant force in my life."

**Why the Blood and Guts?** When a person sees the animal slaughtered before his eyes, he thinks, "Really I deserve this, but God is merciful and sparing." That's a powerful spiritual experience. Blood is real. It shakes a person. You see the heaviness of life. Kirk Douglas, the legendary film star, was involved in a serious helicopter crash in 1991. The pilot and

co-pilot were killed, but Kirk got out alive.

The event shook him as much spiritually as it did physically. Lying in the hospital bed, he asked himself over and over again: Why was I the one who survived?

Kirk eventually answered his question thusly: I survived because there is something important I have yet to accomplish in this world, a crucial contribution to make. Up until now I have been playing games. Now I see that life is more serious.

Kirk embarked on a program of regular Torah study and began to re-institute the Jewish traditions he'd remembered from his youth. And he began a search for ways to utilize his material wealth to impact the world. It was a transformation back to himself – despite the peer pressure of secular Hollywood fighting against him.

Today, he's more committed than ever. He recently took on the responsibility of building a multimedia theater across from the Western Wall – in order to give tourists an authentic, inspiring Jewish experience. Kirk is driven to make up for lost time. Just as in the Temple ... the scene of blood, the proximity to death ... thinking "this could have been me." It changes one's life forever. Will the Parsha inspire us to change, too?

Two generations ago, a nation attempted to wipe the Jews off the face of the earth. Purim is a holiday that takes us back to the first time in history such a genocide against the Jews had been attempted – some 2,300 years ago.

The holiday of Purim marks the Jews' salvation from the plot of Haman, a high officer of the Persian Empire, an advisor to King Achashveirosh. Haman's rage against the Jews was incited by the failure of a single Jew, Mordechai, to bow before him as he passed by. Rather than seeking to do away with Mordechai alone for this slight, Haman plotted revenge against Mordechai's entire people. Haman sought, and gained, permission from King Achashveirosh to do as he pleased against the Jews, and Haman took this license and ran with it. He legislated a pogrom that would wipe out every living Jew in the empire on a single, blood-soaked day.

Haman's message was unmistakable: A casual roll of the dice would seal their end, while the Jews' God would stand helplessly by.

In an act laden with symbolism, Haman cast lots to find the day upon which he and his minions would destroy the Jews. In leaving the day of the Jews' demise entirely up to chance, Haman's message was unmistakable: The Jews, who believed in the providence of a beneficent God, a being they heralded as Master of the Universe – these Jews would be subject to the blind whim of fate. A casual roll of the dice would be the instrument that seals their end, while the Jews'

## UNDERSTAND PURIM IN 5 MINUTES OR LESS

### The quick scoop on Judaism's most enigmatic holiday

God would stand helplessly by.

Haman's challenge came at a crucial point in history. Seen in its largest sense, Haman's provocations were a test, as it were, of whether Divine influence would still be felt at the close of a grand era of Biblical history. It was a test of whether God was still relevant in a new and vastly different age – an age when miracles no longer prevailed, an age of what we might call "normalcy."

The events of Purim took place at twilight of Biblical history. The last of the Bible's prophets had been heard from, and with them, an era in which open miracles would sometimes dramatically alter the course of history, had come to an abrupt end. Earlier in history, when the Jews left Egypt, plagues from heaven descended upon the Egyptians. The Sea split to allow the Jews to pass. Manna sustained them in the desert. A pillar of fire led them through the wilderness. But now, that era was coming to a close. There were no prophets anymore. There were no miracles anymore. In this new era, a harsh question would face humanity. In a world where Divine intervention and prophetic communication are no longer apparent, is God still relevant?

It was in this context that Haman's roll of the dice was particularly terrifying. With God in the background and miracles laid

aside, could there be any meaningful way in which the Divine Will continued to operate in the world?

**Coincidence?**

In the end, the Jews were saved from Haman's plot – but, pointedly, they were saved in a *non-miraculous* fashion. In the events of Purim, serendipitous happenings conspired to bring about unexpected results. Alone, each of these events could be seen as nothing more than fortuitous coincidence. But taken together, were they still the work of coincidence?

The king happened to do away with his first queen – and happened to replace her with Esther, a girl who happened to be a Jew. Mordechai, Esther's relative, happened to overhear, and foil, an assassination plot against the king. It also so happened that he was not rewarded immediately for that deed. One night, Haman decided to go to the king to get permission to hang Mordechai. But that very night, the king had insomnia and couldn't fall asleep. He asked for the Book of Records to be read to him – and the book just happened to open to the page recording Mordechai's long forgotten act of loyalty towards him. All of these apparent coincidences conspire to save Mordechai – and ultimately the rest of the Jews, as well – from imminent demise.

**When God is Hidden**

The Scroll of Esther – the book that tells of the miracle of Purim – has the distinction of being the only book of the Bible that does not mention the name of God. It may seem strange for an entire book of the Biblical canon to avoid mention of the Almighty; after all, if the Bible isn't about God, what is it about? But that's the whole point. The message of the Book of Esther is that God is there even when He doesn't seem to be there. God's presence in History is felt not just when the sea splits or when divine fire descends upon a mountaintop in full view of an entire nation. These fireworks are nice, but they aren't the be-all-and-end-all of Divine influence in the world. God is present in the everyday workings of life and history as well.

The message of the Book of Esther is that God is there even when He doesn't seem to be there.

God's Will is present not just when the laws of nature are suspended. To the contrary, the very workings of these laws are manifestations of the Divine. Every time a falling body adheres to the inverse square law of gravitational attraction; every time molecules dissipate in space in consonance with the second law of thermodynamics; every time a river flows downstream – every time these things happen, God's Will is done

in the world. And so it is with history. It is not just when plagues free the slaves of Egypt that God works in history; God's influence is more subtle than that. He can be present, mysteriously, in the smallest and least obtrusive of ways.

Chekhov once said that if a rifle lies above the mantle in Act I of a play, it had better go off before Act III. The mark of a good playwright is that no plot element is superfluous. Everything, ultimately, gets used. And the same goes for the Great Playwright in the Sky. Everything we humans do "gets used" in the play we call life. But not necessarily in the way we imagine, or design.

The king asks Haman how the man the king wishes to honor should be treated. Haman, thinking the king wishes to honor him, advises making a royal parade. Does that advice get used? It surely does. But it is used to honor Mordechai, not Haman. Haman constructs a gallows to hang Mordechai. Does that gallows get used? It certainly does. But not the way Haman imagined. He himself is hanged on those gallows.

We all have choices to make. The making of those choices is up to us human beings; that is how we cast our lots in life. But what happens *after* we cast our lot – that is no longer up to us. One of the messages of Purim, is that God is very much around, even when He remains behind the scenes. Without the fanfare of miracles, in the space between human choice and ultimate result, the Master of the Universe will yet have His say.

**Shabbat Shalom**

## Трибуна Раввина



**Раббай Барух  
БАБАЕВ,**  
раввин Центральной  
синагоги –  
Канессоу Калон

Изложенные в Мегилле события Пурима произошли на закате славной эпохи пророчества. Нация стояла на пороге печальной реальности без пророков. Во времена Исхода, происшедшего в пророческую эру, Моше, посланник Б-га, получал от Него ясные, точные указания относительно того, что и как делать для выполнения миссии. Но Мордехай и Эстер, также посланники Б-га, живущие в не-пророческую эру, таких указаний не получали. Они руководствовались знанием, интуицией и воображением для выполнения своей Б-жественно-предопределенной невероятной миссии: спасения нации от полного уничтожения. События, о которых идет речь, произошли в ситуации Эстер Паним, то есть когда Б-г, казалось, лишил народ своего присутствия. В действительности это означает, что Он продолжает руководить, находясь, однако, в тени и не привлекая внимания к Своему вмешательству.

В каждом поколении есть люди, которых Б-г избирает Своими посланцами, творцами истории. Кого избирает Г-сподь? Не просто личность, а человека, олицетворяющего всю нацию. Роль таких людей подобна роли сердца в теле человека. Как сердце подвержено беспокойству, радости, страху, гневу, любви и любым другим потрясениям тела, оставаясь при этом наиболее прочным и сильным из всех органов, так и люди, которых избирает Г-сподь, переживают все то, что выпадает на долю народа, плача от причиняемой ему боли и радуясь счастливым моментам его истории. (Согласно Кузари, такая же роль отведена Израилу среди всех наций). Эта концепция сводится к формуле: "одна личность равна всему Израилу". Как нация не умирает, так не умирают уникальные личности, ее представляющие. Пока Народ Израиля жив, Давид царь Израиля жив и существует. Мордехай был именно таким человеком, и Аман понимал, что его одного убивать бесполезно. Мордехай был воплощением нации Израиля, а нация была умножением его; значит, только абсолютное искоренение всего народа могло уничтожить силу Мордехая.

И Мордехая, и Эстер была предназначена решающая роль в деле спасения евреев. Со времен Сары женщины были равны мужчинам или даже превосходили в их роли творцов исторического процесса. Однако одинаковые по значению эти роли различны по сути. Мужчина не может присвоить женскую роль так же, как женщина мужскую. В соответствии с иудаизмом женщина и мужчина отличаются друг от друга в духовном и физическом плане и, хотя их соответственно дополняющие роли одинаково важны, каждая из них в принципе уникальна. Мужчина является инициатором действия, тогда как женщина завершает его. Он теоретик, в то время как она претворяет идею в реальность. Он мыслит абстрактно, женщина — прагматична.

Идея избавления народа была выдвинута Мордехаем. Он не поддался панике, а, наоборот, вдумчиво

проанализировал происходящее и пришел к выводу, что Эстер избрана Б-гом для спасения нации. Эта "теория" связывает в одну стройную систему все странные события с Вашти, пирами и чудесным восхождением Эстер на трон.

Перед Мордехаем стояло две задачи: 1) сообщить Эстер о происшедших событиях (4:2-9); 2) дать ей понять, что Всемо-

Ахашвероша были женаты на женщинах — вдовах и дочерях знати старого режима. "Если бы они увидели, что царица не наказана за оскорбление, они также начали бы сражаться со своими мужьями и присоединились бы к тайному движению по реставрации старого порядка. Чтобы пресечь это в зародыше, нужно казнить Вашти".

## СУЩНОСТЬ СВИТКА ЭСТЕР

гущий возложил на нее задачу по спасению народа. Он, как учитель и воспитатель, должен был пробудить в Эстер готовность взять на себя эту ответственность. Следует отметить, что до этого момента Мордехай был центральной фигурой, лидером, отдающим распоряжения, направлявшим Эстер. Но как только она согласилась принять вызов, роли внезапно меняются. Эстер становится фигурой более заметной, а Мордехая на этом этапе отводится менее важная роль. Она теперь отдает распоряжения (4:26), которым Мордехай покорно подчиняется (5:27). Он выполнил свою задачу, сформулировав идею спасения, теперь уже Эстер, женщина, берет главенство. Она реально осуществляет план, руководствуясь своей интуицией — премудростью, которой одарен женский пол.

На самом деле у Мордехая были и свои идеи о том, как осуществить план спасения евреев. Но Эстер в этом деле мыслила реальней. Мордехай хотел, чтобы она немедленно пошла к царю с просьбой о спасении нации (4:8). Эстер не согласилась, считая, что тихая дипломатия будет действенной. Она устраивает одно пиршество, затем другое, медля по какой-то, казалось бы, непостижимой причине. Однако при глубоком изучении личности Ахашвероша становится ясно, почему Эстер предпочла такой путь и почему план действий Мордехая не отвечал требованиям реальности.

Царем владел параноидальный страх перед восстанием. Талмуд сообщает, что он был не законным наследником трона, а сыном управляющего царскими конюшнями. С царской властью его связывал лишь брак с Вашти, дочерью Бельшадара. Очевидно, она презирала в нем выскочку, не обладавшего ни царским благородством, ни достоинством. В стране тайно действовало движение, ставившее целью свержение власти Ахашвероша и восстановление старого порядка. Эта раскладка подтверждается рассказом о попытке убийства, предпринятой Бигтаном и Терешем. Ахашверош пытался "купить" преданность подданных, устраивая роскошные приемы, выставляя на обозрение свое богатство и женщин. Абсурдный закон (4:11), по которому к смерти приговаривался каждый, входящий в зал без приглашения, также был результатом его параноидального страха перед заговором и восстанием. Когда Вашти публично оскорбила его, он раздумывает над тем, как бы ее казнь не вызвала революции. Мемухан (1:16-20) объясняет ему ситуацию: "Действительно, если ты убьешь Вашти, ты можешь вызвать революцию, но если ты разрешишь ей жить после публичного оскорбления царя, то она будет служить образцом для всех женщин царской крови, которые станут оскорблять своих мужей". По обычаям древности победитель женился на вдове или дочери побежденного. Таким образом многие офицеры



Так Мемухан, который по Талмуду и есть Аман, входит в доверие к охваченному паранойей царю. Сразу после попытки покушения, предпринятой Бигтаном и Терешем, Аман был назначен первым министром. Серьезно напуганный царь полностью доверился человеку, который доказал ему свою преданность.

Почувствовав пренебрежение со стороны Мордехая, Аман решил уничтожить евреев. Он играет на страхах царя, возбуждая в нем подозрения против евреев, объясняя (3:8), что это единый народ, рассеянный по всему царству, со странными законами и обычаями. А поскольку евреи — странный, непонятный народ, никто не может поручиться, не планируют ли они восстание. Присоединившись к подполью, они, благодаря своему единству и особенностям расселения, могут перевесить чашу весов. Царь попался на эту уловку и согласился уничтожить евреев. У параноика, живущего в страхе перед воображаемым чудовищем, отсутствует всякий моральный контроль. Остается только одно непреодолимое желание — уничтожить. Эстер очень хорошо понимала это и, следовательно, не могла согласиться с планом немедленных действий, предложенным Мордехаем. Раз Аман преуспел, вызвав в царя страх перед восстанием евреев, то будет невозможно отговорить царя от уничтожения воображаемых врагов. В реальных ситуациях нужен женский ум, а не мужские теории. Эстер решила, что единственный выход — победить Амана его же оружием: обвинить его в заговоре против царя. Она медлила день за днем, ожидая подходящего момента, чтобы пошатнуть веру царя в преданность своего первого министра. Казалось, только чудо может подорвать это доверие, и чудо действительно произошло: в ту ночь царь лишился сна (6:1). Это поворотный момент во всей ситуации. Чудо состояло не столько во внимании, вновь проявленном царем к Мордехая, сколько в потере доверия к Аману. Было ли вызвано подозрение Амана упоминанием последнего о царской короне (6:8) или переменой в мироощущении царя-параноика, но Эстер поняла, что пришло время действовать. За это чудо мы благодарим Б-га в Пурим. На следующий день, когда Эстер обвинила Амана в измене, царь охотно этому поверил. Она объяснила

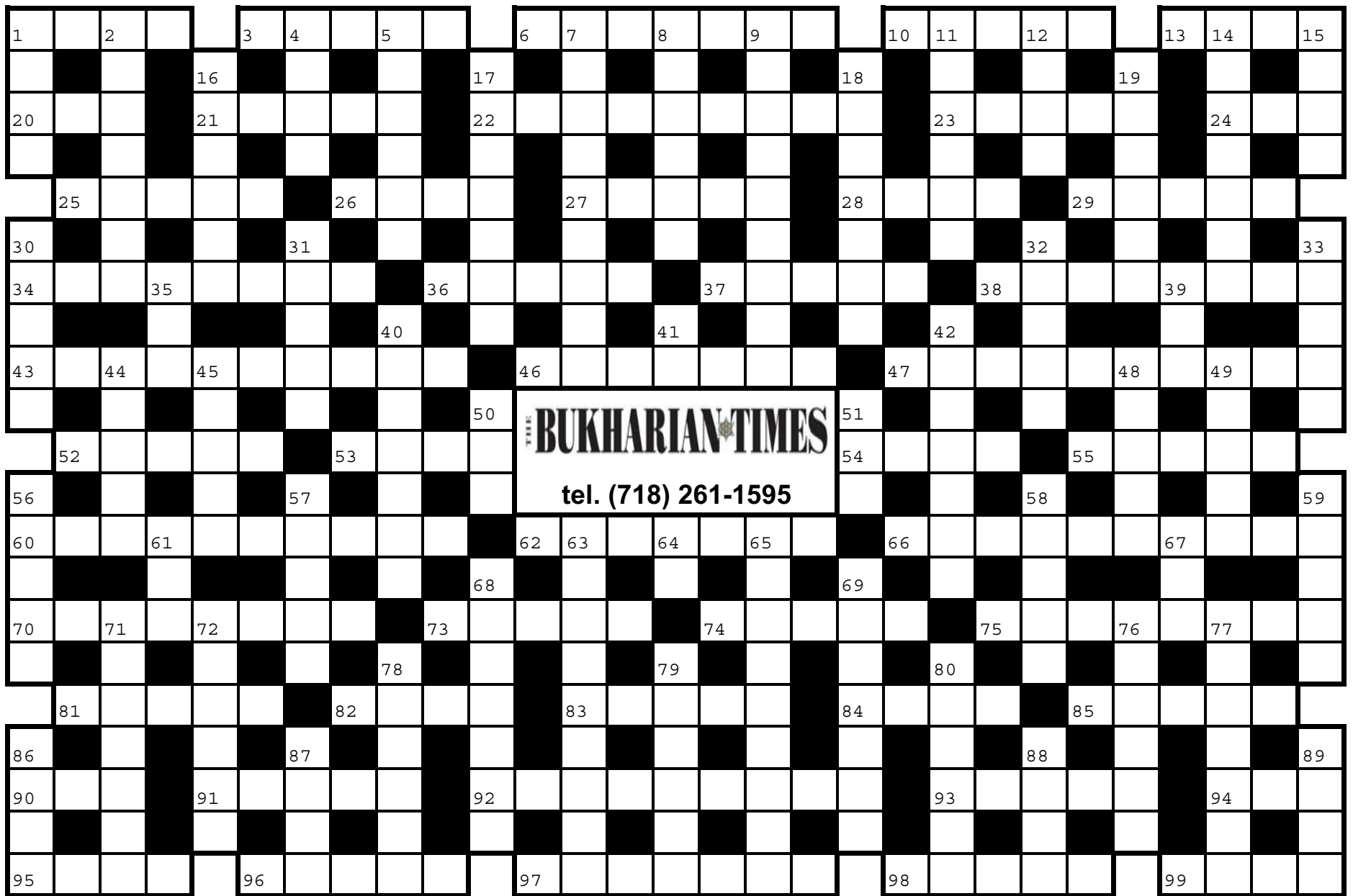
царю, что если бы Аман действовал в интересах царя, он поместил бы евреев под надзор в лагерь принудительного труда, где они приносили бы пользу. "Но злодей не интересовался опасностью, грозящей царю" (7:4). Снабжая оружием сельское население для убийства евреев, он тем самым помогал свершиться революции. Эстер уверила царя, что Аман интриговал против трона. Когда умолкла Эстер, параноидальный страх вновь овладел им. Возвратившись из сада и найдя Амана у кушетки, на которой возлежала Эстер, он пронзительно прокричал: "Ты даже хотел изнасиловать царицу, когда я дома?" (7:8). Ахашверош был так убежден в предательстве Амана, что все, что тот ни делал, казалось ему подозрительным. Аман уже не только заговорщик, он еще и пытается забрать у него царицу! Он был скомпрометирован окончательно и судьба его была решена. Участь, уготованная им евреям, постигла самого Амана и его сообщников.

Все произошло так, как задумала Эстер. В тяжелые времена юная девушка исполнила невероятную миссию, порученную ей Б-гом. Идея была рождена Мордехаем, она же сумела разработать стратегию и с помощью Б-жьего чуда осуществить план. Дух Б-га неуловимо управлял ее действиями (5:1, Раши) из укрытия — Эстер Паним — не посредством прямых указаний, как в пророческую эру, а более деликатными и тонкими путями.

Это Эстер учила еврейский народ посту и молитве (4:16). Б-говдохновенная женщина превосходит мужчину в практической деятельности и в молитве. Хотя Хана, мать Шмуэ-ля, не могла быть включена в "миньян", она первая показала как стоять перед лицом Б-га. Если Хана учила отдельного человека как молиться в тяжелые минуты, Эстер учила как нужно молиться вместе, всем народом в дни опасности. Странно, что хотя две эти особенности: прагматичность и умение молиться — действительно противоположны, женщина сильнее и в той и в другой сфере. Подлинная прагматичность — это черта взрослых людей, поскольку жизненный опыт развивает способность связывать всевозможные факторы воедино и разрабатывать схему действий. Незрелые люди, даже выдающиеся из них, не могут быть политиками. Молитва, с другой стороны, — это искусство, которым владеют дети. Взрослый для этого слишком циничен, слишком закален жизнью. В истинной молитве человек должен верить в невероятное и надеяться на невозможное. Истинно молящийся пребывает в стадии либо абсолютного отчаяния, либо абсолютной радости. Взрослый сдерживает свои эмоции, не разрешает себе "распуститься", достигнуть пика переживаний. Ребенок полностью отдается чувствам, будь то гнев, разочарование или радость. Ребенок знает как молиться мимаамаким (из глубины отчаяния), он знает также как петь шир хадаш (новую песню радости). Еврей должен быть и взрослым, и ребенком одновременно. Призванный в мир как творец истории, как посланник Б-га, он должен быть зрелым и хитрым. В молитве же он должен отбросить всю свою зрелую рафинированность и полностью отдаться переполняющему его возбуждению, будь то безграничное горе или безграничная радость. Молитва — это когда человек убежден, что для Б-га нет невозможного.

Рав Й Соловейчик,  
RAV BARUCH BABAYEV  
SHABAT SHALOM!

## СУПЕРКРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА



**По горизонтали:** 1. Второй завтрак или лёгкий обед в англоязычных странах. 3. Помост для казни. 6. Разглашение, известность. 10. Самая читаемая книжка среди новобранцев. 13. Композитор, автор балета «Жизель». 20. Подлёдный ... рыбы. 21. Коралловый остров. 22. Тот, кто усердно заботится о принесении пользы чему-нибудь (*устар.*). 23. Счастливое стечение обстоятельств. 24. Легкоплавкое смолистое вещество. 25. Растительный мир. 26. Предприятие, чеканящее монеты и медали. 27. Полный болван. 28. Коротко стриженные, стоящие торчком волосы. 29. Пасущийся вместе скот. 34. Боярыня, изображённая на известной картине В.Сурикова. 36. Молодецкое лихачество от избытка сил. 37. Профессиональное оружие птицелова. 38. Костюмированное уличное шествие. 43. Итальянский народный стремительный танец. 46. Четверть года. 47. Народный художник Узбекистана (1979), заслуженный работник культуры Узбекистана (1969), член правления СХ СССР, председатель секции театра и кино СХ Узбекистана, член Скин СССР. Доцент, зав. кафедрой театрального и кинодекоративного искусства ТГТХИ им. Островского. 52. Их сын - арифмометр, а внук - калькулятор. 53. Цепочка подвод с грузом. 54. Короткий музыкальный или рекламный фильм. 55. Важная персона (обычно *ирон.*). 60. Составная часть сложного соединения или смеси. 62. Положение, принимаемое без доказательства. 66. Предки бигуди. 70. Область знаний, занимающаяся изучением неопоз-

знанных летающих объектов. 73. Религиозная группа, община, отколовшаяся от господствующей церкви. 74. Президент Азербайджана. 75. Временно созданная группа лиц, наделённая полномочиями для выполнения какого-либо задания. 81. Тонкая полупрозрачная ткань. 82. Социалист-революционер (сокращение). 83. Совокупность приёмов исследования. 84. «Копейка» Армении. 85. Попечитель баранов. 90. Мужской голос низкого регистра. 91. Прибалтийская страна с курортом Паланга. 92. Актёр московского театра «Ромэн», народный артист России (2007). Педагог детской студии театра «Ромэн». 93. Райцентр Украины, славящийся огурцами. 94. Суп, сваренный крыловским Демьяном. 95. У Евгения Леонова он однажды был «полосатый». 96. Металлическое «содружество». 97. Бесцветное органическое вещество, хорошо растворимое в воде; продукт нейтрализации индола печению. 98. Мягкие ткани, покрывающие края челюстей. 99. Ранчо на шести сотках.

**По вертикали:** 1. Пастух из оперы «Снегурочка» Н.А.Римского-Корсакова. 2. Прибор геодезиста. 4. Страна со столицей Вьентьян. 5. Обретение чего-нибудь дармового. 7. Поэт, член Союза писателей - бухарских евреев США, автор книги стихов «Суруди дил» («Песни сердца»). Член редакционного совета журнала «Надежда». 8. Бесцветная жидкость, применяемая в производстве красителей. 9. Крёстная дочь. 11. Специальное помещение для ведения радио- и телепередач. 12. Польский поэт Мицкевич по

имени. 14. Купец 1-й гильдии, промышленник, филантроп, общественный деятель. Глава Торгового дома в Ташкенте, основатель синагоги в квартале Укчи. 15. Анна в деревне. 16. Прихоть, причуда. 17. «С улыбкой ясною ... сквозь сон встречает утро года» (А.Пушкин). 18. Сын царя зверей. 19. Тришкин ... . 30. Мятаж, народные волнения (*устар.*). 31. Моисей по пятому пункту. 32. Воодушевление, душевный подъём. 33. Текст к музыкальному произведению. 35. Поэма А.Вознесенского. 39. Кавалерийский отряд в римской армии. 40. Обжимный прокатный стан для переработки крупных стальных слитков в плоские заготовки. 41. Высокий крутой берег, подмываемый рекой. 42. Титул монарха в некоторых мусульманских странах. 44. Средство приведения в действие. 45. Советский дипкурьер, убитый в Латвии при защите дипломатической почты. 48. Отец жены. 49. Механическое подобие человека. 50. Кусочки мяса в соусе по-та-

тарски. 51. Древнее название реки Амударья. 56. «Колхоз» в Израиле. 57. Химический элемент, щелочной металл. 58. Массивная колонна в форме усечённой пирамиды. 59. Съедобный гриб. 61. Вращающийся цилиндр, вал, каток. 63. Судно одно, а корпуса - два. 64. В этом замке 14 лет томился Эдмон Дантес. 65. Жанр «мыльных опер». 67. Мистер Икс на киноэкране. 68. Опухоль, состоящая преимущественно из нервной ткани. 69. Народная артистка России, актриса московского театра «Современник». 71. Герой Троянской войны, муж Пенелопы. 72. Шекспировский мавр. 76. Американский писатель, автор сборника «Рассказы путешественника». 77. Рассказ М.Горького «... Изергиль». 78. Город в Таджикистане. 79. Остатки от оболочки зерна после помола. 80. Болдино по отношению к семье А.Пушкина. 86. Наряд, одежда (*устар.*). 87. Дорожный знак. 88. Вечерняя еда. 89. В устье этой реки находится Белград.

**Ответы на кроссворд:**

**По горизонтали:** 1. Ланч. 2. Нивелир. 4. Лаос. 5. Халва. 7. Гаврилов (Нисохор). 8. Англин. 9. Крестница. 11. Студия. 12. Давыдов (Носуф). 15. Нюра. 16. Карниз. 17. Природа. 18. Ланч. 19. Кафтан. 30. Смута. 31. Еврей. 32. Пафос. 33. Слова. 35. «Оза». 39. Ала. 40. Слэбинт. 41. Яр. 42. Падишах. 44. Рыцар. 45. Нетте (Тедор). 48. Тесть. 49. Робот. 50. Азу. 51. Окс. 56. Кипуч. 57. Литин. 59. Синяк. 61. Рол. 63. Катамаран. 64. ИФ. 65. Мендранга. 67. Отс. 70. Уфология. 73. Секта. 74. Аливя. 75. Комиссия. 81. Кисея. 82. Эсер. 83. Метод. 84. Луму. 85. Овар. 86. Бас. 89. Литва. 92. Мордухаев (Семён). 93. Нежин. 94. Уха. 95. Рейс. 96. Сплав. 97. Индикан.

**По вертикали:** 1. Ланч. 2. Нивелир. 4. Лаос. 5. Халва. 7. Гаврилов (Нисохор). 8. Англин. 9. Крестница. 11. Студия. 12. Давыдов (Носуф). 15. Нюра. 16. Карниз. 17. Природа. 18. Ланч. 19. Кафтан. 30. Смута. 31. Еврей. 32. Пафос. 33. Слова. 35. «Оза». 39. Ала. 40. Слэбинт. 41. Яр. 42. Падишах. 44. Рыцар. 45. Нетте (Тедор). 48. Тесть. 49. Робот. 50. Азу. 51. Окс. 56. Кипуч. 57. Литин. 59. Синяк. 61. Рол. 63. Катамаран. 64. ИФ. 65. Мендранга. 67. Отс. 70. Уфология. 73. Секта. 74. Аливя. 75. Комиссия. 81. Кисея. 82. Эсер. 83. Метод. 84. Луму. 85. Овар. 86. Бас. 89. Литва. 92. Мордухаев (Семён). 93. Нежин. 94. Уха. 95. Рейс. 96. Сплав. 97. Индикан.

**BUSINESS LOANS**

IF YOU OWN A BUSINESS FOR 3 YEARS OR MORE,  
AND NEED EXTRA CASH FOR:

- **RENOVATION • ADD MORE INVENTORY**
- **CAPITAL IMPROVEMENT • PURCHASE A HOME**
- **INVEST IN ANYTHING YOU WANT**

**WE NOW OFFER BUSINESS LOANS**

\$50K - \$150K

CALL ME FOR MORE INFORMATION:

**(718) 997-7000**, Steve Kaziyev

**SHARED OFFICES FOR RENT**

QUEENS BLVD & 77TH AVE

- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection included;

Ground floor with street access.

Shared office suite with travel agency.

LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)

**917-226-3800** Nelly Beck Inc

CRUISEPLANNERS

by American Express

**МАССАЖ**

Общий массаж

Мастер-класс

Давид Левиев



- Эстетик массаж
- Шведский массаж
- Китайский баночный массаж
- Йога-массаж
- Горячие камни

Hours by Appointment  
Queens, Rego Park

**646-226-7811**

**Looking for a LIVING KIDNEY DONOR**

"I would like to see my grandchildren grow up"

OUR FATHER IS IN NEED OF A

**KIDNEY • Blood Type O**

To learn how you can save his life or for more information  
about kidney donation, please call:

**(718) 431-9831** or email **R716@renewal.org**



5904 13th Avenue  
Brooklyn, NY 11219  
[www.Renewal.org](http://www.Renewal.org)

**ПРОДАЕТСЯ  
BARBER  
SHOP**

**НЕ ДОРОГО**

В БРУКЛИНЕ

Для быстрой продажи  
или сдается в рент,  
а также продается мебель  
для парикмахерской

**ТЕЛ.**

**718-772-8242**

**718-300-6286**

**ПРОДАЁТСЯ  
ЮВЕЛИРНЫЙ  
МАГАЗИН**

с отделом  
по продаже  
ручных телефонов  
и других  
электронных аксессуаров.  
Скупка золота, ломбард,  
скупка телефонов  
и ремонт всех изделий.  
Бруклин.

Цена для быстрой продажи.

Тел. **917-254-7911**

**СУМАЛАК  
ПОЛЕЗЕН  
ВЕСНОЙ!**

**ЗВОНИТЕ  
САНОБАР**

**347-662-9814**

**СДЕЛАЙ МИЦВУ! СПАСИ ЖИЗНЬ!**

Еврейская благотворительная организация помогает больным, страдающим почечной недостаточностью.

Ищем доноров крови группы "О".

Просьба обращаться к раввину Аврааму Лидеру.

Телефон 718-207-8580; 347-257-8879

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595, (718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

**МЕНЯЮ**

1-К. ГОСУДАРСТВЕННУЮ КВАРТИРУ  
В STARRET CITY

НА PENNSYLVANIA AVE

НА ОДНОКОМНАТНУЮ

В РАЙОНЕ REGO PARK,

FOREST HILLS, LEFRACK CITY.

**646-379-3388, ТАМАРА**

**718-896-8011**

**VIDEO  
PHOTO  
МЭРИК РУБИНОВ**

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**

**BORIS  
PRODUCTION**

PHOTOGRAPHY & VIDEO



[www.boriscinema.com](http://www.boriscinema.com)

**718-781-3644**

[FACEBOOK.COM/DANNYBABAYEV.BORISPRO](https://www.facebook.com/dannybabayev.borispro)



## НАМ ПИШУТ



Жизнь нашей бухарской общины удивительно разнообразна. Бухарские евреи прочно вошли в американскую жизнь. У нас замечательные специалисты во всех сферах общественной деятельности: в науке, искусстве и культуре. Это учёные, писатели, поэты, врачи, учителя, артисты.

Но, однако, забываемы для каждого из нас школьные годы, наша молодость, юность, первая учительница, первый учитель.

Я благодарна своей судьбе, которая была полна неожиданностей, взлётов и падений. Но никогда не унывала, имея свою благородную семью, родителей, – всегда шла вперёд, преодолевала все трудности и испытания. Родители мои всю свою жизнь посвятили обучению и воспитанию молодого поколения, были значимыми учителями, наставниками. Мы, дети большой семьи, чтим, ценим и храним достойные имена наших родителей.

После окончания Таджикского государственного пединститута им. Т.Г.Шевченко (1958 г.) моей судьбой стала работа в нерусских

средних школах и вузах г. Душанбе преподавателем русского языка и литературы. Полная сил и энергии, я стремилась вносить достойный вклад в воспитание подрастающего поколения.

С такими учащимися, студентами преподавателю гораздо труднее, так как они плохо понимают русскую речь. Да, мне досталась трудная работа, однако я её любила. Огромное внимание уделяла развитию речевых навыков учащихся, добиваясь при этом точных знаний. Мы, учителя, в корне изменили план проведения уроков, чтобы повысить успеваемость. В итоге учащиеся проявляли большой интерес к изучению русского языка.

Однако моя работа прекращается в связи с эмиграцией в 1973 году. И не случайно в иммиграции, в Нью-Йорке, я с радостью встречаю многих своих бывших учеников, которые с любовью говорят о своих учителях, о нас.

В 90-е годы одного из бывших своих учеников встречаю уже как славного, возмужавшего, родного, счастливого, семейного человека – Бориса Катаева. Встреча была очень интересной. Этот славный молодой человек был тогда учеником 5 класса средней школы г. Душанбе. Он среди всех

учеников отличался своим поведением, знанием русского языка, говорил, писал и читал по-русски грамотно. Душа моя радовалась его знаниям. Мой славный уче-

симости республики. Автором сценария был журналист Маркиэль Даниэлов, режиссёром-постановщиком – Борис Катаев. На презентации фильма в зале при-



Пинхас Ильясов и Сара Абрамова

ник, продолжая своё образование, добился больших успехов в своём творчестве, став режиссёром. Bravo, уважаемый Борис!

Я убедилась воочию, с восторгом и гордостью, что он хорошо знает своё дело. Я, как учитель, была свидетелем празднования Дней независимости Таджикистана. 23 августа 2001 г. состоялась презентация фильма «Таджикистан в сердце моём», приуроченная к 10-летию незави-

существовал посол Таджикистана в США Рашид Кутбиддинович Алимов.

Ещё 15 лет тому назад, 11 февраля 1999 г. Борисом Катаевым был поставлен на сцене Квинс-театра уникальный спектакль «Певец Его превосходительства» по пьесе поэта и драматурга, ныне покойного Ильяса Маллаева, где рассказывается о реальной жизни певцов и музыкантов при эмире бухарском.

Спектакль прошёл на высоком и значимом уровне.

С любовью и искренностью на сцене этого же театра, тем же моим талантливым учеником была поставлена по сценарию Вины Дельмар «Дальше – тишина». Эта драма рассказывает, что родители не находят понимания у своих детей и кончают свой долгий жизненный путь в одиночестве. Спектакль назван бухарским театром «Пятая заповедь» – это название близко теме спектакля по своему значению.

Дети обязаны уважать, чтить своих родителей. Спектакль оказался очень жизненным, правдивым – и нам, и американцам присущи человеческие чувства и переживания.

Я, как бывшая учительница и зрительница, с восторгом, гордостью и радостью преклоняюсь перед вашим талантом режиссёра, уважаемый Борис!

А всеми любимая актриса, певица, дорогая супруга Тамарочка – «Бориса украшение», его дивный талисман. Вы – его счастье, вдохновение. Желаю долгой жизни Вам.

Тамарочка, Ваш голос – песня соловья,

Вы просто чудо среди чудес, спустились к нам из-под небес.

А мы, учителя, лишь садовники, которые любят свои саженцами.

Роза ГАЛИБОВА-ДАВИДОВА

## НОСТАЛЬГИЯ ПО ЯБЛОЧНОМУ ПИРОГУ

Признаюсь, я отправилась на спектакль только из уважения и расположения к режиссёру как трудяге сцены. Оговорюсь сразу – я не была знакома с режиссёром до спектакля и заранее подготовила себя к рутинному действию (сюжет известен по прошлым – московским – впечатлениям от игры Плятта и Раневской): глаза на мокром месте уже заранее, платок для хлюпанья носом выглажен.

Как «знаток» ожидаемых страстей, с некоторой долей фырканья (а чего ожидать от этой труппы?) погрузилась в мелодраму.

И, оказалось, весь ужас в том, что спектакль не дал уйти равнодушным, а заставил ещё и ещё раз задуматься над смыслом своего существования и поведения – не только в обществе (как бы громко это ни звучало), но и, прежде всего, в семье.

Да, меня привлекло название

пьесы – «Пятая заповедь» – ведь это из Торы! Ещё одна пьеса о неблагодарности детей, ещё один «Король Лир». Плюс любящие сердца немолодой четы.

То, что мы, зрители, получили урок, – несомненно.

В одночасье изменилась жизнь двух неразлучных сердец: немолодой супружеской четы, прожившей около 50 лет в ежедневном согласии. Вдруг – пропасть! А как иначе назвать то, что их выбросили по разные стороны



Моник Матаев и Светлана Гадаева

В результате его сомнительных операций произошел финансовый крах. Не овладела им гордыня настолько, что он перестал чувствовать себя ответственным за жизнь супруги и детей?

А может быть, дети ощущали такой пресс со стороны родителей, что это дало им повод отречься от моральных ценностей и почитания родительского авторитета? А может, им претило родительское сюсюканье?

Пытаюсь «оправдать» поступок детей – нахожу поводы для их прощения, но сердцем их поведение не приемлю.

Сознательно не пишу об игре актёров и режиссуре. Спасибо, что режиссер не отошёл от классики. При отрицательной оценке спектакля не было бы этого эссе. Следовало бы обязать все слои населения посмотреть спектакль (в частности, включить его в план культурных мероприятий в школах и центрах для пожилых людей). И организовать обсуждения – эта тема очень злободневна.

Очень показательно, что именно бухарская община затронула данную тему, и в общине нашлись благодарные люди, спонсоры, верящие в высокую силу искусства и поддержавшие материально коллектив театра Бориса Катаева.

P.S. Самыми дорогими и любимыми для Мамы остаются её Дети, какими бы они ни были.

Л.Липовецкая, Квинс

## К СТАТЬЕ ЖУРНАЛИСТА МАЛКИЭЛА ДАНИЭЛА

### «БУИ БАХОР» («АРОМАТ ВЕСНЫ»)

в газете № 629, в рубрике «Сахифаҳои забони модари»

(«Страницы родного языка»)

Уважаемая редакция, я с интересом прочитал эту статью, написанную на языке «бухори». В ней автор очень красиво написал об уходящей зиме и наступлении весеннего месяца «Адар», совпадающего с мартом – месяцем, приносящим радостные праздники.

В статье автор напоминает о женском празднике 8-е Марта и празднике Победы евреев – «Пурим». Он пишет о прекрасных традициях этих праздников – дарить женщинам подарки на

8-е Марта и посылать родным и близким подарки в виде печеный, среди которых обязательно должны быть печеные «уши Амана» («ознэ хама» - на иврите). Напоминает и о том, что следует надеть праздничные наряды.

Он вспомнил великого писателя и переводчика бухарских евреев Шимуна Хахама, который перевел на бухари книгу истории праздника Пурим – «Пуримнома». Автор приводит стихотворение, посвященное

празднику «Пурим Муборак», которое написано Шимуном Хахамом около 120 лет тому назад. Оно помещено в конце книги «Пуримнома».

Кстати, считаю, что труды Шимуна Хахама заслуживают изучения в широких кругах бухарско-еврейской молодежи.

Такие статьи, имеют серьезный воспитательный характер, в частности не позволяют предаваться забвению, что мы жили в Средней Азии и говорили на еврейско-таджикском языке – это является нашей историей!

Хочу сказать спасибо автору статьи, уважаемому Малкиэлу Даниэлу и поблагодарить газету The Bukharian Times за публикацию статей и на нашем родном языке – «бухори».

С уважением,  
Соломон ФАТАХОВ

**Ю М О Р**

- Если у вашей жены болит голова, попробуйте приложить ей ко лбу новые итальянские сапоги.

- А прикладывать с размаху... или как?

\*\*\*

Как у меня мужик переночевал — так все соседи в курсе! А как квартиру обворовали — так все крепко спали...

\*\*\*

**Вот мода осмелела!**

Раньше бабушкиными трусами можно было вымыть и протереть насухо всю машину! А сейчас трусами жены нельзя даже очки протереть...

\*\*\*

Чтобы жена не нашла мою зачанку, я храню ее в правом нижнем кармане второго среднего отделения ее сумочки.

\*\*\*

**Оба прекрасно проводили отпуск. Он — на Лене, она — под Владимиром...**

\*\*\*

Зашел за лекарствами, глянул цены, решил, что дешевле сдохнуть!

По пути заглянул в Хевро кидуша, глянул цены... Поперся обратно в аптеку...

\*\*\*

**Магазин ковров:**

— Мне в детскую что-нибудь не очень маркое...

— Сколько детей?

— Семеро.

— Лучше заасфальтируйте!

\*\*\*

Доктор, а предменструальный синдром может длиться целый месяц?

Нет. Это характер.

\*\*\*

**Когда ты холостяк — все валяется по своим местам. Женился — и все аккуратно сложено черт знает где!**

\*\*\*

Ленивые все делают быстро. Чтобы поскорее отделаться от работы.

И делают качественно. Чтобы потом не переделывать.

**ФРАЗЫ**

Свидетельство о браке - это не документ о тюремном заключении... Это ваш абонемент на трёхразовое питание и безлимитный секс!!!

Замужество - это мираж в пустыне с дворцами, пальмами и верблюдом. Сначала исчезает дворец, потом пальмы, и ты, наконец, остаешься один на один с верблюдом!

Если у Вас кривые ноги, маленькая грудь и некрасивое лицо, рубите лес - мстите природе.

Пойду, проветрюсь. Может, кто пристанет?

РАЙ - это место, где нет понедельников, начальников и будильников.

Как жить?! Никто меня не хочет, кроме мужа.

У нас дома все решает ПАПА. А кто у нас папа - решает МАМА.

**ЗАВИСТЬ – ОСОБОЕ ЧУВСТВО СПРАВЕДЛИВОСТИ**



Девушки, помните, чем дальше в лес, тем меньше вероятность, что на шашлыки...

Мне больше не наливать...Я уже такая, как вам НАДО!!!

Девушка, 90/60/90, ищет приключения на свои вторые 90!!!

Настоящие мужчины на дороге не валяются... Они стараются доползти до дома!

"Жизнь после пятидесяти только начинается..." - подумала женщина и заказала ещё пятьдесят.

Косметика - это такая вещь, которая помогает не пугать окружающих своей естественной красотой.

Самое страшное оружие - это секс: сколько народу он уложил!

Не могу уснуть. Ну, что ж, посчитаем баранов: Рома... Игорь... Андрей... Серёжа...

Всё-таки есть у меня сила воли! Вот хочу работать, но не буду.

Справедливость - это когда всем достаётся поровну, а тебе - чуть БОЛЬШЕ!

САМЫЙ СТРАШНЫЙ ОБЛОМ - сделать бутерброды, налить чай, принести всё это в постель, завернуться в одеяло и забыть пульт от телевизора...

Есть такое слово "НАДО". Узнать бы, кто его придумал, и руки-ноги обломать.

Если вас ночью мучает совесть, спите днём!

Начинаем операцию "ЧИСТЫЕ РУКИ" - поиск мужины без обручального кольца.

Долги я свои не отдам никому, такие деньжищи нужны самому!

Из дневника женщины на диете: "Ночью снился торт. Изгрызла всю подушку..."

...как-то долго принца я жду своего... наверное, конь сломался...

Они были идеальной парой: он - тряпкой, а она - шваброй!

Женщины могут всё. Но некоторые стесняются...

Предлагаем вашему вниманию семечки! Мужчины, запомните: семечки - это не только 1-2 кг шелухи, но и 3-4 часа женского молчания.

Бывают такие решения, после принятия которых тараканы в голове аплодируют стоя...

Деньги счастья не приносят, но успокаивают нервную систему.

Первые семь лет ребенка нужно любить, вторые семь лет надо его воспитывать, третьи семь лет - быть ему самым лучшим другом, а потом отпустить его и молиться чтобы у него все было хорошо...

**Придумайте название. №630**



**Результаты конкурса VTimes №629:**

**Победитель Борис Деревянных:**  
*Обыкновенный прилипало – вид лучепёрых рыб из рода прилипал семейства прилипаловых. Встречается и среди людей. Требуется специального изучения.*

Игорь Рубинов:  
*Теперь с золотом, пожалуйста...*



Эфраим Гавриэлов:  
1) Я на тебя ошук, а ты на меня – кошук.  
2) Поел кашку, сюда ложку.

**Ждем ваших откликов по e-mail: bukhariantimes@aol.com или по факсу: (718) 261-1564**

# TaxAce

## Real Experience Real Results

**SVETLANA SHIMUNOVA**  
Lana@taxacellc.com

**JONATHAN NIYAZOV, CPA**  
Jonathan@taxacellc.com

**Tel: (718) 310 - 0296**  
**Fax: (718) 709-8680**    **www.TaxAceLLC.com**  
**97-11 64TH ROAD, 2ND FL. REGO PARK, NY 11374**

- ПЕРСОНАЛЬНЫЙ, КОРПОРАЦИОННЫЙ, И ПАРТНЕРШИП TAX RETURNS
- ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ КОРПОРАЦИЙ И ПАРТНЕРСТВ

**МАКСИМАЛЬНЫЙ ВОЗВРАТ ЗА КОРОТКИЕ СРОКИ**

**ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО УСЛУГ ПО ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ**

- ОРГАНИЗАЦИЯ И ПЛАНИРОВАНИЕ БИЗНЕСА
- БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ И СОСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
- PAYROLL & SALES TAX

## ДОСУГ



Рена АРАБОВА

«Мелодия» – один из лучших и старейших глатт-кошерных ресторанов Квинса. Ранее он назывался «Купола Востока» и, безусловно, знаком почти всем бухарским евреям Нью-Йорка. Он находится в зеленом живописном центре Флашинга (157-09 72nd Ave, Kew Garden Hills), где компактно проживает большая бухарско-еврейская община. Жители района не представляют своей жизни без любезных услуг хозяев этого ресторана.

Осенью предыдущего года я писала об этом ресторане и хочу отметить, что он сейчас совершенно не нуждается в рекламе, поскольку живая реклама успешно делает свое дело. Яков Некталов, главный повар ресторана, знаток своего дела, особо внимательный к клиентам, говорит: «Барух Хашем, ни одного вечера простоя».

Прежде у Якова Некталова были два других партнера. Уже несколько месяцев как партнеры сменились. Это его сын, энергичный, молодой помощник Гарик Некталов и обладающий нема-

лым опытом в ресторанном бизнесе Исаак Пинхасов. В новом составе коллеги прошли комиссию и получили сертификат религиозной организации ВААД по утверждению глатт-кошерности, забили новые мезузы на косяках дверей. Но вскоре им пришлось прервать совместную работу в силу разных обстоятельств. Сейчас партнерство обновилось.

Ресторан «Мелодия» наша община любит за высокий профессионализм его поваров, чистоту кухни, прекрасный интерьер, замечательное обслуживание. Мы, евреи, особый народ, который доверяет только своим поварам, знающим особенности бухарско-еврейской кухни. Заручившись гарантией надежности в соблюдении кашрута, бухарские евреи принимают пищу из рук своих соплеменников.

Яков Некталов имеет большой опыт и высокую квалификацию повара. С 16-ти лет, работая

## РЕСТОРАН «МЕЛОДИЯ» ПРИГЛАШАЕТ ДРУЗЕЙ!



в кухне, он освоил все тонкости поварского искусства. Позднее, после окончания техникума, а затем и кооперативного института, практиковался в изучении европейской, азиатской, израильской, американской и даже японской кухни. В данный момент ресторан «Мелодия» может удовлетворять самые изысканные вкусы клиентов. Каждый день готовятся свежие суши, любимые не только молодежью, но и гостям среднего возраста, которые ранее даже не

представляли себе таких блюд, как своеобразные японские супы, макаронный «ломейн» и другие.

Ресторан получил свое новое имя после реконструкции и реставрации, несколько лет назад. Сейчас этот ресторан не уступает многим фешенебельным ресторанам по общему виду и дизайну. Довольно вместительный зал, открывает свои двери для любых торжеств на 200 человек и более, на поминках могут уместиться до 250 человек. В малом современном, стеклянном зале – от 70 до 100 посетителей. Мне понравился малый зал, декорированный в весеннем духе, очень светлый и красивый. Яков, проводя меня по залам, поведал, что в моцей шаббат, собираются столько молодых семей с детишками, что порой на всех не хватает мест. Большой зал, декорирован-

ный изображениями музыкальных атрибутов в нишах высоких стен, выглядит особо торжественно и даже величаво. Это ободряюще и празднично воздействует на гостей, пришедших отдохнуть, расслабиться, получить позитив, определенную порцию радости жизни, отделившись от серой будничности.

Замечательное настроение гостям ресторана создает известная, талантливая певица общины Наргиз Малаева, которая своим красивым голосом и манерой исполнения восточных, европейских, израильских песеннискала любовь и признание всей общины. Она выступает со своей талантливой группой.

Посетительницы Day care Center «Шолом Хаверим» Мафрат, Тамара, Роза так тепло отзывались об этом ресторане, что многие из слушавших взяли это на заметку.

«Настолько красиво и в изобилии подаются горячие и холодные блюда, причем превосходного вкуса, что не хватает слов для описания», – подчеркнула гостя Виктория.

Хотите почувствовать истинный праздник жизни – непременно приходите в ресторан «Мелодия», где вас радушно встретят и обслужат его хозяева, как самых дорогих гостей!

157-09 72nd Ave  
Kew Garden Hills  
(718) 380-4400.

## ВРЕМЯ

Британская компания Lanswood выпустила серию весьма необычных часов под брендом "No-Watch". Название бренда можно перевести как "Не часы", так как модели этого производителя не похожи на обычные наручные часы.

Название бренда можно перевести и как "Номерные часы" ("Часы с номером"), потому что все модели производятся в ограниченном количестве - 500 и 750 экземпляров.

Одна из пяти представленных моделей интересна тем, что предназначена специально для евреев.

Три модели "Не-часов" представляют собой часы идущие в обратную сторону (против часовой



## БРИТАНСКАЯ КОМПАНИЯ ВЫПУСТИЛА НАРУЧНЫЕ ЧАСЫ ДЛЯ ЕВРЕЕВ

стрелки), так называемые античасы. Кроме этого, часы также имеют другие необычные особенности.

На циферблате модели "Zman Avar" ("Прошедшее время" – иврит) нет привычных цифр, вместо них используются буквы еврейского алфавита.

Эта система отображения времени является традиционной для еврейских часов со времен создания башенных часов с обратным ходом, находящихся в старинном еврейском квартале Йозефов в Праге.

Так как на иврите принято читать справа налево, в этом же направлении вращаются и стрелки часов. Также есть легенда, объясняющая обратный ход этих часов – некоторые уверены, что таким образом часы отсчитывают время до пришествия Машиаха.

Несмотря на ограниченный тираж, стоимость часов весьма и весьма умеренная - 160-170 английских фунтов и включает бесплатную доставку по всему миру.

Госдума России готовит законопроект о возврате зимнего времени, что приветствуется метеорологами. В свое время идея отказа от перевода стрелок часов основывалась на вреде для здоровья человека и была правильной. Вот только оставить надо было не летнее, а зимнее время.

С метеорологической точки зрения это важно более ранним получением данных. Метеорологические наблюдения проводятся на всей планете одновременно в единые сроки по Гринвичу — 00, 03, 06, 09, 12, 15, 18 и 21 час. Чем меньше разница с Гринвичем, тем раньше поступают данные

## КАК МЕТЕОРОЛОГИ ОТНОСЯТСЯ К ПЕРЕВОДУ СТРЕЛОК ЧАСОВ И ВЕЧНОГО ЛЕТА?

последнего мониторинга, которые очень важны для прогноза.

Например, если разница между Москвой и Гринвичем составляет 3 часа, то результаты наблюдений за 3:00 Гринвича поступают в 6 утра по Москве, а если разница 4 часа, то уже в 7 часов. А ведь полученную информацию необходимо еще обрабо-

тать и проанализировать.

В итоге утреннее уточнение прогноза, которое является очень важным для населения, происходит с задержкой на 1 час, примерно, к 8 часам местного времени. А в это время люди уже выходят на работу и могут, например, не взять с собой зонт, который окажется необходимым.





ת"ש

**Bukharian Jewish  
Community Center  
Presents**

**ALL  
INCLUSIVE**

**\$12  
PER PERSON  
ADULTS ARE FREE  
FAMILY OF (4).  
\$10 PER CHILD**

**SUNDAY  
16TH  
MARCH  
11AM**



# The Amazing PURIM CARNIVAL FOR CHILDREN OF ALL AGES



**SUNDAY  
16TH  
MARCH  
11AM**

- DJ Moon bounce
  - Basketball Elmo
  - Clown Carnival Games
  - Sand Art Spin Art
  - Prizes Hot Dogs
  - Cotton Candy
  - Popcorn Drinks
  - Magic Show
  - Hamantashen
  - Grand Prizes
- And much much more..**

**Megillah  
Reading**  
8:30 AM  
9:30 AM  
11:30 AM  
1:30 PM  
3:30PM



**Bukharian Jewish Community Center**  
106-16 70th Ave Forest Hills NY, 11375  
If you have any questions, please contact us  
at [bjccyouth@aol.com](mailto:bjccyouth@aol.com)

### Заканчивается срок регистрации в NY State of Health

**Fidelis Care рекомендует жителям Нью-Йорка заранее изучить варианты страхования**

Г. НЬЮ-ЙОРК (28 февраля 2014 года) – Fidelis Care, медицинский страховой план в масштабе штата с более чем 975 000 участников, напоминает жителям Нью-Йорка, что срок регистрации на медицинское страхование через систему NY State of Health истекает 31 марта: официальный сайт планов медицинского страхования Marketplace.

«Мы рекомендуем каждому, кто нуждается в медицинском страховании, начать думать о своих потребностях в медицинском обслуживании и изучить свои варианты страхования сейчас», - сообщила Памела Хассен, директор по маркетингу Fidelis Care. «Это важное решение, и не следует испытывать стресс, принимая его в последнюю минуту».

Страховой план NY State of Health был разработан как часть федерального закона о доступном медицинском обслуживании Affordable Care Act. Наша цель - это убедиться, что у всех жителей Нью-Йорка есть медицинское страхование. Все участвующие в акции медицинские планы предлагают стандартизированные виды продукции, что упрощает их сравнение. Продукция организована по типам драгоценных металлов: платиновый (platinum), золотой (gold), серебряный (silver), бронзовый (bronze), а также критический (catastrophic) и исключительно детский (child-only). Каждый тип драгоценного металла предлагает одинаковое медицинское страхование, но различные размеры страховых взносов, списываемых вы плат и уровней участия в издержках.

Он-лайн консультант Fidelis Affordable Care Advisor может оперативно рассчитать стоимость вашего страхового покрытия, включая государственные субсидии и налоговые вычеты. Вы можете найти он-



FIDELIS CARE

## ПРЕСС-РЕЛИЗ

лайн консультанта Affordable Care Advisor на домашней странице веб-сайта Fidelis Care, fideliscare.org. Все, что потребуется он-лайн консультанту для расчета приблизительной ежемесячной стоимости вашего страхового покрытия - это базовая информация. Эта функция также сообщает человеку, имеет ли он право на участие в плане Medicaid.

Более чем 30 000 человек выбрали страхование от Fidelis Care через официальный сайт планов медицинского страхования Marketplace начиная с 1 января. Хассен отметила, что многие новые участники уже извлекают пользу из страхования.

«Данное страховое покрытие позволяет ранее незастрахованным лицам сделать свое здоровье приоритетом без медицинских счетов, которые они не могут себе позволить», - добавила она.

Большинство постоянных жителей штата Нью-Йорк обязаны приобрести медицинское страхование в 2014 году или столкнуться с налоговыми санкциями.

Для получения дополнительной информации посетите сайт fideliscare.org или позвоните по номеру 1-888-FIDELIS (1-888-343-3547). Также вы можете записаться на прием к представителю от Fidelis Care:

Для получения более подробной информации или помощи с регистрацией, звоните в Fidelis Care по номеру 1-888-FIDELIS (1-888-343-3547) или назначьте встречу с представителем компании в офисе Fidelis Care Community.

**Офис Flushing Community: 36-36 Main Street, Suite 2SB, Flushing, NY 11354, тел: (718) 896-4511.**

**Офис Ridgewood Community: 1674 Putnam Avenue, Ridgewood, NY 11385, тел: (718) 896-2694**

**Офис Sunset Park Community: 837 58th Street, 4th Floor, Brooklyn, NY 11220, тел: (718) 633-5308.**

### Информация о плане Fidelis Care:

Будучи католическим планом медицинского страхования штата Нью-Йорк, план Fidelis Care предлагает качественное и недорогое покрытие для детей и взрослых всех возрастов и на всех этапах жизни. Насчитывая свыше 975 000 членов в 59 провинциях штата, план Fidelis Care основывает свою деятельность на убежденности в том, что каждый житель Нью-Йорка должен иметь доступ к недорогому и качественному медицинскому страхованию. Для получения более подробной информации обращайтесь в Fidelis Care по номеру 1-888-FIDELIS (1-888-343-3547) или посетив веб-сайт fideliscare.org.

Нас можно найти в Twitter на @fideliscare и Facebook на facebook.com/fideliscare.



## Вы нуждаетесь в медицинском страховании?

Зачисление в программу NY State of Health продолжается до 31 марта 2014 года!

Если вы нуждаетесь в медицинском страховании, сейчас подходящее время для того, чтобы ознакомиться с возможностями, предоставляемыми планами NY State of Health: The Official Health Plan Marketplace. Fidelis Care предлагает одни из самых низких ежемесячных тарифов и поможет вам выбрать оптимальный страховой план.

**Воспользуйтесь онлайн-калькулятором Fidelis Affordable Care Advisor!** Он позволит вам за 2 минуты оценить стоимость предлагаемых вариантов страховок, а также налоговые льготы и субсидии, благодаря которым страхование может оказаться для вас более доступным. Ссылка на калькулятор размещена на главной странице fideliscare.org.

**Помните...** Открытая регистрация для зачисления в планы продолжится до 31 марта 2014 года включительно.

Регистрация к 15 числу текущего месяца обеспечит действие плана страхования, начиная с первого числа следующего месяца!

После 31 марта вам придется ждать следующего периода открытой регистрации осенью, для зачисления в планы, вступающие в силу 1 января 2015 года.

Звоните 1-888-FIDELIS (1-888-343-3547) ТТУ: 1-800-421-1220, или посетите сайт fideliscare.org. Наши сотрудники помогут вам на всех этапах процесса зачисления!

Для получения дополнительной информации о зачислении в план медицинского страхования, работающий по программе NY State of Health, посетите веб-сайт nystateofhealth.ny.gov или позвоните по тел. 1-855-355-5777.

Качественное медицинское страхование — наша миссия.

**1-888-FIDELIS | fideliscare.org**

(1-888-343-3547) • ТТУ: 1-800-421-1220



**VHQ** Глатт-кошер под наблюдением Vaad Harabonim of Queens Kashruts

# Ресторан “Эйлат”



Известный мастер ресторанный бизнес, – **Давид Израилов** – это новый вид услуг:

**Lunch Special** – с 12 до 4 часов дня, с понедельника до пятницы, (2 палочки шашлыка, суп, салат, картошка или суп, плов, салат) – всего за **\$9.95**.  
Как всегда, на высоком уровне проводим все ваши семейные торжества – дни рождения, юбилеи, помолвки, а также поминки, шаббаты и др.



У нас великолепная кухня на все вкусы – европейская, восточная, израильская, бухарская. Живая музыка в субботу вечером и в воскресенье.

Готовим плов на заказ и на вынос. Делаем кетеринг.

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374  
718-459-1200

# Flowers Design Co.

## Цветы на любой вкус



Оформление любых семейных торжеств: свадеб, юбилеев, дней рождения и праздничных событий  
**Под руководством дизайнера Лианы**



Используем декоративные, экзотические цветы из различных стран мира  
Цены доступные

**Собираем фруктовые сладкие корзины на различные праздники и семейные торжества**

91-12 63 Drive Rego Park, NY 11374      Заказы по телефону: 718-997-1700



Join Us for an evening of Warm Sisterhood & Vibrant Colors!

Learn basic & intricate scarf tying techniques, deepen your appreciation for the mitzvah of head covering, & walk out with a new sense of your unique beauty.

Wrapunzel scarves will be available for sale!

Sunday, March 9, 2014 @ 7.30pm  
Refreshment will be served  
\$10 Admission

**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375  
Hana 917-497-6002 Tel: 718.520.1111 • bjccyouth@aol.com



# WRAPUNZEL



**HAPPY PURIM!**

<b>CHIVAS 12Y</b> 1.75L .....\$59.99 1L .....\$41.99 750ML ...\$31.99	<b>J W BLACK LABEL 12Y</b> 1.75L .....\$ 61.99 1L .....\$44.99 750ML .....\$34.99	<b>GLENLIVET 12Y</b> 750ML .....\$44.99	<b>MACALLAN 12Y</b> 750ML .....\$54.99	<b>CHIVAS 18Y</b> 750ML .....\$63.99	SPECIAL FOR PURIM ONLY 10% OFF 3 BTS OF ANY KOSHER WINE MIX & MATCH NON SALE ITEM
<b>BELUGA GOLD VODKA</b> 1.75L .....\$239.99 SPECIAL ITEM 750ML .....\$94.99	<b>BELUGA VODKA</b> 1.75L .....\$52.99 1L .....\$32.99 750ML .....\$26.99	<b>PUTINKA LIMITED EDITION VODKA</b> 750ML .....\$26.99	<b>PUTINKA VODKA</b> 1L .....\$12.99 750ML .....\$10.99	<b>BALINOFF VODKA</b> 1L .....\$18.99 750ML .....\$15.99	WE CARRY PURIM SPECIAL SMALL SIZES WINE BOTTLES AND GIFT BASKETS AVAILABLE
<b>RUSSIAN STANDARD VODKA</b> 1.75L .....\$29.99 1L .....\$18.99 750ML .....\$15.99	<b>L'EXCELLENCE VODKA</b> 1L .....\$15.99 750ML .....\$12.99	<b>GREY GOOSE VODKA</b> 1.75L .....\$ 61.99 1L .....\$38.99 750ML .....\$32.99	<b>KETEL ONE VODKA</b> 1.75L .....\$49.99 1L .....\$38.99 750ML .....\$32.99	<b>SMIRNOFF VODKA</b> 1.75L .....\$20.99 1L .....\$15.99 750ML .....\$13.99	15% OFF ON CASE OF WINE NON SALE ITEMS ONLY
<b>LEGEND OF KREMLIN VODKA</b> 750ML .....\$28.99 2 FOR .....\$55.99	<b>LOUIS ROYER COGNAC 750ML</b> VS .....\$39.99 VSOP .....\$51.99 XO .....\$121.99	<b>RASHI LIGHT ALL TYPE</b> 1.5L .....\$6.99 750ML .....\$3.49	<b>RASHI CLARET</b> 1.5L .....\$13.99 750ML .....\$6.99	<b>LE SOREQ CHARDONNAY SEMI-DRY</b> 750ML .....\$9.99	<b>WEINSTOCK</b> RED BY W...\$7.99 MOSCATO BY W .....\$7.99
ONLY VALID THRU PURIM BARTENURA WINE 750ML MOSCATO .....\$8.99 MALVASIA .....\$10.99 PINOT GRIGIO .....\$10.99	PURIM SEPCIAL ONLY JEUNESSE ALL TYPE WINE 15% OFF ON 3 BOTTLES	<b>BARON HERZOG 750ML</b> RED ZINFANDEL, CAB/SAUV, MERLOT, CHARDONNAY 10.99	ONLY \$6.99 FOR PURIM BARON HERZOG 750ML WHITE ZINFANDEL \$6.99	ONLY \$9.99 FOR PURIM BARON HERZOG 750ML CHARD, PINK PINOT GRIGIO SAUV/BLANC, PINOT GRIGIO WHITE RIESLING	<b>KING DAVID</b> 1.5L .....\$11.99 750ML .....\$5.99
<b>TEPERBERG WINE 750ML MOSCATO</b> RED .....\$9.99 WHITE .....\$9.99	<b>ZMORA.....\$6.99</b> <b>DOLCEMENTE\$7.99</b> <b>ALFASI MISTICO \$6.99</b> 750ML	<b>CHATEAUNEUF 750ML</b> RED/WHITE \$10.99	<b>TEAL LAKE MOSCATO</b> 1.5L .....\$10.99 1L .....\$5.99	<b>BARKAN CLASSIC 750ML</b> ALL TYPES ...\$8.99	<b>RAMON CARDOVA RIOJA</b> \$12.99

**185-11 UNION TURNPIKE FRESH MEADOWS, NY 11368 347.238.1644 OF KOSHER WINES & LIQUOR**

THIS IS CASH DEAL ONLY. VALID WITH COUPON. NOT TO BE COMBINED WITH ANOTHER OFFER. EXCLUDING SALE ITEM OR COUPON. NOT RESPONSIBLE FOR TYPOGRAPHICAL ERRORS

**LARGE SELECTION**



ИОСИФ БОРУХОВ

# Реставрация фотографий

МЫ ВОССТАНАВЛИВАЕМ ВЫГОРЕВШИЕ, ПОТРЕСКАВШИЕСЯ, ЗАПАЧКАННЫЕ ИЛИ ПОРВАННЫЕ ФОТОГРАФИИ



RICHIE BORUHOV

**А ТАКЖЕ:**

- убираем или добавляем людей и предметы
- меняем фон
- превращаем черно-белые снимки в цветные
- можем увеличить снимок (до 44" шириной) и сделать столько копий, сколько вам нужно
- копируем фотографии (без негатива)

Приносите свои фотографии (оригиналы) для оценки специалистом

✓ Да, мы делаем ФОТО ДЛСС ПАСПОРТА



**Amity Studio**

**ИСКУССТВО ОБРАМЛЕНИЯ**

- \* Фабрика по изготовлению рамок на заказ (более 600 видов)
- \* Специализируемся в рамках для свадебных фотографий
- \* Рамки для вышивок
- \* Замена стекла
- \* Рамки на заказ для зеркал любых размеров и дизайна
- \* Обрамляйте ваши KETUBA, DIPLOMAS & INVITATIONS, чтобы они хранились вечно!

**ГАРАНТИРУЕМ САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ И ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО!**

72-65 Main Str. Flushing, NY 11367  
**718-268-6880**  
**646-423-2851**

Rush service available! Срочное выполнение заказов

amitystudio@aol.com

# INCOME TAX

## A&A Accounting Corp.



**ALEXANDRA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
**(718) 309-3645**  
Alex@Aaccounting.net  
81-22 188 St.  
Jamaica Estate, NY 11432

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



**ANGELICA**  
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ  
КВАЛИФИКАЦИИ  
**(646) 262-1922**  
Angel@Aaccounting.net  
82-36 189 St.  
Jamaica Estate, NY 11423

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**



## Nelly Beck Travel &

**CRUISE PLANNERS**  
Your Cruise and Land Specialist

**AMERICAN EXPRESS TRAVEL**

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800  
Email: nellybeck@msn.com www.NBtravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



**A-R-C**  
ACCREDITED AGENCY

### Кошерность уточняйте у оператора!

- \*Круизы \*Курорты \*Путешествия
- \*Авиабилеты \*Гостиницы \*Машины напрокат
- \*Автобусные туры
- \*Обзорные Экскурсии
- \*Семейные & Групповые путешествия
- \*Бизнес поездки \*Виза \*Травел страховка

**ELTZVALTX**  
SPECIAL



### ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU

Министерства туризма Израиля  
Приглашает всех желающих Принять участие в  
“ТУР МИССИЯ В Израиль” 19–27 МАРТА, 2014  
Цена: \$1380.00. В стоимость включено:  
7 ночей в гостинице “Dan Rapogata Tel Aviv” 2-разовое питание,  
обширная туристическая программа:  
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт  
страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере,  
Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море,  
Массада, Тель Авив, Яффо, Парк “Мини Израиль”...  
По желанию – продление прибытия в Израиле, отдых в Эйлате

### КРУИЗЫ SPECIAL



**APPLE VACATIONS**  
America's Favorite Vacation Company

### ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

Канкун .....7 дней  
Акапулько .....6 дней  
Доминикан Респ.....3 дня  
Джамайка .....6 дней

### АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ



### ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ

Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святыне места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

Самый большой выбор однодневных экскурсий и дней отдыха в Израиле с русскоговорящими гидами

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами  
BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY  
Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион,  
и по городам Израиля, на Мертвое море, в Эйлат)

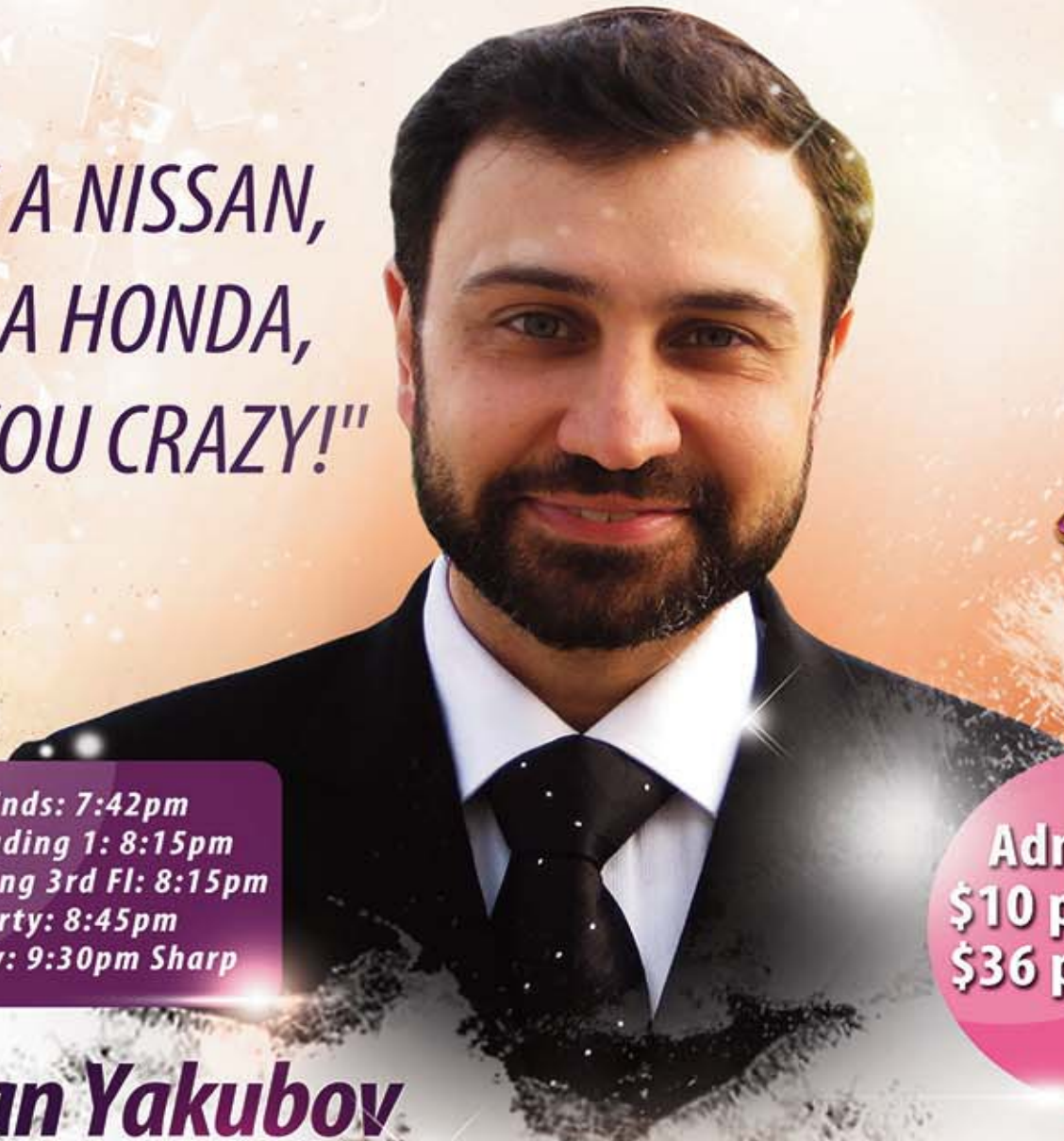
Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental,  
Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel  
Business and Corporate accounts, Groups and Organizations,  
VIP services, Express Visa and Passport

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

בס"ד

PRESENTS

"DRIVE A NISSAN,  
DRIVE A HONDA,  
DRIVE YOU CRAZY!"



Shabbat Ends: 7:42pm  
Megillah Reading 1: 8:15pm  
Megillah Reading 3rd Fl: 8:15pm  
Purim Party: 8:45pm  
Comedy Show: 9:30pm Sharp

Admission:  
\$10 per person  
\$36 per Family

*Nissan Yakubov*

# An all new **PURIM** **COMEDY SHOW!!**

A Night of Dancing & Entertainment  
Hot Buffet will be served

**SATURDAY NIGHT**  
**March 15, 2014 @ 9.30PM**  
after Megillah Reading



**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**

106-16 70<sup>th</sup> Ave, Forest Hills NY 11375

Tel: 718.520.1111 • [bjccyouth@aol.com](mailto:bjccyouth@aol.com)

# Purim

# Carnival



Sunday Morning 10:00 AM to 12:00 Noon

**Talmud Torah**

Congregation Machane Chodosh  
67-29 108th Street, Forest Hills, NY

*Ricky: 917-530-0146*





## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НЕКТАЛОВА АБРАМА БЕН ЗАВУЛУНА ПОСВЯЩАЕТСЯ ДЕСЯТИЛЕТИЮ СО ДНЯ КОНЧИНЫ



Прошло 10 лет, как нет с нами дорогого для всех нас человека – Абрама Захаровича Некталова, моего супруга, отца наших детей, дяди, деда и прадеда внуков и правнуков.

10 лет... Это 120 месяцев, 520 недель, 3650 дней и ночей, умножьте на часы и минуты – и вы получите космическую цифру. Вот столько лет, месяцев, дней мы, его семья, вспоминаем его, тоскуем, плачем...

Абрам Захарович был человеком необычным, не похожим на других: самые высокие человеческие качества были присущи ему и доведены до совершенства. Он был красив, умен, образован, жизнелюб и потрясающе добр. Трудно даже перечислить людей, которым он помогал и никогда позже не вспоминал об этом. Был очень родственным, заботился о братьях и сестре, опекал многих племянниц и племянников, обожал родителей, делая для них всё возможное и невозможное. Он имел от них благословение и, наверное, поэтому он, несмотря на инфаркты и инсульт, прожил 74 года.

Сколько людей, скрывающихся от тюрьмы, потерявших кров, находили с детьми тепло в нашем доме благодаря ему! Сколько моих друзей из разных концов света жили у нас подолгу! Ни слова упрека, недовольства.

Он был рад каждому, кто переступал порог его Дома, возведённого им самим. Это был благороднейший человек, с его именем ассоциируются свет, тепло, солнечная энергия и человеческая теплота. И всем его качествам есть объяснение. Он из рода Некталовых, сын Звулуна и Некадам, живших в центре самаркандской махалли, где жизнь каждого была на виду. Занимались они тор-



1930 – 2004, 28 февраля

говлей. Это было нелёгкое ремесло, постоянный риск и страх. Для детей они уготовили иную судьбу: все пятеро сыновей – Бахор, Юрий Захарович, Абраша, Яир, Мошьях – имели высшее образование, а дочь Гуля стала медсестрой.

В 1957 году он создал семью и всячески способствовал научному росту своей супруги. Любил своих детей, дал им прекрасное образование, гордился ими. Всем он сыграл свадьбы. Его невестка Ира, зятья Алик и Яков вошли в семью как родные дети. И они отвечали таким же теплом и любовью.

Спасибо Яше и моей дочке Ирине, что они помогли ещё в 1993 году, перед приездом в Америку, сделать Абраму Захаровичу в Вене операцию на открытом сердце и тем самым подарить ему 11 лет жизни.

Тяжело пережив иммиграцию (1994 г.), он, однако, нашёл в себе силы и помог детям встать на ноги.

Ушёл из жизни умиротворённый, выполнив свой отцовский долг. Низкий поклон ему.

Все 10 лет мы живём памятью о нём. Он не покидает нас – в самые тяжёлые дни мы ощущали его благословение.

Спасибо тебе, наш родной Абрашенька. Место твоё только в раю.

*Помним, любим, скорбим: супруга Рена Елизавета, дочери Элла и Ирина Некталовы с супругами Аликом и Яшей, сын Юрий с супругой Ириной, внуки, правнуки, брат Яир, сестра Гуля, племянники, племянницы, родные, кудиха, друзья.*

*Нью-Йорк, Вена, Израиль*

## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АХМЕДЖАНА (АЛИКА) ЁРМАМАДОВА

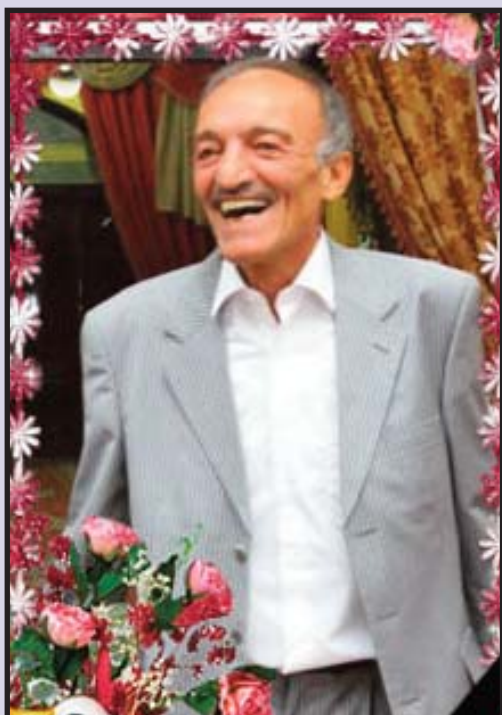


Выражаем сердечное соболезнование супруге, детям, брату и родственникам покойного в связи с безвременной кончиной нашего уважаемого друга Ахмеджана (Алика) Гулзоровича Ёрмамадова.

Он был всегда душой общества, преданным другом.

Он внёс большой вклад в развитие футбола в Таджикистане.

Он навечно останется в памяти всех, кто его знал.



1955 – 2014, 12 января

*Скорбим с вами: Сулейман Бараев, Геннадий Ильбаев, Григорий Абрамов, Рафаэль Некталов*

## СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ОЧЕНЬ ДОРОГОГО, В ВЫСШЕЙ МЕРЕ ДОБРОПОРЯДОЧНОГО ЧЕЛОВЕКА – ДОКТОРА ЯКОВА МИХАЙЛОВИЧА ИСАКЪБАЕВА, НАШЕДШЕГО ВЕЧНЫЙ ПОКОЙ НА СВЯТОЙ ЗЕМЛЕ!



Человек очень сложной судьбы, испытавший все тяготы своего времени, познавший немало личных бед. Тем не менее, жизненный путь Якова Михайловича измеряется почти ста годами. Из какого огнеупорного материала был сделан этот удивительный человек?!

Полковой врач, он прошёл с боями до Германии и был демобилизован лишь в 1958 г. Его грудь украшали два десятка боевых орденов и медалей за безупречную службу в рядах СА. За участие в освобождении городов Верховным Главкомом СССР тов. Сталиным ему было объявлено 13 благодарностей. Впоследствии в течение нескольких десятилетий Яков Михайлович являлся зам. главрача медсанчасти Ташкентского завода электронной техники, где пользовался огромным авторитетом как врач и человек.

Мне Яков Михайлович приходится двоюродным братом. Хотя он был на много лет старше меня, и я называл его почтительно «дядя Яша», моя семья всегда гордилась близостью и дружбой с ним. Этот добрый, очень тёплый, отзывчивый, всё понимающий с первого слова человек всегда в нашей памяти.

Выражая искреннее соболезнование его дочери Наташе – израильскому доктору, которая до последнего мгновения была рядом с отцом, её супругу, дочерям, внукам и живущим в США сыну Якова Михайловича Михаилу, его семье, хочу подчеркнуть, что в лице дяди Яши мы потеряли большого, преданного друга. Спите спокойно, дорогой наш человек, Вы навечно в наших помыслах.

*Велиям и Светлана Кандиновы,  
Анна Фендур – внучка Якова Михайловича (Бостон)*



1916 – 2014





# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАФАЭЛЯ КУКНАРИЕВА ХА КОЭН



С глубокой скорбью и печалью в сердцах сообщаем, что безвременно, на 51-м году жизни, скончался наш любимый брат, отец Кукнариев Рафозл бен Зина.

## Доги чигар

Дўстон, ҳаргиз напурсед, ки чи ҳаст доғи чигар,  
Аз хама доғҳои ҳизрон, мушкил аст доғи чигар.

Дар дили кас теги ҳасратро умрбод мезанад,  
Оташи ҳичрону, ханҷар бар дил аст доғи чигар.

Оламу дунёи равшан тангу торафт дар назар,  
То ки қон дорам, ба поям занҷирафт доғи чигар.

Он ки дид доғи чигар, боғи дилаш обод нашуд,  
Сўи ҳар вайрона бар ў манзилафт доғи чигар.

Бе чигар маъно надорад лаззати қону қаҳон,  
Қони худ дар ҳақ супурдам моилафт доғи чигар.

Ҳар сахар кардам зиёрат, як садо аз қабр нашуд,  
Рўю дидор дар қиёмат қоинафт доғи чигар.



1963 – 7 февраля 2014  
(8 Адар-1, 5774)

Как больно сознавать, что нет тебя в живых.  
Утраты боль ничем нельзя измерить.  
Но ты – живой для нас всегда, как прежде,  
И память добрую мы в сердце сохраним.  
Пусть имя доброе твоё  
Во внуках, правнуках продлится,  
А образ светлый, как живой,  
Навеки в душах сохранится.

## МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: брат Борис – Мира, сестра Света – Арон, дядя Залмон – Неля, Миерхай – Мафрат с семьями, родные и близкие.

**30-дневные поминки состоятся 10 марта 2014 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Nasicha». Шабби шаббот и рузи шаббот – 7 и 8 марта 2014 г. в том же ресторане.**

Контактные тел.:  
347-635-2899 - Борис;  
347-418-1277 - Света.



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ДОВИДА ШАМАЛОВА

С глубокой скорбью и печалью в душе сообщаем, что в Израиле 14 февраля 2014 г. на 60-м году жизни перестало биться сердце нашего дорогого брата Шамалова Довида бен Сивьё.

Эта печальная весть глубокой болью отозвалась в наших сердцах. Наш братишка ушёл из жизни в расцвете лет, оставив в глубокой скорби всех родных и близких.

Нет слов для утешения. Боль беспредельна, рана вечна!



Менахем



Сивьё

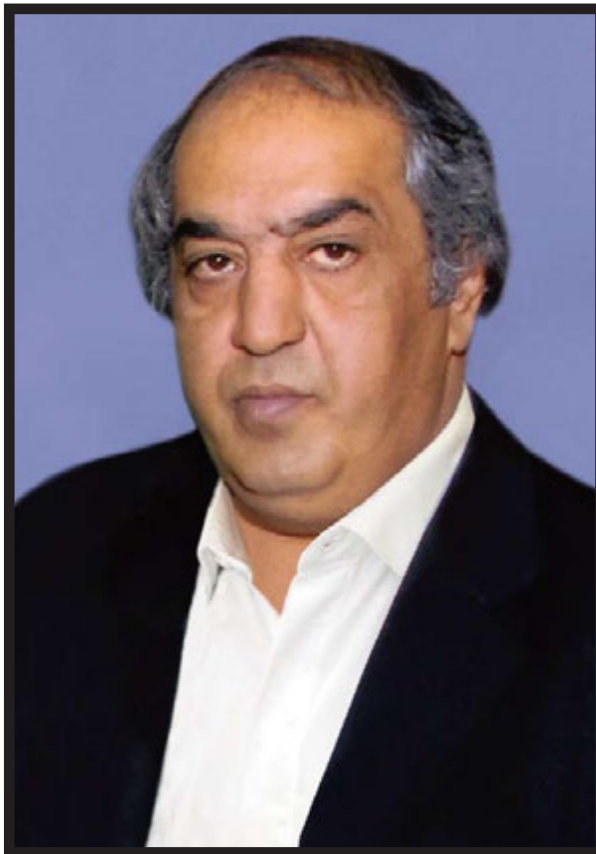
Довид родился 15 мая 1954 года в г. Самарканде, в уважаемой религиозной семье Манахема Шамалова и Сивьё Кукнариевой. Он был седьмым, последним ребёнком. В семье соблюдались еврейские традиции и праздники. Родители делали всё для благополучия своих детей. Довид рос крепким, смелым, был любимчиком нашей семьи. В 14 лет стал работать у брата Аркадия Шамалова учеником кондитера при заводе «Красный двигатель».

В последующие годы он работал в кафе «Озода» Сиабского района г. Самарканда. Служил в армии. Женился.

В 2000 году Довид репатриировался в Израиль, где уже находились братья, сестра и другие родные ему люди. Несмотря на трудности, Довид сумел сохранить человечность, доброту, щедрость, негасимую любовь к жизни и к своим близким.

Очень жаль, что коварная болезнь так рано унесла его из жизни. Больно осознавать, что наш братишка и дядя навсегда покинул этот мир. Судьба определила ему короткую жизнь, но он прожил её ярко и красиво.

Наш Довид всегда будет в нашей памяти и в наших сердцах. И нам будет его очень не хватать его рядом.



15 мая 1954 –  
14 февраля 2014

Уходят потихоньку люди,  
Их забирают небеса,  
Лишь плачет дождь и снег колючий,  
Грустит опавшая листва.

Хранят они воспоминанья  
Про жизни сложной яркий путь,  
И наши слёзы и стенанья  
Его назад уж не вернут.

Он в жизни многого добился,  
Достиг всего лишь только сам,  
Всю душу он отдать стремился  
Родным, знакомым и друзьям.

Такие люди не уходят –  
Они в душе у нас живут.  
Пусть года, века проходят,  
Его все помнят, любят, чтут.

## МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: брат Шамалов Рафик - Тамара с семьёй, сёстры Шура - Юра Гавризовы, Хана – Замир Шамаловы, тётя Сусана Шамалова, племянники, племянницы, родные и близкие.

Америка, Израиль, Самарканд

**30-дневные поминки состоятся 16 марта 2014 г., в 6:30 вечера, в ресторане «Nasicha».**

Контактные тел.:  
718-830-0974 - Рафик,  
347-283-1245 - Рафик.

# 600,000 людей ежегодно умирает

**из-за осложнений  
венозной  
недостаточности**



**ДОВЕРЯЙТЕ  
свое здоровье только  
СПЕЦИАЛИСТАМ!**

**USA Vein Clinics названа  
лучшей клиникой  
по лечению вен в 2013 г.  
(по версии Hote Reporter)**

**Единственная клиника  
с офисами от Нью-Йорка  
до Калифорнии**

[www.USAVeinClinics.com](http://www.USAVeinClinics.com)

## Новая нехирургическая процедура EVLT

– внутривенная лазерная терапия, одобренная FDA, навсегда избавит вас от таких симптомов, как зуд и жжение, судороги и боли, тяжесть и отеки ног, изменения цвета кожи, даже язв и кровотечений.

**EVLT занимает всего 15 минут** и покрывается Medicare и большинством других страховок.

**Варикозные вены и боль в ногах – не просто косметический дефект, а может быть серьезной болезнью, которая представляет опасность для жизни.**

**USA Vein Clinics  
ПОМОЖЕТ!**

**BROOKLYN** 2511 Ocean Ave, Suite 102, Brooklyn, NY 11229  
2444 86th Street, Suite A, Bensonhurst, NY 11214  
**MANHATTAN** 1153 First Ave, Manhattan, NY 10065  
**NEW JERSEY** 766 Shrewsbury Ave, Suite 300, Tinton Falls, NJ 07724  
**QUEENS** 116-02 Queens Blvd Forest Hills, NY 11375

**USA  
Vein  
Clinics**

**CALL ANYTIME  
718-764-2301**  
We speak English, Russian, Polish, Spanish & Hebrew

**Хотите быть в жизни высокообразованными, высокооплачиваемыми, успешными выберите – LaGuardia Community College и ваши мечты, непременно, осуществляются!**

[www.laguardia.edu](http://www.laguardia.edu)



**Мы бросаем вызов  
ожиданиям и смеем  
делать больше**



**LaGuardia  
Community College**

LaGuardia Community College located in Long Island City, Queens, was founded in 1971 as a bold experiment in opening the doors of higher education to all, and we proudly carry forward that legacy today. LaGuardia educates students through over 50 degree, certificate and continuing education programs, providing an inspiring place for students to achieve their dreams. Upon graduation, LaGuardia students' lives are transformed as family income increases 17%, and students transfer to four-year colleges at three times the national average.

Part of the City University of New York (CUNY), LaGuardia is a nationally recognized leader among community colleges for boundary-breaking success educating underserved students. At LaGuardia we imagine new ideas, create new curriculum and pioneer programs to make our community and our country stronger. Visit [www.laguardia.edu](http://www.laguardia.edu)

**CUNY**

718-482-5000

31-10 Thomson Avenue, Long Island City, NY 11101

**Звоните Алле – 718-864-5552**



**Алла Якубова**  
718-864-5552  
yakubovalla7@gmail.com



**QUEENS BLVD;** PROFESSIONAL CONDOMINIUM FOR SALE 2000 SQUARE FEET MAINT ONLY \$915, WITH 7 OFFICES ASKING \$1,100,000, (ITS A BARGAIN) GREAT FOR ANY PROFESSIONAL, MAY BE SUBDIVIDED FOR INCOME \$\$\$.

**FOREST HILLS** 75/100 FULLY RECONSTRUCTED HOUSE IN QUART MYRE IN QUIET BLOCK 5 BED 5 BATH ONLY \$2,869,000

**FOREST HILLS** 50/100 HOUSE FULLY RENOVATED 4 BED 3 BATH ALL NEW ONLY \$1,599,000

**FOREST HILLS** 2 BED HUGE COOP ASKING \$325,000 NO BOARD APPROVAL SPONSORS UNIT.

**FOREST HILLS** LARGE JUNIOR/4 COOP ONLY \$279,000 ALSO NO BOARD APPROVAL.

**FOREST HILLS** STREET LEVEL STUDIO ONLY \$1,000 (RENTAL)

**FOREST HILLS** 3BED APT \$2,599 (RENTAL)

**Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.**

**DISCOUNT LIQUOR SHOP Wine & Liquors** בס"ד שומר שבת

**ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ 10% OFF**

**L'EXCELLENCE FRENCH VODKA SPECIAL PRICE!**



**СPECIAL THIS WEEK**

**АНГЛИЙСКАЯ ВОДКА STERLING**



~~\$34.99~~  
\$29.99 1.75L

**СPECIAL THIS WEEK**

**ВОДКА ICE KUBE SPECIAL PRICE**



**СPECIAL THIS WEEK**

**ВОДКА LA CHANCE**



~~\$24.99~~ \$17.99

**ВОДКА RASHI RED CONCORD**  
3 FOR \$14.18

**PUTINKA VODKA**  
\$10.99 750ML CP  
~~\$15.99~~ \$12.99 1L CP

**CHIVAS 12 (18, 21, 25) SALE!**

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM  
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12 ночи

**149-11 Union Trpk., Flushing** **718-380-3437** Find us on Facebook Mazal Wine Liquors  
Между 149 и 150 Street  
За магазином есть паркинг

**ВОДКА LION HEAD SPECIAL PRICE!**



**JOHNNIE WALKER DOUBLE BLACK SPECIAL PRICE!**



**GOLD LABEL RESERVE 1L SPECIAL PRICE!**



**PUTINKA VODKA \$26.99 CASE PRICE**



**LOUIS ROYER VS COGNAC \$44.99 \$39.99**



**Есть вопросы? – Звоните Лазарю 917-642-3622 ОСОБЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ ВАШИХ ТОРЖЕСТВ!**





**В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров.**  
Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

**Biggest Selection of Designer Frames**

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

**We accept All medical Insurances:**  
Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HealthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи  
**Dr. Boris Kapelnik**  
**Dr. Alla Vayner**

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS  
UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC  
1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision  
BSP, Spectera, Eyemed and many more

Buy Now Pay Letter 6 months 0% - Interest FREE

**MEGA VISION CENTER II**  
63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

**Tel 718-896-2020**





# Rainbow Supply Of N.Y.



Tel: 718-326-2822 Fax: 718-326-2443

63-22 Austin Street, Rego Park, NY 11374

## 2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
ортопедической и диабетиков  
обуви из Италия, Испания, Португалия, США !!!

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу

**В большом ассортименте все необходимые  
медицинские принадлежности:**

- ✓ наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- ✓ лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- ✓ пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- ✓ приборы от импотенции



**Для получения медицинского оборудования и  
предметов гигиены необходим рецепт от врача**

**Принимаем Medicare, Medicaid и  
многие другие страховки**

**Бесплатная доставка товаров на дом**

